

## СПОРАЗУМЕНИЕ

между Европейската икономическа общност и Конфедерация Швейцария

ЕВРОПЕЙСКАТА ИКОНОМИЧЕСКА ОБЩНОСТ,

от една страна, и

КОНФЕДЕРАЦИЯ ШВЕЙЦАРИЯ,

от друга страна,

ВОДЕНИ ОТ ЖЕЛАНИЕ, във връзка с разширяването на Европейската икономическа общност, да укрепват и разширяват съществуващите икономически отношения между Общността и Швейцария и да осигурят, при спазване на равни условия на конкуренция, хармоничното развитие на търговските отношения между тях, с цел да допринесат за изграждането на общия европейски дом,

РЕШЕНИ, за постигането на тази цел, да премахнат постепенно пречките пред по-голямата част от техния търговски обмен, в съответствие с разпоредбите на Общото споразумение за митата и търговията, свързани с изграждането на зони за свободна търговия,

КАТО ЗАЯВЯВАТ, че са готови да разглеждат в зависимост от всеки значим фактор и по-специално в зависимост от развитието на Общността, възможността за развиване и задълбочаване на техните отношения, и когато се окаже полезно и в интерес на техните икономики, да ги разширяват, като включват области, които не са предмет на настоящото споразумение,

РЕШИХА за постигането на тези цели и като считат, че нито една разпоредба от настоящото споразумение не може да бъде тълкувана като освобождаваща договарящите се страни от задълженията, които те са поели по силата на други международни споразумения,

ДА СКЛЮЧАТ НАСТОЯЩОТО СПОРАЗУМЕНИЕ:

### *Член 1*

Настоящото споразумение има за цел:

- а) да подпомага, чрез разширяване на взаимния търговски обмен, хармоничното развитие на икономическите отношения между Европейската икономическа общност и Конфедерация Швейцария, и по този начин да спомага за икономическия подъем, подобряването на условията на живот и на труд, увеличаването на производителността и на финансовата стабилност в Общността и в Швейцария,
- б) да осигурява равни условия на конкуренция при търговския обмен между договарящите се страни,
- в) да допринася, чрез премахването на пречките пред търговския обмен, за хармоничното развитие и за разширяването на световната търговия.

## Член 2

Споразумението се прилага спрямо стоките с произход от Общността и от Швейцария,:

- (i) фигуриращи в глави 25 - 99 от Брюкселската номенклатура, с изключение на стоките, изброени в приложение I;
- (ii) фигуриращи в Протокол № 2, като се имат предвид предвидените в него специални изисквания.

## Член 3

1. При търговския обмен между Общността и Швейцария не могат да се въвеждат никакви нови мита при вноса.

2. Вносните мита се премахват постепенно при съблюдаване на следния график:

- от 1 април 1973 г. всяко мито се намалява до 80% от базовото мито;
- останалите четири намаления, всяко от които е в размер от 20%, се извършват:

- на 1 януари 1974 г.,
- на 1 януари 1975 г.,
- на 1 януари 1976 г.,
- на 1 юли 1977 г.

## Член 4

1. Разпоредбите за постепенното премахване на вносните мита се прилагат също и към митата от фискално естество.

Договарящите се страни могат да заменят определено мито от фискално естество или фискалния компонент на определено мито с вътрешна такса.

2. Дания, Ирландия, Норвегия и Обединеното кралство могат да продължат прилагането до 1 януари 1976 г. на определено мито от фискално естество или на фискалния компонент на определено мито в случай на прилагане на член 38 от „Акта относно условията за присъединяване и промените в договорите”, изготвен и приет в рамките на конференцията между Европейските общности и Кралство Дания, Ирландия, Кралство Норвегия и Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия.

3. Швейцария може, при спазване на условията на член 18, да продължи временно прилагането на определени мита, които съответстват на фискалния компонент, съдържащ се в митата, налагани при внос на стоките от приложение II.

Съвместният комитет, предвиден в член 29, проверява условията на прилагане на преходната алинея, по-специално в случай на промяна на сумата на фискалния компонент.

Той прави преглед на положението с цел трансформирането на тези мита във вътрешни такси преди 1 януари 1980 г. или преди всяка друга дата, която той би бил принуден да определи имайки предвид обстоятелствата.

## Член 5

1. За всяка стока базовото мито, към което трябва да се прилагат последователните намаления, предвидени в член 3 и в Протокол № 1, е митото, което действително се прилага към 1 януари 1972 г.
2. Ако след 1 януари 1972 г. намаленията на митата, извършени по силата на тарифните споразумения, сключени на конференцията по търговските преговори в Женева (1964/1967) станат приложими, намалените по този начин мита ще заменят базовите мита, посочени в параграф 1.
3. Намалените мита, изчислени в съответствие с член 3 и Протокол № 1, се прилагат със закръгляне до първия десетичен знак.

Като се има предвид прилагането, което ще бъде определено от Общността, на член 39, параграф 5 от „Акта относно условията за присъединяване и промените в договорите” относно специалните мита или специалната част на смесените мита от митническата тарифа на Ирландия, който бе изготвен и приет в рамките на конференцията между Европейските общности и Кралство Дания, Ирландия, Кралство Норвегия и Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия, член 3 и Протокол № 1 ще се прилагат със закръгляне до четвъртия десетичен знак.

## Член 6

1. При търговския обмен между Общността и Швейцария не трябва да се въвежда никаква нова такса, имаща ефект равностоеен на вносите мита.
  2. Таксите, имащи равностоеен ефект на мита при вноса, въведени от 1 януари 1972 г. при търговския обмен между Общността и Швейцария, се премахват от датата на влизане в сила на споразумението.
- Всяка такса, имаща равностоеен ефект на мито при вноса, размерът на която към 31 декември 1972 г. е по-висок от действително прилаганата ставка към 1 януари 1972 г., се намалява до размера на тази ставка при влизане в сила на споразумението.
3. Таксите с равностоеен ефект на мита при вноса, се премахват постепенно по следния график:

- всяка такса се намалява най-късно към 1 януари 1974 г. до 60% от ставката, прилагана към 1 януари 1972 г.;

- останалите три намаления, всяко от които е в размер от 20%, се извършват:

на 1 януари 1975 г.,  
на 1 януари 1976 г.,  
на 1 юли 1977 г.

## Член 7

1. При търговския обмен между Общността и Швейцария не се въвеждат никакви мита по износа или такси с равностоеен ефект.

Митата по износа и таксите с равностоен ефект се премахват най-късно до 1 януари 1974 г.

2. По отношение на стоките, посочени в приложение III, договарящите се страни могат, според определените от тях правила, да вземат мерките, които сметат за необходими, за осъществяване на политиката си по снабдяване.

#### *Член 8*

Протокол № 1 определя тарифния режим и условията и редът, които се прилагат за някои стоки.

#### *Член 9*

Протокол № 2 определя тарифния режим и условията и редът, които се прилагат за някои стоки, получени при преработването на селскостопански продукти.

#### *Член 10*

1. В случай на въвеждане на специална нормативна уредба, която е резултат от прилагането на нейната селскостопанска политика или от промяна в съществуващата нормативна уредба, съответната договаряща се страна може по отношение на продуктите, които са обхванати в нея, да извърши адаптиране на режима, който произтича от споразумението.

2. В тези случаи въпросната договаряща се страна трябва да вземе под внимание по съответния начин интересите на другата договаряща се страна. За тази цел договарящите се страни могат да проведат консултации в рамките на съвместния комитет.

#### *Член 11*

Протокол № 3 определя правилата относно произхода.

#### *Член 12*

Договарящата се страна, която възнамерява да намали ефективния размер на своите мита или такси с равностоен ефект, прилагани към трети страни, ползващи се със статут на най-облагодетелствана нация, или да преустанови тяхното прилагане, информира съвместния комитет за това намаление или това преустановяване най-малко тридесет дни преди датата на неговото влизане в сила, при положение, че това е възможно. Тя се запознава с всички забележки на другата договаряща се страна относно нарушенията, които биха могли да възникнат.

#### *Член 13*

1. При търговския обмен между Общността и Швейцария няма да бъдат въведени никакви нови количествени ограничения на вноса или мерки с равностоен ефект.

2. Количествените ограничения по вноса се премахват от 1 януари 1973 г., а мерките, имащи ефект, който е равностоен на количествените ограничения по вноса, се премахват най-късно до 1 януари 1975 г.

#### *Член 14*

1. Общността си запазва правото да изменя и допълва режима относно нефтопродуктите от тарифни позиции 27.10, 27.11, 27.12, ex27.13 (парафин, нефтени восъци или на основата на битуминозни минерали, парафинови отпадъци или остатъци) и 27.14 от Брюкселската номенклатура по време на приемането на общо определение на понятието „произход“ относно нефтопродуктите, по време на изработването на решения, взети в рамките на общата търговска политика по въпросните продукти, или по време на въвеждането на обща енергийна политика.

В този случай Общността трябва да взема под внимание по подходящ начин интересите на Швейцария; за тази цел тя информира съвместния комитет, който се събира при условията, посочени в член 31.

2. Швейцария си запазва правото да действа по същия начин, ако е изправена пред подобно положение.

3. Като се имат предвид разпоредбите на параграфи 1 и 2, споразумението не трябва да нарушава нетарифните нормативни уредби, прилагани при внос на нефтопродукти.

#### *Член 15*

1. Договарящите се страни декларират своята готовност да подпомагат, при спазване на водената от всяка от тях селскостопанска политика, хармоничното развитие на търговията със селскостопански стоки, спрямо които настоящото споразумение не се прилага.

2. Договарящите се страни ще прилагат своите ветеринарни, фитосанитарни и здравни нормативни уредби по недискриминационен начин, и ще се въздържат от въвеждане на нови мерки, които могат да възпрепятстват неоправдано търговския обмен.

3. Договарящите се страни ще разглеждат при условията, посочени в член 31, затрудненията, които биха могли да се появят при тяхната търговия със селскостопански продукти и ще търсят подходящи решения за тях.

#### *Член 16*

От 1 юли 1977 г. продуктите с произход от Швейцария не могат да се ползват от по-благоприятен режим при внасяне в Общността от този, който нейните държавите-членки са възприели помежду си.

#### *Член 17*

Споразумението не създава пречки пред поддържането или установяването на митнически съюзи, зони за свободна търговия или режими на погранична търговия, при положение, че те не предизвикват промяна в предвидения от споразумението търговски режим, и по-специално не променят разпоредбите относно правилата за произход.

#### *Член 18*

Договарящите се страни трябва да се въздържат от всякакви мерки от вътрешно фискално естество или действия с подобен характер, които установяват пряко или косвено дискриминация между стоките, произхождащи от една от страните и подобните стоки с произход от другата страна.

По отношение на стоките, изнасяни към територията на една от договарящите се страни, не могат да се възстановяват суми, платени като вътрешни данъци, в размер по-голям от размера на преките или косвени данъци, наложени върху тях.

#### *Член 19*

Плащанията, свързани с търговските сделки, както и трансферът на такива плащания към държавата-членка на Общността, в която пребивава кредиторът, или към Швейцария, трябва да бъдат свободни от всякакви ограничения.

Договарящите се страни трябва да се въздържат от въвеждането на всякакви валутни или административни ограничения, свързани с предоставянето, изплащането или акцептирането на краткосрочните и средносрочните кредити, свързани с търговските сделки, в които участва физическо лице с местоживеене или дружество със седалище в една от страните.

#### *Член 20*

Това споразумение няма да изключва налагането на забрани или ограничения по вноса, износа или транзита на стоки, основани от съображения, свързани с обществения морал, обществения ред и обществената сигурност; защитата на здравето и живота на хората и животните или растенията; защитата на националните ценности с художествена, историческа или археологическа стойност или защитата на търговската и интелектуалната собственост, нито пък ще ограничава действието на нормативните уредби относно златото или среброто. Въпреки това тези забрани или ограничения не трябва да представляват средство за произволна дискриминация или прикрито ограничение на търговията между договарящите се страни.

#### *Член 21*

Никаква разпоредба от споразумението не може да възпрепятства някоя от договарящите се страни да вземе мерки:

- а) които тя счете за необходими, за да предотврати разкриването на информация, противоречаща на основните интереси, свързани с нейната сигурност;
- б) по отношение на търговията с оръжие, муниции или военно оборудване или свързани с научните изследвания, развитието или производството, необходими за целите на отбраната, при положение че тези мерки не влошават условията на конкуренция по отношение на стоки, които не са изключително с военно предназначение;
- в) които тя счете за необходими за своята сигурност по време на война или в случай на сериозно международно напрежение.

#### *Член 22*

1. Договарящите се страни ще се въздържат от всякакви мерки, които могат да поставят под заплаха осъществяването на целите на споразумението.
2. Те ще вземат всички мерки с общ или специален характер, които биха могли да осигурят изпълнението на задълженията, произтичащи от споразумението.

Ако някоя от договарящите се страни счете, че другата страна не е изпълнила някое от задълженията си по това споразумение, засегнатата страна може да предприеме съответни мерки при условията и в съответствие с процедурите, предвидени в член 27.

#### *Член 23*

1. Несъвместими с правилното функциониране на споразумението, доколкото биха могли да повлияят на търговията между Общността и Швейцария, са:

(i) всякакви споразумения между предприятия, всякакви решения за създаване на асоциации на предприятия и всякакви съгласувани действия на предприятия, имащи за цел или резултат предотвратяването, ограничаването или нарушаването на конкуренцията по отношение на производството и търговията със стоки;

(ii) злонамереното възползване от страна на едно или повече предприятия от господстващото им положение на цялата територия на договарящите се страни или на съществена част от нея;

(iii) всяка помощ, предоставяна от публичен орган, която нарушава или заплашва да наруши конкуренцията чрез поставяне в по-благоприятно положение на определени предприятия или производства.

2. Ако някоя от страните счете, че определена практика е несъвместима с настоящия член, тя може да предприеме съответни мерки при условията и в съответствие с процедурите, предвидени в член 27.

#### *Член 24*

Когато увеличението на износа на определена стока предизвиква или рискува да предизвика сериозна вреда на определена производствена дейност, извършвана на територията на една от договарящите се страни, и ако това увеличение се дължи:

- на предвиденото в споразумението частично или пълно намаляване на митата и таксите с равностоен ефект върху тази стока в страната вносител,

- и на факта, че митата и таксите с равностоен ефект, събирани от страната износител върху вноса на суровини или полуготови продукти, използвани за производството на въпросната стока, са чувствително по-ниски от съответните мита и налози, събирани от страната вносител, заинтересованата договаряща се страна може да вземе съответните мерки при условията и съгласно процедурите, предвидени в член 27.

#### *Член 25*

Ако някоя от страните по това споразумение установи наличието на дъмпинг в своите отношения с другата договаряща се страна, тя може да вземе подходящи мерки срещу такава практика в съответствие със споразумението относно прилагането на член VI от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) при условията и в съответствие с процедурите, предвидени в член 27 от това споразумение.

#### *Член 26*

В случай на сериозни смущения в някой от секторите, свързани с икономическата дейност, или на затруднения, които могат да предизвикат значително влошаване на икономическата ситуация в даден регион, засегнатата страна може да вземе съответните мерки при условията и в съответствие с процедурите, предвидени в член 27.

#### Член 27

1. Когато някоя от договарящите се страна приложи по отношение на вноса на стоки, който може да предизвика описаните в член 24 и член 26 затруднения, административна процедура, имаща за цел бързото осигуряване на информация за тенденцията на търговските потоци, тя трябва да информира за това другата страна.

2. В случаите, посочени в членове 22 - 26, преди да се вземат предвидените мерки или възможно най-бързо в случаите, посочени в параграф 3, буква г), засегнатата страна предоставя на съвместния комитет цялата полезна информация, за да се позволи задълбочено проучване на ситуацията, с цел намиране на взаимноприемливо решение за страните.

Приоритет ще имат мерките, които в най-малка степен накърняват прилагането на това споразумение.

Въведените защитни мерки трябва да бъдат незабавно нотифицирани пред съвместния комитет и относно тях трябва да се извършват редовни консултации в съвместния комитет с оглед тяхното премахване, когато условията повече не обосновават оставането им в сила.

3. За целите на параграф 2 се прилагат следните разпоредби:

а) що се отнася до член 23, всяка засегната страна може да сезира съвместния комитет, ако счете че определена практика е несъвместима с нормалното действие на споразумението по смисъла на член 23, параграф 1.

Договарящите се страни трябва да съобщават на съвместния комитет всяка полезна информация и му оказват необходимата помощ с цел разглеждане на преписката и при необходимост, отстраняване на въпросната несъвместима практика.

Когато въпросната страна не е прекратила тази практика в определения от съвместния комитет срок, или при липса на споразумение в рамките на комитета в срок от три месеца, считано от датата на неговото сезиране, заинтересованата страна може да въведе предпазните мерки, които тя счете за необходими, за да преодолее сериозните затруднения в резултат от посочените практики, по-специално като преустанови тарифните намаления.

б) Що се отнася до член 24, затрудненията, породени от ситуацията, посочена в този член, се нотифицират за разглеждане от съвместния комитет, който може да вземе всяко целесъобразно решение, за да се справи с тях.

Ако съвместният комитет или страната-износител не вземе такова решение за преодоляване на тези затруднения в рамките на 30 работни дни от момента, в който случаят е бил нотифициран, засегнатата страна-вносител има право да събира изравнително мито върху внасяната стока.



Тази се изчислява в зависимост от влиянието, оказвано от констатираните тарифни разлики при суровините или при използваните полуготови продукти, върху стойността на въпросните стоки.

в) Що се отнася до член 25, в рамките на съвместния комитет се провежда консултация преди засегнатата страна да вземе съответните мерки.

г) Когато извънредни обстоятелства, налагащи незабавна интервенция, изключват възможността за предварително разглеждане, засегнатата страна може, при ситуациите, посочени в членове 24, 25 и 26, както и в случаите на отпускане на износни субсидии, оказващи непосредствено и незабавно влияние върху търговския обмен, да приложи незабавно предохранителните мерки, които изрично са необходими за справяне със ситуацията.

#### *Член 28*

В случай на затруднения или на сериозна заплаха от затруднения в платежния баланс на една или на няколко държави-членки на Общността или в платежния баланс на Швейцария, заинтересованата страна може да вземе необходимите предпазни мерки. Тя трябва да уведоми незабавно другата договаряща се страна за тяхното въвеждане.

#### *Член 29*

1. Създава се съвместен комитет, който е натоварен да администрира споразумението и да следи за неговото правилно прилагане. За тази цел той изготвя препоръки. Съвместният комитет взема решения в случаите, предвидени в това споразумение. Изпълнението на тези решения се извършва от страните в съответствие със собствените им правила.

2. За правилното изпълнение на споразумението договарящите се страни ще извършват обмен на информация и, по искане на една от тях, ще провеждат консултации в рамките на съвместния комитет.

3. Съвместният комитет приема свой процедурен правилник.

#### *Член 30*

1. Съвместният комитет е съставен от представители на Общността от една страна, и от представители на Швейцария от друга страна.

2. Съвместният комитет взема решения с общо съгласие.

#### *Член 31*

1. Председателството на съвместният комитет се упражнява на ротационен принцип от всяка от договарящите се страни в съответствие с условията и начините, предвидени в неговия вътрешен правилник.

2. Съвместният комитет ще заседава най-малко веднъж годишно, като членовете му се свикват по инициатива на неговия председател, за извършване на преглед на цялостното действие на споразумението.

Освен това той ще заседава винаги, когато това се налага от някаква особена необходимост, по искане на една от договарящите се страни, в съответствие с условията, предвидени в неговия вътрешен правилник.

3. Съвместният комитет може да реши да създаде всякакъв вид работни групи, за които сметне, че могат да му съдействат за изпълнение на неговите задачи.

#### *Член 32*

1. Когато някоя от договарящите се страни счете, че би било ползотворно и в интерес на икономиките на двете страни да развият отношенията, установени с това споразумение, чрез разширяването им в области, които не са обхванати от него, тя следва да представи обосновано искане за това пред другата страна.

Страните могат да възложат на съвместния комитет да разгледа това искане и при необходимост да направи съответни препоръки, по-специално относно започването на преговори.

2. Договореностите, постигнати като резултат от преговорите, упоменати в параграф 1, трябва да бъдат ратифицирани или одобрени от договарящите се страни в съответствие със собствените им процедури.

#### *Член 33*

Приложенията и приложените протоколи са неразделна част от споразумението.

#### *Член 34*

Всяка от договарящите се страни може да денонсира това споразумение чрез писмено уведомление до другата страна. Прекратяването на споразумението влиза в сила дванадесет месеца след датата на получаване на уведомлението.

#### *Член 35*

Споразумението от една страна се прилага на териториите, на които се прилага Договорът за създаване на Европейската икономическа общност при определените от него условия, и от друга страна се прилага на територията на Конфедерация Швейцария.

#### *Член 36*

Настоящото споразумение се съставя в два екземпляра на немски, английски, датски, френски, италиански, нидерландски и норвежки език, като текстовете на всеки един от тези езици са еднакво автентични.

Настоящото споразумение се одобрява от договарящите се страни в съответствие със собствените им процедури.

То влиза в сила на 1 януари 1973 г., при условие че договарящите се страни се уведомят взаимно преди тази дата за изпълнението на необходимите за тази цел процедури.

След тази дата настоящото споразумение влиза в сила на първия ден от втория месец, следващ датата на уведомлението. Крайната дата за това уведомление е 30 ноември 1973 г.

Разпоредбите, които стават приложими от 1 април 1973 г., започват да се прилагат от момента на влизането в сила на настоящото споразумение, ако то се извърши след тази дата.

Съставено в Брюксел на двадесет и втори юли хиляда деветстотин седемдесет и втора година.

Udfærdiget i Bruxelles, den toogtyvende juli nitten hundrede og tooghalvfjerds.

Geschehen zu Brüssel am zweiundzwanzigsten Juli neunzehnhundertzweiundsiebzig.

Done at Brussels on this twenty-second day of July in the year one thousand nine hundred and seventy-two.

Fait à Bruxelles, le vingt-deux juillet mil neuf cent soixante-douze.

Fatto a Bruxelles, il ventidue luglio millenovecentosettantadue.

Gedaan te Brussel, de tweeëntwintigste juli negentienhonderdtweeënzeventig.

Utfærdiget i Brussel, tjueandre juli nitten hundre og syttito.

*От името на Съвета на Европейските общности:*

*På Rådet for De europæiske Fællesskabers vegne*

*Im Namen des Rates der Europäischen Gemeinschaften*

*In the name of the Council of the European Communities*

*Au nom du Conseil des Communautés européennes*

*A nome del Consiglio delle Comunità europee*

*Namens de Raad van de Europese Gemeenschappen*

*For Rådet for De Europeiske Fællesskab*

E. A. Willemse

*За Конфедерация Швейцария:*

*Für die Schweizerische Eidgenossenschaft*

*Pour la Confédération suisse*

*Per la Confederazione svizzera*

Paul Winter

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Списък на стоките, посочени в член 2 от споразумението

№ по Брюкселската номенклатура	Наименование на стоките
ex 35.01 ex 35.02	Казеин, казеинати и други производни на казеините: Албумини, албуминати и други производни на албумините: - Албумини: - други: - Яйчен албумин и лакталбумин: - сушени (на листи, лоспи, кристали, прах и др.) - други
45.01	Естествен необработен корк и отпадъци от корк; натрошен, гранулиран или пулверизиран корк
54.01	Необработен лен, отопен, мънен, пениран или обработен по друг начин, но непреден; ленени кълчища и дреб (включително и развлакнените отпадъци)
57.01	Необработен коноп (cannabis sativa), отопен, мънен, пениран или обработен по друг начин, но непреден; конопени кълчища и дреб (включително и развлакнените отпадъци)

**ПРИЛОЖЕНИЕ II**

**Списък на стоките, посочени в член 4 от споразумението**

№ по Швейцарската митническа тарифа	Наименование на стоките	Защитен компонент, който трябва да бъде премахнат
2707.	<p>Масла и други продукти, получени при високотемпературна дестилация на каменовъглен катран: подобни продукти по смисъла на бележка 2 от глава 27:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- непреминали през крекинг:               <ul style="list-style-type: none"> <li>10 - предназначени за използване в двигатели</li> <li>12 - предназначени за други цели</li> </ul> </li> <li>- преминали през крекинг:               <ul style="list-style-type: none"> <li>20 - продукти, които при температури до 200°C дестилират най-малко 90% от своя обем (бензол, толуол, ксилол и др.):                   <ul style="list-style-type: none"> <li>20 - предназначени за използване в двигатели</li> <li>22 - предназначени за други цели</li> </ul> </li> <li>- други масла и продукти, получени при дестилация, като фенолови, креозотни, нафталинови, антраценови и др. масла:                   <ul style="list-style-type: none"> <li>30 - предназначени за използване в двигатели</li> <li>32 - предназначени за други цели</li> </ul> </li> </ul> </li></ul>	Швейцарски франка на 100 кг бруто тегло
2709.	<p>Сурови нефтени масла и сурови масла, получени от битуминозни минерали:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>10 - предназначени за използване в двигатели</li> <li>20 - предназначени за други цели</li> </ul>	-
2710.	<p>Нефтени масла и масла от битуминозни минерали (различни от суровите масла); неупоменати, нито включени другаде препарати, съдържащи тегловно 70% или повече нефтени масла или масла от битуминозни минерали, които масла са основен компонент на тези препарати:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- предназначени за използване в двигатели:               <ul style="list-style-type: none"> <li>10 - продукти, които при температури до 210°C дестилират най-малко 90% от своя обем:                   <ul style="list-style-type: none"> <li>10 - бензин и неговите фракции (нефтен етер, газолин и др.)</li> <li>12 - минерален терпентин (white spirit)</li> </ul> </li> <li>- други продукти и дестилати:                   <ul style="list-style-type: none"> <li>20 - дизелово масло</li> <li>22 - нефт</li> <li>24 - други</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>- предназначени за други цели:               <ul style="list-style-type: none"> <li>30 - продукти, които при температури до 210°C дестилират най-малко 90% от своя обем:                   <ul style="list-style-type: none"> <li>30 - бензин и неговите фракции (нефтен етер, газолин и др.)</li> <li>32 - минерален терпентин (white spirit)</li> </ul> </li> <li>40 - продукти, които дестилират при температури над 135°C, като по-малко от 90 обемни% дестилират при температури до 210°C и повече от 65 обемни% дестилират при температури до 250°C (нефт)</li> </ul> </li> </ul>	-
2710	<ul style="list-style-type: none"> <li>- продукти, които при температури до 300°C дестилират по-малко от 20% от своя обем (минерални смазочни масла, парафинови масла, вазелинови масла и други подобни):               <ul style="list-style-type: none"> <li>50 - несмесени</li> <li>52 - смесени</li> <li>60 - други дестилати и продукти, като например газьол и др.</li> </ul> </li> <li>64 - минерални смазочни греси</li> <li>70 - масла, използвани за отопление</li> </ul>	-
2711.	<p>Нефтен газ и други газообразни въглеводороди:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>10 - предназначени за използване в двигатели</li> <li>20 - предназначени за други цели</li> </ul>	-
2901.	<p>Въглеводороди:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- неароматни:</li> </ul>	-

№ по Швейцарската митническа тарифа	Наименование на стоките	Защитен компонент, който трябва да бъде премахнат
	- в газообразно състояние, дори и втечнени: - други:	
12	- предназначени за използване в двигатели	-
ex 30	- ароматни: предназначени за използване като моторно гориво	-
2904.	Ациклени алкохоли и техните халогено-, сулфо-, нитро- или нитрозопроизводни:	
ex 10	- метилов алкохол (метанол): предназначени за използване като моторно гориво	-
ex 30	- пропилови алкохоли и други висши моноалкохоли: предназначени за използване като моторно гориво	-
3706.01	Кинематографски филми, експонирани и проявени, съдържащи само запис на звук, във вид на негативи или позитиви	на метър
3707.	Други кинематографски филми, експонирани и проявени, неми или съдържащи едновременно запис на изображение и звук, във вид на негативи или позитиви	-
	- други, с ширина, равна на:	
20	- 35 мм и повече	-
22	- по-малко от 35 мм	-
ex 3814.01	Антидетонаторни препарати, инхибитори на окисляването, пептизиращи добавки, подобрители на вискозитета, антикорозионни добавки и други подобни готови препарати за добавяне към минерални масла: предназначени за използване като моторно гориво	-
ex 3818.01	Сложни разтворители и разреждители за лакове или подобни продукти предназначени за използване като моторно гориво	-
3819.	Химически продукти и препарати от химическата промишленост или свързаните с нея промишлени дейности (включително тези, които представляват смеси от естествени продукти), неупоменати нито включени другаде; отпадъчни продукти от химическата промишленост или свързаните с нея промишлености, неупоменати нито включени другаде:	
ex 38	- смесени алкиларили: предназначени за използване като моторно гориво	-
ex 50	- други: предназначени за използване като моторно гориво	-
8406.	Бутални двигатели с искрово запалване или с вътрешно горене: - предназначени за използване в автомобилни превозни средства:	
ex 20	- дизелови двигатели: за автомобилни превозни средства, посочени в позиции № 8702.10/22, с изключение на буталата и буталните сегменти	-
ex 22	- други: за автомобилни превозни средства, посочени в позиции № 8702.10/22, с изключение на буталата и буталните сегменти	-
8702	Автомобилни превозни средства с всякакви двигатели, за превоз на хора (включително спортните автомобили и тролейбусите) или за товари:	
	- лични автомобили с единично тегло от:	
10	- 800 кг или по-малко	29,-
12	- над 800 кг до 1200 кг	38,-
14	- над 1200 кг до 1600 кг	41,-
16	- над 1600 кг	59,-
	- автомобили за транспорт на хора (автобуси за градски и извънградски превоз, тролейбуси) и автомобили за превоз на товари, с единично тегло от:	
20	- 800 кг или по-малко	-
21	- над 800 кг до 1200 кг	-
22	- над 1200 кг до 1600 кг	-
ex 8704.01	Шасита на автомобилни превозни средства, посочени в позиции от № 8701 до 8703, с двигател:	

№ по Швейцарската митническа тарифа	Наименование на стоките	Защитен компонент, който трябва да бъде премахнат
8705. ex 12 8706. ex 20 ex 26 ex 34	<p>за автомобилни превозни средства от позиции № 8702.10/22</p> <p>Каросерии на автомобилни превозни средства, посочени в позиции от № 8701 до 8703, заедно с кабините:</p> <p>- други: за автомобилни превозни средства от позиции № 8702.10/22</p> <p>Компоненти, части и принадлежности за автомобилните превозни средства от позиции от № 8701 до 8703:</p> <p>- други: - за други автомобилни превозни средства: - части за каросерии: за автомобилни превозни средства, посочени в позиции № 8702.10/22, с изключение на багажници за товари, държачи за табелата с регистрационния номер и багажници за ски</p> <p>- карданни валове с единично тегло от: - 25 кг или по-малко: за автомобилни превозни средства от позиции № 8702.10/22</p> <p>- други: за автомобилни превозни средства от позиции № 8702.10/22, с изключение на предпазните колани, комплектувани колела със или без пневматични гуми, водните радиатори за двигатели, постелките от вулканизиран неутвърден каучук и калъфите за волани</p>	<p>според позиции № 8702.10/22</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p> <p>-</p>

### ПРИЛОЖЕНИЕ III

#### Списък на стоките, посочени в член 7 от споразумението

№ по Брюкселската номенклатура	Наименование на стоките
ex 26.03	Пепели и отпадни материали (различни от посочените в позиция № 26.02), съдържащи метал или метални съединения: <ul style="list-style-type: none"><li>– съдържащи алуминий</li><li>– съдържащи олово</li><li>– съдържащи мед</li><li>– цинкови отпадъци (цинков камък, шейн), получени при горещо галванизирание</li></ul>
ex 74.01	Меден камък; необработена мед (нерафинирана и рафинирана мед); отпадъци и скрап от мед: <ul style="list-style-type: none"><li>– Отпадъци и скрап от мед</li></ul>
ex 75.01	Никелов камък, шлаки от никелови оксиди (шпайза) и други междинни продукти на никеловата металургия; необработен никел (с изключение на анодите от позиция № 75.05); отпадъци и скрап от никел: <ul style="list-style-type: none"><li>– Отпадъци и скрап от никел</li></ul>
ex 76.01	Необработен алуминий; отпадъци и скрап от алуминий: <ul style="list-style-type: none"><li>– Отпадъци и скрап от алуминий</li></ul>
ex 78.01	Необработено олово (дори и съдържащо сребро); отпадъци и скрап от олово: <ul style="list-style-type: none"><li>– Отпадъци и скрап от олово</li></ul>
ex 79.01	Необработен цинк; отпадъци и скрап от цинк: <ul style="list-style-type: none"><li>– Отпадъци и скрап от цинк</li></ul>



## ПРОТОКОЛ № 1

относно режима, който се прилага спрямо някои стоки

### РАЗДЕЛ А

#### РЕЖИМ ПРИЛАГАН ПРИ ВНОС В ОБЩНОСТТА НА НЯКОИ СТОКИ С ПРОИЗХОД ОТ ШВЕЙЦАРИЯ

##### Член 1

1. Митата при внос в Общността в нейния първоначален състав на стоки, влизащи в състава на глави 48 и 49 от Общата митническа тарифа, с изключение на позиция 48.09 (Плочки за строителство от дървесна маса, от дефибрирана дървесина или от различни растителни дефибрирани материали, дори и агломерирани с естествени или изкуствени смоли или други подобни свързващи вещества), ще бъдат постепенно премахнати в съответствие със следния календарен график:

Календарен график	Стоки, влизащи в състава на позиции и подпозиции № 48.1 С II, 48.1 Е, 48.07 В, 48.13 и 48.15 В Прилагани ставки на митата (в проценти)	Други стоки Прилагани проценти от базовите мита
от 1 април 1973 г.	11,5	95
от 1 януари 1974 г.	11	90
от 1 януари 1975 г.	10,5	85
от 1 януари 1976 г.	10	80
от 1 юли 1977 г.	8	65
от 1 януари 1979 г.	6	50
от 1 януари 1980 г.	6	50
от 1 януари 1981 г.	4	35
от 1 януари 1982 г.	4	35
от 1 януари 1983 г.	2	20
от 1 януари 1984 г.	0	0

2. Митата по вноса, прилагани в Ирландия за стоките, посочени в параграф 1, се премахват постепенно при съблюдаване на следния календарен график:

Календарен график	Прилагани проценти от базовите мита
от 1 април 1973 г.	85
от 1 януари 1974 г.	70
от 1 януари 1975 г.	55
от 1 януари 1976 г.	40
от 1 юли 1977 г.	20
от 1 януари 1979 г.	15
от 1 януари 1980 г.	15
от 1 януари 1981 г.	10
от 1 януари 1982 г.	10
от 1 януари 1983 г.	5
от 1 януари 1984 г.	0

3. Чрез дерогация от разпоредбите на член 3 от споразумението, Дания, Норвегия и Обединеното кралство прилагат следните мита при внос на посочените в параграф 1 стоки с произход от Швейцария:

Календарен график	Стоки, влизаци в състава на позиции и подпозиции № 48.1 С II, 48.1 Е, 48.07 В, 48.13 и 48.15 В Прилагани ставки на митата (в проценти)	Други стоки Прилагани проценти от базовите мита
от 1 април 1973 г.	0	0
от 1 януари 1974 г.	3	25
от 1 януари 1975 г.	4,5	37,5
от 1 януари 1976 г.	6	50
от 1 юли 1977 г.	8	65
от 1 януари 1979 г.	6	50
от 1 януари 1980 г.	6	50
от 1 януари 1981 г.	4	35
от 1 януари 1982 г.	4	35
от 1 януари 1983 г.	2	20
от 1 юли 1984 г.	0	0

4. През периода от 1 януари 1974 г. до 31 декември 1983 г. Дания, Норвегия и Обединеното кралство могат да предоставят годишно тарифни квоти с нулево мито за внос на продукти с произход от Швейцария, чийто размер, фигуриращ в приложение А за 1974 г., е равен на средния размер на вноса, извършен в периода от 1968 до 1971 г., увеличен на принципа на натрупване с четири пъти по 5%; от 1 януари 1975 г. размерът на тези тарифни квоти се увеличава годишно с по 5%.

5. Изразът „Общността в своя първоначален състав” означава Кралство Белгия, Федерална република Германия, Република Франция, Република Италия, Великото Херцогство Люксембург и Кралство Нидерландия.

## Член 2

1. Митата по вноса, прилагани в Общността в своя първоначален състав и в Ирландия за стоки, фигуриращи в параграф 2, се привеждат постепенно до долните нива при съблюдаване на следния календарен график:

Календарен график	Прилагани проценти от базовите мита
от 1 април 1973 г.	95
от 1 януари 1974 г.	90
от 1 януари 1975 г.	85
от 1 януари 1976 г.	75
от 1 януари 1977 г.	60
от 1 януари 1978 г.	40 с максимална удържа на 3% <i>ad valorem</i> (с изключение на подпозиции 78.01 А II и 79.01 А)
от 1 януари 1979 г.	20
от 1 януари 1980 г.	0

За подпозиции 78.01 А II и 79.01 А, посочени в таблицата, която фигурира в параграф 2, тарифните намаления се извършват по отношение на Общността в своя първоначален състав и чрез дерогация от разпоредбите на член 5, параграф 3 от споразумението, като се прилага закръгляне до втория десетичен знак.

2. Стоките, упоменати в параграф 1, са както следва:

№ по Общата митническа тарифа	Наименование на стоките
ex 73.02	Феросплави, с изключение на фероникел и материали, които влизат в рамките на Договора за Европейската общност за въглища и стомана (ЕОВС)
76.01	Неообработен алуминий; отпадъци и скрап от алуминий.

№ по Общата митническа тарифа	Наименование на стоките
78.01	А. необработен Неообработено олово (дори и съдържащо сребро); отпадъци и скрап от олово :
	А. необработено
79.01	II. друго Неообработен цинк, отпадъци и скрап от цинк:
	А. необработен
81.01	Волфрам, необработен или в обработени форми
81.02	Молибден, необработен или в обработени форми
81.03	Тантал, необработен или в обработени форми
81.04	Други неблагородни метали, необработени или в обработени форми; металокерамики; необработени или в обработени форми
	В. Кадмий
	С. Кобалт:
	II. в обработени форми
	D. Хром
	E. Германий
	F. Хафний
	G. Манган
	H. Ниобий
	II. Антимон
	K. Титан
	L. Ванадий
	M. Уран обеднен с изотоп U 235
	O. Цирконий
	P. Рений
	Q. Галий, индий, талий
	R. Металокерамики

### Член 3

Вносът на стоки, към които се прилага тарифният режим, предвиден в членове 1, 2 и 3, с изключение на необработеното олово, различно от рафинираното олово (97% чистота) от подпозиция 78.01 А II по Общата митническа тарифа, предвижда съблюдаване на индикативни годишни тавани, при надвишаването на които могат да бъдат възстановени митата, прилагани по отношение на трети страни в съответствие със следните разпоредби:

а) предвид възможността на Общността да отложи прилагането на таваните за някои стоки, тези, които са определени за 1973 г., са посочени в приложение Б. Тези тавани се изчисляват като се взема предвид, че Общността в своя първоначален състав и Ирландия извършват първото намаление на тарифите на 1 април 1973 г. За 1974 г. размерът на таваните съответства на количеството от 1973 г., преизчислено на годишна база за Общността и увеличено с 5%. От 1 януари 1975 г. размерът на тези тавани се увеличава годишно с 5%.

За стоките, влизащи в този протокол, и които не са посочени в приложение В, Общността си запазва възможността да определи тавани, количествата на които ще бъдат равни на средната стойност на вноса, осъществен от Общността през последните четири години, за които се разполага със статистически данни, увеличена с 5%; през следващите години размерът на тези тавани ще се увеличава годишно с 5%.

б) Ако през две последователни години вносът на определена стока, за която е определен таван, е по-нисък от 90% от определеното количество, Общността прекратява прилагането на този таван.

в) В случай на затруднения, свързани с икономическата конюнктура, Общността си запазва правото, след провеждане на консултации в рамките на съвместния комитет, да продължи прилагането за една година на количеството, определено за предишната година.

г) Общността нотифицира на съвместния комитет на 1 декември всяка година списъка на стоките, за които се прилагат тавани през следващата година и техните размери.

д) Вносът, извършен в рамките на тарифните квоти, предоставени съгласно член 1, параграф 4, също така се приспада от размера на определените за тези стоки тавани.

е) Чрез дерогация от разпоредбите на член 3 от споразумението и на членове 1 и 2 от настоящия протокол, щом се достигне лимитът на някой от таваните, определени за внос на стока, посочена в горепосочения протокол, събирането на митата от общата митническа тарифа може да бъде възобновено при внос на въпросната стока за периода до края на календарната година.

В този случай преди 1 юли 1977 г.:

- Дания, Норвегия и Обединеното кралство ще възобновят събирането на мита, както следва:

Година	Прилагани проценти от митата от Общата митническа тарифа
1973	0
1974	40
1975	60
1976	80

- Ирландия ще възобнови събирането на мита, прилагани спрямо третите страни.

Митата, събирани по силата на членове 1 и 2 от настоящия протокол, се възстановяват от следващия 1 януари.

ж) След 1 юли 1977 г. страните ще разгледат в рамките на комитета възможността за ревизиране на процента на увеличение на размера на таваните, като се вземе под внимание развитието на потреблението и на вноса в Общността, както и натрупания опит при прилагането на този член.

з) Таваните се премахват след периодите на отпадане на митата, предвидени в членове 1 и 2 от настоящия протокол.

#### Член 4

1. До 31 декември 1975 г. Общността в своя първоначален състав ще събиране минимални мита при вноса на следните стоки:

№ по Общата митническа тарифа	Наименование на стоките	Запазвана минимална митническа такса
91.01	Джобни часовници, часовници -гривни и други подобни (включително устройствата за отчитане на време от същите видове)	0,35 РВЕ (счетоводна единици) на бройка
91.07	Сглобени часовникови механизми: А. с баланс със спирална пружина	0,28 РВЕ на бройка
91.11	Други компоненти за часовници: С: Несглобени часовникови механизми: I. с баланс със спирална пружина	0,28 РВЕ на бройка

2. Митата, посочени в параграф 1, се премахват на два равни транша от 1 януари 1976 г. и от 1 юли 1977 г. Чрез дерогация от разпоредбите на член 5, параграф 3 от споразумението, намалените по този начин мита се прилагат, като се прилага закръгляне до втория десетичен знак.

3. Разпоредбите на споразумението се прилагат по отношение на стоките от глава 91 на Брюкселската номенклатура, при условие че Швейцария прилага разпоредбите на допълнителното споразумение към „Споразумението относно изделията на часовникарската индустрия между Европейската икономическа общност, както и нейните държави-членки, и Конфедерация Швейцария” от 1967 г., подписано в Брюксел на 20 юли 1972 г.

Задълженията, които са предвидени в допълнителното споразумение, се считат като задължения по смисъла на член 22 от настоящото споразумение.

## РАЗДЕЛ В

### РЕЖИМ, ПРИЛАГАН ПРИ ВНОС В ШВЕЙЦАРИЯ НА НЯКОИ СТОКИ С ПРОИЗХОД ОТ ОБЩНОСТТА

#### Член 5

1. Митата, налагани при внос в Швейцария на стоки с произход от Общността в своя първоначален състав и от Ирландия, и посочени в приложение В към настоящия протокол, се премахват постепенно при съблюдаване на следния календарен график:

Календарен график	Прилагани проценти от базовите мита
от 1 април 1973 г.	95
от 1 януари 1974 г.	90
от 1 януари 1975 г.	85
от 1 януари 1976 г.	80
от 1 юли 1977 г.	65
от 1 януари 1979 г.	50
от 1 януари 1980 г.	50
от 1 януари 1981 г.	35
от 1 януари 1982 г.	35
от 1 януари 1983 г.	20
от 1 януари 1984 г.	0

2. Митата, налагани при внос в Швейцария на стоки от позиция 44.18 по Брюкселската номенклатура, които са с произход от Общността в своя първоначален състав и от Ирландия, се премахват постепенно при съблюдаване на следния календарен график:

Календарен график	Прилагани проценти от базовите мита
от 1 април 1973 г.	95
от 1 януари 1974 г.	90
от 1 януари 1975 г.	85
от 1 януари 1976 г.	80
от 1 юли 1977 г.	65
от 1 януари 1979 г.	50
от 1 януари 1980 г.	40
от 1 януари 1981 г.	20
от 1 януари 1982 г.	0

3. Чрез дерогация от разпоредбите на член 3 от споразумението, Швейцария си запазва правото в зависимост от икономическите условия или при съображения от административен характер, да прилага следните мита при вноса на посочените в приложение В стоки с произход от Дания, Норвегия и Обединеното кралство:

Календарен график	Прилагани проценти от базовите мита
от 1 април 1973 г.	0
от 1 януари 1974 г.	25
от 1 януари 1975 г.	37,5
от 1 януари 1976 г.	50
от 1 юли 1977 г.	65
от 1 януари 1979 г.	50
от 1 януари 1980 г.	50
от 1 януари 1981 г.	35
от 1 януари 1982 г.	35
от 1 януари 1983 г.	20
от 1 януари 1984 г.	0

### *Член 6*

По отношение на стоките от позиции 44.18, 48.1 и 48.07 по Брюкселската номенклатура, Швейцария си запазва възможността да въведе в случай на сериозни затруднения индикативни пределни тавани при спазване на правилата, определени в член 3 на настоящия протокол. За вноса, който надвишава пределните тавани, могат да бъдат въведени отново мита, които не надвишават прилаганите такива по отношение на трети страни.

**ПРИЛОЖЕНИЕ А**

**Списък на тарифните квоти за 1974 година**

**ДАНИЯ, НОРВЕГИЯ, ОБЕДИНЕНОТО КРАЛСТВО**

№ по Общата митническа тарифа	Наименование на стоките	Количество (в метрични тонове)		
		Дания	Норвегия	Обединено то кралство
глава 48	ХАРТИИ И КАРТОНИ; ИЗДЕЛИЯ ОТ ЦЕЛУЛОЗНА МАСА, ОТ ХАРТИЯ ИЛИ ОТ КАРТОН			
48.01	Хартия и картон, получени по механичен способ, включително целулозна вата, на роли или на листи: С. Крафтхартия и крафткартони: - предишен дял II. други, с изключение на крафтхартия и крафткартон, използвани за покриване, наречени „крафтлайнер“ и на крафтхартия за торби с голяма вместимост - предишна буква Е. други: - Непрозрачна тънка хартия тип библия, копирна хартия (пелюр); други хартии за печатане и други хартии за писане без дървесна маса, получени по механичен способ или получени по механичен способ със съдържание на дървесна маса по-голямо или равно на 5% - Хартиена основа за тапети	-	-	145
		-	-	202
48.03	Пергаментни хартии и картони и техни имитации, включително хартия „кристал“, на роли или на листи	-	-	126
48.07	Хартия и картон, които са грундирани, проклеяни, импрегнирани или с оцветена повърхност (мраморирани, на линии и други подобни) или печатани (различни от посочените в позиция № 48.06 и в глава 49), на роли или на листи: В. други: - Грундирана хартия за печатане или писане - други, неуказани по-горе	-	-	152
		-	-	586
48.16	Кутии, торби, пликосе, кесии и други опаковки от хартия или картон	-	-	207
48.21	Други изделия от хартиена маса, хартия, картон или целулозна вата: В. други	-	-	147
ехглава 48	Други стоки от глава 48, с изключение на стоките от подпозиция 48.1 А и позиция 48.09	1 261	309	522
ехглава 49	Книжарски стоки и изделия на графичната промишленост, подлежащи на обмитяване по Общата митническа тарифа (49.03 49.05 А, 49.07 А, 49.07 С II, 49.08, 49.09, 49.10, 49.11 В)	190	96	756918 <sup>(1)</sup>

<sup>1</sup> в лири стерлинги.



ПРИЛОЖЕНИЕ Б

Списък на пределните тавани за 1973 година

№ по Общата митническа тарифа	Наименование на стоките	Количество (в метрични тонове)
73.02	Феросплави:	6 617
76.1	С. Феросилициева сплав Неообработен алуминий; отпадъци и скрап от алуминий: А. Неообработен	9 824

*ПРИЛОЖЕНИЕ В*

**Списък на стоките, за които Швейцария ще намали своите мита, прилагани към  
Общността, по време на удължен преходен период**

№ по Общата митническа тарифа	Наименование на стоките
4801.	Хартия и картон, получени по механичен способ, включително целулозна вата, на роли или на листи
4803.	Пергаментни хартии и картони и техни имитации, включително хартия „кристал“, на роли или на листи:
20	- други
4807.	Хартия и картон, които са грундирани, проклеяни, импрегнирани или с оцветена повърхност (мраморирани, на линии и други подобни) или печатани (различни от посочените в позиция № 4806 и в глава 49), на роли или на листи
4815.	Други видове хартии и картони, нарязани за определена употреба:
22	- други
4821.	Други изделия от хартиена маса, картон или целулозна вата:
20	- По кривки, кърпи и носни кърпички

## ПРОТОКОЛ № 2

**относно стоките, спрямо които се прилага специален режим за отчитане на разликите в стойността на включените в тях селскостопански продукти**

### *Член 1*

За отчитане на разликите в стойността на селскостопанските продукти, включени в стоките, фигуриращи в приложените към настоящия протокол таблици, споразумението не може да създава пречки:

- за заплащане на променлив компонент или на фиксирана сума при извършване на внос, или за прилагане на вътрешни мерки за ценово компенсирание,
- за прилагане на съответни мерки при износ.

### *Член 2*

1. За стоките, фигуриращи в приложените към настоящия протокол таблици, базовите мита са както следва:

а) за Общността в нейния първоначален състав: митата, които действително се прилагат към 1 януари 1972 г.;

б) за Дания, Ирландия, Норвегия и Обединеното кралство:::

(i) що се отнася до стоките, които са посочени в Регламент (ЕИО) № 1059/69:

- за Ирландия, от една страна,
- за Дания, Норвегия и Обединеното кралство, от друга страна, по отношение на стоките, които не влизат в рамките на конвенцията за създаването на Европейската асоциация за свободна търговия:

митата, които се прилагат по силата на член 47 на „Акта относно условията за присъединяване и промените в договорите”, който е изготвен и приет на конференцията между Европейските общности и Кралство Дания, Ирландия, Кралство Норвегия и Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия; тези базови мита се нотифицират своевременно на Съвместния комитет, като това при всички случаи трябва да стане преди първото намаление, предвидено в параграф 2;

(ii) що се отнася до останалите стоки: митата, които действително се прилагат към 1 януари 1972 г.;

в) за Швейцария: митата, които фигурират в приложената към настоящия протокол Таблица II.

2. Разликата между така определените базови мита и митата, прилагани към 1 юли 1977 г., така като те фигурират в приложените към настоящия протокол таблици, се премахва постепенно на траншове от по 20%, като те се прилагат съответно:

на 1 април 1973 г.,

на 1 януари 1974 г.,  
на 1 януари 1975 г.,  
на 1 януари 1976 г.,  
на 1 юли 1977 г.

Въпреки това ако митото, прилагано към 1 юли 1977 г., надвишава базовото мито, разликата между тези мита се намалява с 40% на 1 януари 1974 г. и отново се намалява на траншовете от по 20%, като тези намаления се прилагат съответно:

на 1 януари 1975 г.,  
на 1 януари 1976 г.,  
на 1 юли 1977 г.

3. Чрез дерогация от разпоредбите на член 5, параграф 3 от споразумението и като се има предвид прилагането, което ще бъде определено от Общността, на член 39, параграф 5 от „Акта относно условията за присъединяване и промените в договорите”, който бе изготвен и приет в рамките на конференцията между Европейските общности и Кралство Дания, Ирландия, Кралство Норвегия и Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия, що се отнася до специалните мита или специалната част на смесените мита от митническата тарифа на Обединеното кралство, параграфи 1 и 2 ще се прилагат със закръгляне до четвъртия десетичен знак към посочените по-долу стоки:

№ по Митническата тарифа на Обединеното кралство	Наименование на стоките
22.06 ex 22.09	Вермути и други вина от прясно грозде, приготвени с ароматни растения или вещества Етилов алкохол, неденатуриран, с алкохолно съдържание под 80°; ракии, ликьори и други спиртни напитки; комбинирани алкохолни препарати (наречени „концентрирани екстракти”), предназначени за производство на напитки:  - Спиртни напитки различни от ром, арак, тафия, джин, уиски, водка, със съдържание на етилов алкохол 45,2° или по-малко, сливови, крушови или черешови ракии, съдържащи яйца или яйчен жълтък и/или захар (захароза или инвертна захар)

4. Обединеното кралство може да отложи влизането в сила на първото от тарифните намаления, посочени в параграф 2 до 1 юли 1973 г. по отношение на стоките от позиции 19.03, 22.06 и 35.1 В от Митническата тарифа на Обединеното кралство, които са посочени в приложената към настоящия протокол таблица I.

### Член 3

1. Настоящият протокол се прилага също така за алкохолните напитки от подпозиция № 22.09 С по Общата митническа тарифа, които не са посочени в приложените към упоменатия по-горе протокол таблици I и II. Правилата относно тарифните намаления, прилагани спрямо тези стоки, се определят от съвместния комитет.

По време на определянето на тези правила или по-късно, Съвместният комитет взема решение относно евентуалното включване в настоящия протокол на други стоки от глави 1 - 24 на Брюкселската номенклатура, които не са предмет на селскостопанските нормативни уредби на договарящите се страни.

2. Във връзка с това при необходимост съвместният комитет допълва приложения II и III към Протокол № 3.

**ТАБЛИЦА I**  
**ЕВРОПЕЙСКА ИКОНОМИЧЕСКА ОБЩНОСТ**

№ по Общата митническа тарифа	Наименование на стоките	Базови мита	Мито, прилагано към 1 юли 1977 г.
15.10	Масни киселини с промишлена употреба, кисели рафинирани масла, мастни алкохоли с промишлена употреба: придшна буква С. други мастни киселини с промишлена употреба; рафинирани масла:		
	- Продукти, получени от борова дървесина със съдържание на мастни киселини по-високо или равно на 90 тегловни %	4,5%	0
17.04	Захарни изделия без какао: А. Екстракт от сладка папрат, съдържащ тегловно повече от 10% захароза, без добавяне на други субстанции В. Дъвки за дъвчене от вида „chewing gum”	21%	12%
	С. Бял шоколад	8% + пк, като максимумът е 23%	пк
	Д. други	13% + пк, като максимумът е 27% + дмз	пк
18.06	Шоколад и други хранителни продукти, съдържащи какао: А. Какао на прах, подсладено само с добавяне на захароза В. Сладоледи за консумация	13% + пк, като максимумът е 27% + дмз	пк
	С. Шоколад и шоколадови изделия, със или без пълнеж; захарни изделия и техните заместители, произведени от заместители на захарта, съдържащи какао	10% + пк	пк
	Д. други: I. несъдържащи или съдържащи тегловно по-малко от 1,5% млечни мазнини: а) в директни опаковки с нетно съдържание по-малко или равно на 500 г	12% + пк, като максимумът е 27% + дмз	пк
	б) други: - в директни опаковки с нетно съдържание по-голямо от 500 г и по-малко или равно от 1 кг	12% + пк, като максимумът е 27% + дмз	пк
	- други	19% + пк	пк
	II. с тегловно съдържание на млечни мазнини: а) равно или по-голямо на 1,5% и по-малко или равно на 6,5% : 1. в директни опаковки с нетно съдържание по-малко или равно на 500 г	19% + пк	6% + пк
	2. други: - в директни опаковки с нетно съдържание по-голямо от 500 г и по-малко или равно от 1 кг	12% + пк, като максимумът е 27% + дмз	пк
	- други:	19% + пк	пк
	б) по-голямо от 6,5% и по-малко от 26%: 1. в директни опаковки с нетно съдържание по-малко или равно на 500 г	19% + пк	6% + пк
	2. други: - в директни опаковки с нетно съдържание по-голямо от 500 г и по-малко или равно от 1 кг	12% + пк	пк
	- други:	19% + пк	пк
	в) по-голямо или равно на 26% :	19% + пк	6% + пк

№ по Общата митническа тарифа	Наименование на стоките	Базови мита	Мито, прилагано към 1 юли 1977 г.
	1. в директни опаковки с нетно съдържание по-малко или равно на 500 г	12% + пк	пк
	2. други:		
	- в директни опаковки с нетно съдържание по-голямо от 500 г и по-малко или равно от 1 кг	19% + пк	пк
	- други	19% + пк	6% + пк
19.01	Екстракт от малц	8% + пк	пк
19.02	Продукти за хранене на деца или за диетична или кулинарна употреба, на основата на брашно, грис, скорбяла, нишесте или малцов екстракт, дори с добавка на какао в съотношение по-малко от 50 тегловни %	11% + пк	пк
19.03	Тестени храни (макаронени изделия)	12% + пк	пк
19.04	Тапиока, включително нейните заместители от картофено нишесте	10% + пк	пк
19.05	Продукти на базата на житни растения, получени чрез набъбване или печене: от вида „puffed rice”, „corn-flakes” и други подобни	8% + пк	пк
19.06	Нафора, празни капсули от тесто за медикаменти, безквасно тесто (за лепене на писма), сухи тестени листа от брашно, скорбяла или нишесте и подобни продукти	7% + пк	пк
19.07	Хляб, сухари и други обикновени хлебарски изделия без добавяне на захар, мед, яйца, мазнини, сирене или плодове:		
	A. Хрупкав хляб тип Кнекброт	9% + пк, като максимумът е 24% + дмб	em
	B. Безквасен хляб (Мазот)	6% + пк, като максимумът е 20% + дмб	пк
	C. Глутенов хляб за диабетици	14% + пк	пк
	D. други	14% + пк	пк
19.08	Фини хлебарски изделия, сладкарски изделия и бисквитни продукти, дори с прибавяне на какао във всякакво съотношение:		
	A. Хлебарски изделия тип „медени хлебчета”	13% + пк	пк
	B. други	13% + пк, като максимумът е 30% + дмб или 35% + дмз	пк
21.01	Печена цикория и други печени заместители на кафе и техните екстракти:		
	A. Печена цикория и други печени заместители на кафе:		
	II. други	8% + пк	пк
	B. Екстракти:		
	II. други	14% + пк	пк
21.04	Сосове; комбинирани подправки:		
	B. други:		
	- със съдържание на домати	18%	10%
	- други, неуказани по-горе	18%	6%
21.05	Заготовки за супи или бульони; приготвени супи или бульони, смесени хомогенизирани готови храни:		
	A. Заготовки за супи или бульони; приготвени супи или бульони:		
	- със съдържание на домати	18%	10%
	- други	18%	6%
21.06	Натурални маи, активни или неактивни; изкуствено получени маи:		
	A. Активни натурални маи:		
	II. Маи за хлебопроизводството	15% + пк	пк
	A. Неактивни натурални маи:		

№ по Общата митническа тарифа	Наименование на стоките	Базови мита	Мито, прилагано към 1 юли 1977 г.
21.07	I. на таблетки, на кубчета или в подобни форми, или в директни опаковки, с нетно съдържание от 1 кг или по-малко	13%	4%
	II. други	8%	4%
	Хранителни продукти неупоменати, нито включени другаде:		
	A. Зърна или класове от зърнени култури, предварително печени или приготвени по друг начин	13% + ПК	ПК
	B. Тестени храни (макаронени изделия) без пълнеж, печени; тестени храни (макаронени изделия) с пълнеж	13% + ПК	ПК
	C. Сладолед за консумация	13% + ПК	ПК
	D. Приготвено кисело мляко; приготвено мляко на прах за храна на деца или за диетична или кулинарна употреба	13% + ПК	ПК
	E. Продуктови изделия тип „сирене fondue”	13% + ПК, като максимумът е 35 РВЕ (разчетни валутни единици) на 100 кг нетно тегло	ПК, като максимумът е 25 РВЕ (разчетни валутни единици) на 100 кг нетно тегло
	F. други:		
	I. несъдържащи или съдържащи тегловно по-малко от 1,5% млечни мазнини:		
	а) несъдържащи или съдържащи тегловно по-малко от 5% захароза, (включително инвертна захар, изчислена в захароза):		
	ex 1. несъдържащи или съдържащи тегловно по-малко от 5% скорбяла или нишесте:		
	- Протеинови хидролизати; автолизати на мая	20%	6%
	2. с тегловно съдържание на скорбяла или нишесте по-голямо или равно на 5%	13% + ПК	ПК
	б) с тегловно съдържание на захароза (включително инвертната захар, изчислена в захароза) по-голямо или равно на 5% и по-ниско от 15%	13% + ПК	ПК
	в) с тегловно съдържание на захароза (включително инвертната захар, изчислена в захароза) по-голямо или равно на 15% и по-малко от 30%	13% + ПК	ПК
	г) с тегловно съдържание на захароза (включително инвертната захар, изчислена в захароза) по-голямо или равно на 30% и по-ниско от 50%	13% + ПК	ПК
д) с тегловно съдържание на захароза (включително инвертната захар, изчислена в захароза) по-голямо или равно на 50% и по-ниско от 85%	13% + ПК	ПК	
е) с тегловно съдържание на захароза (включително инвертната захар, изчислена в захароза) по-голямо или равно на 85%	13% + ПК	ПК	
II. с тегловно съдържание на млечни мазнини по-голямо или равно на 1,5% и по-ниско от 6%	13% + ПК	ПК	
III. с тегловно съдържание на млечни мазнини по-голямо или равно на 6% и по-ниско от 12%	13% + ПК	ПК	
IV. с тегловно съдържание на млечни мазнини по-голямо или равно на 12% и по-ниско от 18%	13% + ПК	ПК	
V. с тегловно съдържание на млечни мазнини по-голямо или равно на 18% и по-ниско от 26%	13% + ПК	ПК	
VI. с тегловно съдържание на млечни мазнини по-голямо или равно на 26% и по-малко от 45%:			
- в директни опаковки с нетно съдържание по-малко или равно на 1 кг	13% + ПК	ПК	
- други	13% + ПК	6% + ПК	



№ по Общата митническа тарифа	Наименование на стоките	Базови мита	Мито, прилагано към 1 юли 1977 г.
	VII. с тегловно съдържание на млечни мазнини по-голямо или равно на 45% и по-ниско от 65% : - в директни опаковки с нетно съдържание по-малко или равно на 1 кг - други	13% + пк 13% + пк	пк 6% + пк
	VIII. с тегловно съдържание на млечни мазнини по-голямо или равно на 65% и по-малко от 85%: - в директни опаковки с нетно съдържание по-малко или равно на 1 кг - други	13% + пк 13% + пк	пк 6% + пк
	F. IX. с тегловно съдържание на млечни мазнини по-голямо или равно на 85% : 1. в директни опаковки с нетно съдържание по-малко или равно на 1 кг 2. други	13% + пк 13% + пк	пк 6% + пк
22.02	Лимонада, ароматизирана газирана вода (включително обработената по този начин минерална вода) и други безалкохолни напитки, с изключение на плодовите или зеленчуковите сокове от позиция № 20.07: предишна буква А. несъдържащи мляко или млечни мазнини: - съдържащи захар (захароза или инвертна захар) В. други	15% 8% + пк	0 пк
22.03	Бира	24%	10%
22.06	Вермути и други вина от прясно грозде, приготвени с използване на ароматни растения или вещества: А. с действително алкохолно съдържание, по-малко или равно на 18°, и представени в съдове с вместимост: I. два литра или по-малко II. повече от два литра В. с действително алкохолно съдържание над 18°, но не повече от 22°, и представени в съдове с вместимост: I. два литра или по-малко II. повече от два литра С. с действително алкохолно съдържание, превишаващо 22°, и представени в съдове с вместимост: I. два литра или по-малко II. повече от два литра	17 PBE/хл 14 PBE/хл 19 PBE/хл 16 PBE/хл 1,60 PBE/хл на алкохолен градус + 10 PBE/хл 1,60 PBE/хл на алкохолен градус	0 0 0 0 0 0
22.09	Етилов алкохол, неденатуриран, с алкохолно съдържание под 80°; ракии, ликьори и други спиртни напитки; комбинирани алкохолни препарати (наречени „концентрирани екстракти“), предназначени за производство на напитки: С. Спиртни напитки: ex V. други: - съдържащи яйца или яйчен жълтък и/или захар (захароза или инвертна захар), представени в съдове с вместимост: а) два литра или по-малко б) повече от два литра	1,6 PBE/хл на алкохолен градус + 10 PBE/хл 1,6 PBE/хл на алкохолен градус	1 PBE/хл на алкохолен градус + 6 PBE/хл 1 PBE/хл на алкохолен градус
29.04	Ациклени алкохоли и техните халогено-, сулфо-, нитро- или нитрозопроизводни:		

№ по Общата митническа тарифа	Наименование на стоките	Базови мита	Мито, прилагано към 1 юли 1977 г.
	С. Полиалкохоли: II. Манитол С. III. Сорбитол: а) във воден разтвор: 1. съдържащ манитол в съотношение по-малко или равно на 2 теглови%, изчислено спрямо съдържанието на сорбитол 2. друго б) друго: 1. съдържащ манитол в съотношение по-малко или равно на 2 теглови%, изчислено спрямо съдържанието на сорбитол 2. друго	12% + пк  12% 9% + пк 12% 9% + пк	8% + пк  6% + пк 6% + пк 6% + пк 6% + пк
29.10	Ацетали, полуацетали и ацетали и полуацетали, съдържащи прости или сложни кислородни функционални групи, и техните халогено-, сулфо-, нитро- и нитрозопроизводни: предишна буква В. други: - Метилглюкозиди		
29.14	Монокарбоксилни киселини, техните анхидриди, халогениди, пероксиди и пероксикиселини; техните халогено-, сулфо-, нитро- и нитрозопроизводни: предишна буква А. Наситени монокарбоксилни ациклени киселини: - Естери на манитола и естери на сорбитола (глюцитол)  предишна буква В. Ненаситени монокарбоксилни ациклени киселини: - Естери на манитола и естери на сорбитола (глюцитол)	14,4%  от 8,8% до 18,4%  от 12% до 13,6%	8%  8%  8%
29.15	Поликарбоксилни киселини, техните анхидриди, халогениди, пероксиди и пероксикиселини; техните халогено-, сулфо-, нитро- и нитрозопроизводни: А. Карбоксилни киселини с алкохолна функционална група: ex V. други: - Млечна киселина, нейните соли и естери		
29.16	Карбоксилни киселини с алкохолна, фенолна, алдеhidна или кетонна функционални групи и други карбоксилни киселини, съдържащи прости или сложни кислородни функционални групи, техните анхидриди, халогениди, пероксиди и пероксикиселини; техните халогено-, сулфо-, нитро- и нитрозопроизводни: А. Карбоксилни киселини с алкохолна функционална група: I. Млечна киселина, нейните соли и естери IV. Лимонена киселина, нейните соли и естери: А) Лимонена киселина б) Суров калциев цитрат с) други ex VIII. други: - Глицеринова киселина, глюконова киселина, захарна киселина, изозахарна киселина, хептазахарна киселина, техните соли и естери	10,4%  13,6% 15,2% 5,6% 16%  12%	0  0 0 0  8%
29.35	Хетероциклени съединения, включително нуклеиновите киселини: предишна буква Q. други: - Анхидридни съединения на манитола или сорбитола, с изключение на малтола и на изомалтола		
29.43	Химически чисти захари, с изключение на захарозата, глюкозата и лактозата; захарни етери и естери и техните соли, различни от продуктите от позиции № 29.39, 29.41 и 29.42: В. други	10,4%  20%	8%  8%

№ по Общата митническа тарифа	Наименование на стоките	Базови мита	Мито, прилагано към 1 юли 1977 г.
29.44	Антибиотици:		
35.1	А. Пеницилини	16,8%	0
	Казеини, казеинати и други казеинови производни; казеинови лепила:		
	А. Казеини:		
	I. предназначени за производство на изкуствени текстилни влакна а)	2%	0
	II. предназначени за промишлени цели, различни от производството на хранителни или фуражни продукти а):		
	- с тегловно съдържание на вода над 50%	5%	0
	- други	5%	3%
	III. други	14%	12%
	В. Казеинови лепила	13%	11%
	С. други	10%	8%
35.05	Декстрин и декстринови лепила; модифицирани (разтворими или изпечени) скорбяла и нишесте; лепила от скорбяла или нишесте:		
	А. Декстрин; модифицирани (разтворими или изпечени) скорбяла и нишесте	14% + пк	пк
	В. Лепила от декстрин, скорбяла или нишесте	8% + пк, като максимумът е 23%	пк
35.06	Готови лепила, неупоменати, нито включени другаде; всякакви продукти, употребявани за лепене, пригодени за продажба на дребно като лепила в опаковки с нетно тегло, по-малко или равно на 1 kg:		
	А. Готови лепила неупоменати, нито включени другаде:		
	ex II. други лепила:		
	- на основата на емулсия от натриев силикат	12,8%	0
	предишна буква В. Всякакви продукти, употребявани за лепене, пригодени за продажба на дребно като лепила в опаковки с нетно тегло, по-малко или равно на 1 kg:		
	- на основата на емулсия от натриев силикат	15,2%	0
38.12	Готови препарати за скробване, за апретура и препарати за фиксиране на багила от вида на използваните при производството на текстил, хартия, кожи или в подобни производства		
	А. Готови препарати за скробване и за апретура:		
	I. на основата на продукти, съдържащи скорбяла	13% + пк, като максимумът е 23%	пк
38.19	Химически продукти и препарати от химическата промишленост или свързаните с нея промишлени дейности (включително тези, които представляват смеси от естествени продукти), неупоменати нито включени другаде; отпадъчни продукти от химическата промишленост или свързаните с нея промишлености, неупоменати нито включени другаде:		
	Q. Свързващи вещества за леярски сърца, приготвени на базата на синтетични смоли	12,8%	8%
	предишна буква Т. други:		
	- Продукти, получени от крекинг на сорбитол	14,4%	8%
39.02	Продукти от полимеризация и съполимеризация (полиетилен, политетрахалоетилен, полиизобутилен, полистирен, поливинилхлорид, поливинилов ацетат, поливинилов хлорацетат и други поливинилни производни, полиакрилни и полиметакрилни производни, кумаронинденови смоли и др.):		
	предишна буква С. други:		

№ по Общата митническа тарифа	Наименование на стоките	Базови мита	Мито, прилагано към 1 юли 1977 г.
39.06	- Лепилни вещества на базата на емулсии от смоли	от 12% до 18,4%	0
	Други високомолекулни полимери, изкуствени смоли и пластмаси, включително алгинова киселина, нейните соли и естери; линоксин:		
	предишна буква В. други:		
	- Декстран	16%	6%
	- други неупоменати, с изключение на линоксина	16%	8%

а) Включването в тази подпозиция ще зависи от условията, които ще бъдат определени от компетентните органи.

*Бележка:* Съкращенията пк, дмб и дмз, които са използвани в тази таблица, означават: променлив компонент, допълнително мито върху брашното, допълнително мито върху захарта.

**ТАБЛИЦА II**  
**ШВЕЙЦАРИЯ**

№ по Швейцарската митническа тарифа	Наименование на стоките	Базови мита (*)	Мито, прилагано към 1 юли 1977 г. (*)
		Швейцарски франка на 100 кг бруто тегло	Швейцарски франка на 100 кг бруто тегло
1510.	Масни киселини с промишлена употреба, кисели рафинирани масла, масни алкохоли с промишлена употреба:		
ex 20	- масни киселини от талово масло	1,-	0
1704.20	Захарни изделия без какао:		
	- дъвка	41,- + пк, като максимумът е 70,-	пк
30	- други	53,- + пк, като максимумът е 90,-	пк
1806. предишна предишна	Шоколад и други хранителни продукти, съдържащи какао:		
	- сладолед за консумация	50,-	47,50
	- друго, с изключение на смесите, съдържащи повече от 12 тегловни % масло или общо повече от 20% млечни съставки, в съдове с вместимост над 1 кг	50,-	40,-
191.1	Екстракт от малц	12,- + пк	пк
1902.	Продукти за хранене на деца или за диетична или кулинарна употреба, на основата на брашно, скарбяла, грис, нишесте или малцов екстракт, дори с добавка на какао в съотношение по-малко от 50 тегловни %:		
ex 10	- изделия, в които преобладава картофеното брашно, дори и под формата на грис, люспи и др., и изделията, съдържащи мляко на прах, с изключение на изделията, съдържащи повече от 12 тегловни % млечни мазнини, в съдове с вместимост повече от 2 кг	10,- + пк	пк
ex 20	- други, с изключение на смесите, съдържащи повече от 12 тегловни % млечни мазнини, в съдове с вместимост повече от 2 кг	20,- + пк, като максимумът е 40,-	пк
19.03.1	Тестени храни (макаронени изделия)	3,- + пк, като максимумът е 25,-	пк
1904.	Тапиока, включително нейните заместители от картофено нишесте:	10% + пк	пк
	- тапиока от картофено нишесте	5,-	4,-
	- други	2,50	2,-
1905.1	Продукти на базата на житни растения, получени чрез набъване или печене: от вида „puffed rice”, „corn-flakes” и други подобни	25,-	20,-
1906.1	Нафора, празни капсули от тесто за медикаменти, безквасно тесто (за лепене на писма), сухи тестени листа от брашно, скарбяла или нишесте и подобни продукти	40,-	32,-
1907.	Хляб, сухари и други обикновени хлебарски изделия без добавяне на захар, мед, яйца, мазнини, сирене или плодове:		
10	- непоставени в опаковки за продажба	5,-	4,-
20	- поставени в опаковки за продажба от всякакъв вид	15,- + пк, като максимумът е 33,-	пк
1908.	Фини хлебарски изделия, сладкарски изделия и бисквитни продукти, дори с прибавяне на какао във всякакви съотношения:		

№ по Швейцарската митническа тарифа	Наименование на стоките	Базови мита (*)	Мито, прилагано към 1 юли 1977 г. (*)
10	- неподсладени, без какао или шоколад	27,- + пк, като максимумът е 55,-	пк
20	- други	60,- + пк, като максимумът е 100,-	пк
211.	Печена цикория и други печени заместители на кафе и техните екстракти:		
ex 10	- печени заместители на кафе, в нераздробено или раздробено състояние, с изключение на печената цикория	2,-	1,60
ex 12	- други, с изключение на изделията от печена цикория	21,- + пк, като максимумът е 50,-	пк
2104.	Сосове; комбинирани подправки:		
	- предназначени за използване в промишленото производство	10,-	0
	- други:		
10	- продукти, съдържащи домати	50,-	27,50
20	- други	50,-	0
2105.	Заготовки за супи или бульони; приготвени супи или бульони, смесени хомогенизирани готови храни:		
10	- заготовки за супи или бульони; приготвени супи или бульони:		
	- продукти, съдържащи домати	50,-	27,50
	- други	50,-	0
2106.	Натурални маи, активни или неактивни; изкуствено получени маи:		
	- неактивни натурални маи	10,-	4,-
2107.	Хранителни продукти неупоменати, нито включени другаде:		
ex 10	- безалкохолни смеси от екстракти или концентрати от растителни субстанции, подсладени или неподсладени	120,- + пк	пк
16	- зърна от житни растения, раздробени и приготвени за производството на „corn flakes” и други подобни артикули	6,-	4,80
20	- консервирана царевича	13,- + пк, като максимумът е 25,-	пк
	- пропарен ориз (бързоприготвящ се ориз)	30,-	24,-
	- продукти за храна на деца	50,-	40,-
ex 40	- сладолед за консумация	110,-	100,- <sup>1</sup>
ex 40	- протеинови хидролизати и автолизати на мая	110,-	30,-
ex 40	- приготвени кисели млека	110,-	100,-
ex 40	- други, с изключение на продуктите, съдържащи повече от 12 тегловни % масло или общо повече от 20% млечни съставки, в съдове с вместимост над 1 кг	44,- + пк	пк
2202.	Лимонада, ароматизирана газирана вода (включително обработената по този начин минерална вода) и други безалкохолни напитки, с изключение на плодовите или зеленчуковите сокове от позиция № 2007:		
40	- други	8,-	6,40
2203.	Бира:		
08	- във вагони-цистерни или в бурета с вместимост над 2 хектолитра	15,- (1) <sup>2</sup>	6,- (1)
10	- в бурета с вместимост 2 хектолитра или по-малко	9,- (1)	3,50 (1)
	- в бутилки, кутии и подобни съдове:		

<sup>1</sup> Това мито ще бъде намалено на 90,- швейцарски франка, когато пускането на пазара на сладоледите за консумация, включващи мазнина от растителен произход, бъде разрешено на територията на Общността.

<sup>2</sup> Плюс допълнително мито (ечемик и други основни продукти, които се използват при производството на бирата).

№ по Швейцарската митническа тарифа	Наименование на стоките	Базови мита (*)	Мито, прилагано към 1 юли 1977 г. (*)
12	- в стъклени бутилки	16,- (1)	6,- (1)
14	- други	20,- (1)	8,- (1)
2206.	Вермути и други вина от прясно грозде, приготвени с използване на ароматни растения или вещества:		
10	- с алкохолно съдържание до 18°	30,-	0
20	- с алкохолно съдържание над 18°	50,-	0
2209.	Етилов алкохол, неденатуриран, с алкохолно съдържание под 80°; ракии, ликьори и други спиртни напитки; комбинирани алкохолни препарати (наречени „концентрирани екстракти“), предназначени за производство на напитки:		
ex 40	- ликьори и други подсладени спиртни напитки, дори и ароматизирани:		
	подсладени или съдържащи яйца	75,-	45,-
2904.	Ациклени алкохоли и техните халогено-, сулфо-, нитро- или нитрозопроизводни:		
50	- сорбитол	2,20	0
ex 60	- манитол	1,50	0
ex 210.1	- метилглюкозиди	2,-	0
ex 214.44	- естери на манитола и естери на сорбитола (глюцитол)	1,50	0
ex 215.30	- итаконова (метиленятарна) киселина, нейните соли и естери	1,50	0
2916.	Карбоксилни киселини с алкохолна, фенолна, алдехидна или кетонна функционални групи и други карбоксилни киселини, съдържащи прости или сложни кислородни функционални групи, техните анхидриди, халогениди, пероксиди и пероксикиселини; техните халогено-, сулфо-, нитро- и нитрозопроизводни:		
10	- млечна киселина	-,75	0
12	- соли на млечна киселина (лактати)	5,-	0
30	- лимонена киселина	2,-	0
32	- соли на лимонена киселина (цитрати)	2,-	0
ex 60	- естери на млечна киселина и естери на лимонена киселина; глюконова киселина, нейните соли и естери; глицеринова киселина, гликолова киселина, захарна киселина, изозахарна киселина, хептазахарна киселина, техните соли и естери.	2,50	0
29.35	Хетероциклени съединения, включително нуклеиновите киселини:		
ex 30	- анхидридни съединения на манитола или сорбитола (например сорбитан), с изключение на малтола и на изомалтола	1,50	0
2943.	Химически чисти захари, с изключение на захарозата, глюкозата и лактозата; захарни етери и естери и техните соли, различни от продуктите от позиции № 2939, 2941 и 2942:		
ex 10	- сорбоза	8,50	0
ex 20	- соли и естери на сорбоза	1,50	0
ex 2944.1	- пеницилини	50,-	0
351.	Казеини, казеинати и други казеинови производни; казеинови лепила:		
20	- казеинови лепила	22,-	15,-
3505.1	Декстрин и декстринови лепила; модифицирани (разтворими или изпечени) с корбяла и нишесте; лепила от скорбяла или нишесте	6,-	4,80
35.06	Готови лепила, неупоменати, нито включени другаде; всякакви продукти, употребявани за лепене, пригодени за продажба на дребно като лепила, в опаковки с нетно тегло по-малко или равно на 1 кг:		
ex 12	- лепила на основата на емулсия от натриев силикат	7,-	0

№ по Швейцарската митническа тарифа	Наименование на стоките	Базови мита (*)	Мито, прилагано към 1 юли 1977 г. (*)
ex 20	- лепила на основата на емулсия от натриев силикат	20,-	0
ex 3812.1	Готови препарати за скробване и за апретурна на основата на скорбяла	5,-	0
3819	Химически продукти и препарати от химическата промишленост или свързаните с нея промишлени дейности (включително тези, които представляват смеси от естествени продукти), неупоменати нито включени другаде; отпадъчни продукти от химическата промишленост или свързаните с нея промишлености, неупоменати нито включени другаде:		
ex 50	- продукти, получени от крекинг на сорбитол; свързващи вещества за леярски съзца, приготвени на базата на синтетични смоли	1,50	0
3902	Продукти от полимеризация и съполимеризация:		
ex 20	- лепилни вещества на базата на емулсии от смоли	6,50	0
ex 22	- лепилни вещества на базата на емулсии от смоли	6,50	0
39.06	Други високомолекулни полимери и пластмаси, включително алгинова киселина, нейните соли и естери; линоксин:		
ex 10	- други, различни от алгиновата киселина, нейните соли и естери и линоксина	2,50	0
ex 20	- други, различни от алгиновата киселина, нейните соли и естери и линоксина	2,50	0
ex 30	- други, различни от алгиновата киселина, нейните соли и естери и линоксина	15,-	0
ex 32	- други, различни от алгиновата киселина, нейните соли и естери и линоксина	30,-	0
ex 40	- други, различни от алгиновата киселина, нейните соли и естери и линоксина	40,-	0
ex 42	- други, различни от алгиновата киселина, нейните соли и естери и линоксина	55,-	0

(\*) Съдържащите алкохол продукти се облагат с митническите такси, които се прилагат от швейцарското митническо законодателство по отношение на алкохола.



## ПРОТОКОЛ № 3

### относно определението на понятието „стоки с произход” и методите на административно сътрудничество

#### ДЯЛ I

#### Дефиниция на понятието „стоки с произход”

##### Член 1

За целите на прилагането на споразумението и без да се накърняват разпоредбите на членове 2 и 3 от настоящия протокол, се приема, че:

#### 1. стоки с произход от Общността са

а) стоките, които са изцяло получени в Общността,

б) стоките, които са получени в Общността, и при производство на които са използвани продукти, различни от посочените в буква а), при положение че въпросните стоки са били обект на достатъчни обработки или преработки по смисъла на член 5. Въпреки това горното условие не се изисква, по смисъла на настоящия протокол, по отношение на стоките с произход от Швейцария;

#### 2. стоки с произход от Швейцария са

а) стоките, които са изцяло получени в Швейцария,

б) стоките, получени в Швейцария, при производство на които са използвани продукти, различни от посочените в буква а), при положение, че въпросните стоки са били обект на достатъчни обработки или преработки по смисъла на член 5. Въпреки това горното условие не се изисква, по смисъла на настоящия протокол, по отношение на стоките с произход от Общността.

Продуктите, посочени в списък В, са временно изключени от прилагането на настоящия протокол.

##### Член 2

1. Доколкото търговският обмен, извършван между Общността или Швейцария, от една страна, и Австрия, Финландия, Исландия, Португалия и Швеция от друга, както и между едната или другата от тези пет страни, се управлява от споразумения, които съдържат правила, идентични на правилата от настоящия протокол, се приемат:

А. като стоки с произход от Общността, стоките посочени в член 1, параграф 1, които след изнасянето им от Общността не са преминали в коя да е от тези пет страни през никаква обработка или преработка, или са претърпели недостатъчни обработки или преработки, за да може да бъдат считани, че произхождат от някоя от тях по силата на техните разпоредби, които съответстват на разпоредбите на член 1, параграф 1, буква б) или параграф 2, буква б) от настоящия протокол, фигуриращ в посочените по-горе споразумения, и при условие че:

а) по време на тези обработки или преработки са били използвани единствено продукти с произход от някоя от тези пет страни или от Общността или от Швейцария;

б) когато дадено правило за пределно процентно съотношение в посочените в член 5 списъци А и В ограничава съотношението в стойностно изражение на продуктите без произход, които биха могли да бъдат вложени при някои условия, добавената стойност е придобита, като във всяка от страните се спазват правилата за процентно съотношение, както и останалите правила, фигуриращи в горепосочените списъци, без възможност за извършване на натрупване при преминаване от една страна в друга;

Б. като стоки с произход от Швейцария, стоките посочени в член 1, параграф 2, които след изнасянето им от Швейцария не са преминали в коя да е от тези пет страни през никаква обработка или преработка, или са претърпели недостатъчни обработки или преработки, за да може да бъдат считани, че произхождат от някоя от тях по силата на техните разпоредби, които съответстват на разпоредбите на член 1, параграф 1, буква б) или параграф 2, буква б) от настоящия протокол, фигуриращ в посочените по-горе споразумения, и при условие че:

а) по време на тези обработки или преработки са били използвани единствено продукти с произход от някоя от тези пет страни или от Общността или от Швейцария;

б) когато дадено правило за пределно процентно съотношение в посочените в член 5 списъци А и В ограничава съотношението в стойностно изражение на продуктите без произход, които биха могли да бъдат вложени при някои условия, добавената стойност е придобита, като във всяка от страните се спазват правилата за процентно съотношение, както и останалите правила, фигуриращи в горепосочените списъци, без възможност за извършване на натрупване при преминаване от една страна в друга.

2. За целите на прилагането на параграф 1, буква А, буква а) и буква В, буква а), фактът че са използвани продукти, различни от визираните в горепосочения параграф в съотношение, което в стойностно изражение не надвишава общо 5% от стойността на получените стоки, внесени в Швейцария или в Общността, е без значение при определянето на произхода на тези получени стоки, след като използваните за производството им продукти не биха отнели произхода на стоките, които първоначално са били изнесени от Общността или от Швейцария, дори и ако тези продукти са били вложени в тях.

3. Във случаите визираните в параграф 1, точка А, буква б), точка В, буква б) и в параграф 2, не трябва да бъде влаган никакъв продукт без произход, който е преминал само през обработките или преработките, предвидени в член 5, параграф 3.

### *Член 3*

Чрез дерогация от разпоредбите на член 2 и при условие, че всички предвидени условия в този член са изпълнени, се приема, че получените стоки придобиват произход съответно от Общността или от Швейцария, само ако стойността на използваните обработени и преработени продукти с произход от Общността или от Швейцария представлява най-високия процент от стойността на получените стоки. Ако това не е така, получените стоки се считат като стоки с произход от страната, в която придобитата добавена стойност представлява най-висок процент от тяхната стойност.

### *Член 4*

Следните продукти се считат за изцяло получени или в Общността или в Швейцария, по смисъла на член 1, параграф 1, буква а) и параграф 2, буква а):

- а) минерални продукти, добити от тяхната почва или от тяхното морско или океанско дъно;
- б) растителни продукти, събрани на техните територии;
- в) живи животни, родени и отгледани на техните територии;
- г) продукти, получени от живи животни, отгледани на техните територии;
- д) продукти, получени чрез лов и риболов, извършен на техните територии;
- е) продукти, получени от морски риболов, и други продукти, уловени в морето от техните кораби;
- ж) продукти, произведени на борда на техните кораби-заводи изключително от продукти, посочени в буква е);
- з) употребявани продукти, събрани на техните територии, годни само за възстановяване на суровини;
- и) отпадъци, получени от производствени операции, извършени на техните територии;
- й) стоки, произведени на тяхна територия изключително от продуктите, посочени от букви а) - и).

#### *Член 5*

1. За прилагането на член 1, параграф 1, буква б) и параграф 2, буква б), се приемат за достатъчни:

- а) обработките и преработките, които имат за цел да включат получените стоки в тарифна позиция, различна от позицията, в която влиза всеки от използваните обработени и преработени материали, с изключение въпреки това на позициите, които са изброени в Списък А и спрямо които се прилагат специалните разпоредби на този списък;
- б) обработките и преработките, изброени в списък Б.

Под термините раздели, глави и тарифни позиции се разбират разделите, главите и тарифните позиции по Брюкселската номенклатура за класификация на стоките в митническите тарифи.

2. Когато за определена получена стока, някое от правилата в списък А и в списък Б за пределното процентно съотношение ограничава стойността на материалите, които биха могли да бъдат използвани, общата стойност на тези материали, без значение дали те са променили или не тарифната си позиция при операциите по обработка, преработка или монтаж в предвидените във всеки един от двата списъка рамки и условия, не може да превишава по отношение на получената стока стойността, която съответства или на това общо процентно съотношение, ако процентите са еднакви в двата списъка, или, при положение че процентите са различни, стойността на по-високия от двата.

3. За целите на прилагането на член 1, параграф 1, буква б) и параграф 2, буква б), следните обработки или преработки винаги се приемат за недостатъчни за придобиване на произход, независимо дали е имало или не промяна на тарифната позиция:

а) манипулациите, предназначени да осигурят съхраняването на стоките по време на тяхното транспортиране и складиране (аерация, разстилане, сушене, охлаждане, поставяне в солена вода, сярна вода или вода с други добавени субстанции, отстраняване на развалени части и други подобни операции);

б) обикновени операции по обезпрашаване, пресяване, сортиране, категоризиране, комплектуване (включително съставянето на комплекти от стоки), миене, боядисване, нарязване;

в) (i) смяната на амбалажа и разделянето и събирането на пратки;

(ii) обикновено бутилиране, наливане във флакони, поставяне в торби, калъфи, кутии, върху дъски и т. н. и всякакви други обикновени операции по опаковане;

г) поставяне върху самите продукти или върху техния амбалаж на марки, етикети или други подобни отличителни знаци;

д) обикновено смесване на продукти, дори и от различни видове, когато една или няколко от съставките на сместа не отговарят на установените условия от настоящия протокол, за да могат да бъдат считани като притежаващи произход от Общността или от Швейцария;

е) обикновено събиране на части на артикули за комплектуване на цял артикул;

ж) едновременно извършване на две или няколко от операциите, посочени в букви а) - е);

з) клане на животни.

#### *Член 6*

1. Когато посочените в член 5 списък А и списък Б разпореждат, че стоките, получени в Общността или в Швейцария, се считат за стоки с произход при условие, че стойността на използваните обработени и преработени материали не надвишава определен процент от стойността на получените стоки, стойностите, които трябва да се вземат под внимание за определянето на този процент са:

- от една страна,

що се отнася до материалите, внасянето на които може да бъде доказано: тяхната митническа стойност в момента на вноса;

що се отнася до материалите с неопределен произход: първата проверима цена, платена за тези материали на територията на договарящата се страна, в която се извършва производството;

- от друга страна,

цената „на производител” на получените стоки, като се приспадат вътрешните такси, които са възстановени или ще бъдат възстановени в случай на износ.

Настоящият член важи също така за прилагането на членове 2 и 3.

2. При прилагане на членове 2 и 3, под „придобита добавена стойност” се разбира разликата от една страна между цената „на производител” на получените стоки, като се приспадат вътрешните такси, които са възстановени или ще бъдат възстановени в случай на износ от съответната страна или от Общността, и от друга страна митническата стойност на всички материали, които са внесени и обработени или преработени в тази страна или в Общността.

#### *Член 7*

Транспортирането на стоките с произход от Швейцария или от Общността, които представляват една-единствена пратка, може да се извършва с преминаване през територии, които са различни от териториите на Общността, Швейцария, Австрия, Финландия, Исландия, Португалия или Швеция, като при необходимост се извършва претоварване или временно складиране на тези територии, при положение че преминаването през тях е оправдано от географска гледна точка и че стоките остават под надзора на митническите власти на страната на транзитно преминаване или на страната на складиране, че те не се пускат в продажба в търговската мрежа и не се подлагат на други операции, освен разтоварване или повторно натоварване или всяка друга операция, предназначена да осигури тяхното съхраняване в добро състояние.

## **ДЯЛ II**

### **Методи на административно сътрудничество**

#### *Член 8*

1. Стоките с произход по смисъла на член 1 от настоящия протокол се допускат да бъдат внасяни в Общността или в Швейцария и да се възползват от разпоредбите на Споразумението, след представяне на сертификата за движение на стоките А.СН.1, образец на който фигурира в приложение V към настоящия протокол, и който се издава от митническите власти на Швейцария или на държавите-членки на Общността.

2. Когато се прилага член 2 и при необходимост, член 3, се използват сертификати за движение на стоките А.W.1, образец на които фигурира в приложение VI към настоящия протокол и които се издават от митническите власти на всяка една от заинтересованите страни, в които тези стоки или са пребивавали преди тяхното реекспортиране в състоянието в което са внесени, или са претърпели обработките или преработките, посочени в член 2, след представяне на издадените по-рано сертификати за движение на стоките.

3. За да могат митническите власти да контролират условията, при които стоките са пребивавали на територията на всяка от заинтересованите страни, когато те не са били оставени в митнически склад, и трябва да бъдат реекспортирани в състоянието в което са внесени, сертификатите за движение на стоките, които са издадени преди това, и са представени по време на вноса, по искане на притежателя на стоките трябва да бъдат съответно заверявани от горепосочените органи в момента на вноса, а след това веднъж на всеки шест месеца.

4. Митническите власти на Швейцария или на държавите-членки на Общността имат право да издават сертификатите за движение на стоките, предвидени в споразуменията, посочени в член 2, при спазване на определените в тези споразумения условия, и при положение че стоките, за които тези сертификати се отнасят, се намират на територията на Швейцария или на Общността. Образецът на използвания сертификат фигурира в приложение VI към настоящия протокол.

5. Когато в настоящия протокол се използват изразите „сертификат за движение на стоките” или „сертификати за движение на стоките” без да се уточнява, че се отнася или за образца, посочен в параграф 1, или до образца, визиран в параграф 2, съответните разпоредби се прилагат към двете категории сертификати, без да се прави разлика между тях.

#### *Член 9*

Сертификатът за движение на стоките се издава само по писмено искане на износителя, направено според определения за тази цел формуляр.

#### *Член 10*

1. Сертификатът за движение на стоките се издава при износ на стоките, за които той се отнася, от митническите власти на държавата, от която се изнася. Той трябва да бъде предоставен на разположение на износителя, веднага щом бъде осъществен или осигурен реалният износ.

По изключение сертификатът за движение на стоките може също така да се издаде след износа на стоките, за които той се отнася, когато той не е бил издаден по време на този износ поради грешки, неволни пропуски или особени обстоятелства. В този случай той съдържа специална бележка, която посочва условията, при които е бил издаден.

Сертификатът за движение на стоките се издава само ако може да представлява доказателствен документ за прилагането на предвидения преференциален режим в Споразумението.

2. Сертификатите за движение на стоките, съставени според предвидените в член 8, параграфи 2 и 4 условия, трябва да съдържат позовавания на издадения(ите) преди това сертификат(и) за движение на стоките, въз основа на представянето на който(които) те са издадени.

3. Исканията за издаване на сертификати за движение на стоките, както и за сертификатите, посочени в параграф 2, след представянето на които се издават нови сертификати, трябва да бъдат съхранявани в продължение на най-малко две години от митническите власти на страната, от която се извършва износът.

#### *Член 11*

1. Сертификатът за движение на стоките трябва да бъде представен в срок от четири месеца, считано от датата на неговото издаване от митницата на държавата на износа, на митническата служба на страната на вноса.

2. Сертификатите за движение на стоките, които са представени на митническите власти на държавата на вноса след изтичането на посочения в параграф 1 срок за представяне, могат да бъдат приети за целите на прилагането на преференциалния режим, когато неспазването на срока се дължи на форсмажорна причина или на извънредни обстоятелства.

Извън тези случаи митническите власти на държавата на вноса могат да приемат сертификатите, когато стоките са им представени преди изтичането на горепосочения срок.

3. Сертификатите за движение на стоките, независимо дали съдържат или не заверки съгласно условията, определени в член 8, параграф 3, се съхраняват от митническите власти на държавата на вноса съгласно действащите в нея правила.

#### *Член 12*

Сертификатът за движение на стоките се попълва в зависимост от случая, като се използва единият от формулярите, чиито образци фигурират в приложения V и VI към настоящия протокол. Той се попълва на един от езиците, на които е съставено споразумението, и в съответствие с разпоредбите на националното законодателство на страната-износител. Ако е попълнен на ръка, това трябва да стане с мастило и с печатни букви.

Форматът на сертификата е 210 x 297 мм. Трябва да се използва бяла хартия без получена по механичен способ целулозна маса, и с тегло най-малко 25 г на м<sup>2</sup>. Тя трябва да бъде покрита с фон от зелени на цвят преплитащи се орнаментни линии, които да правят явно извършването на всякаква фалшификация по механичен или химичен начин.

Държавите-членки на Общността и Швейцария могат да си запазят правото на отпечатване на сертификатите, или да го предоставят на лицензирани от тях печатници. В този случай върху всеки сертификат се прави позоваване на този лиценз. Всеки сертификат трябва да съдържа отпечатано името и адреса на печатницата или някакъв друг знак, който позволява нейното идентифициране. Освен това той трябва да има сериен номер, предназначен за неговото индивидуализиране.

#### *Член 13*

В държавата на вноса сертификатът за движение на стоките се представя на митническите власти съгласно условията и начините, предвидени в нормативната уредба на тази държава. Горепосочените власти имат право да поискат негов превод. Освен това те могат да изискат декларацията за внос да бъде допълнена от вносителя с отбелязване, което удостоверява, че стоките отговарят на необходимите условия за прилагането на споразумението.

#### *Член 14*

1. Общността и Швейцария ще приемат като стоки с произход, които могат да се възползват от разпоредбите на Споразумението, без да е необходимо да се представя сертификат за движение, стоките, които представляват малки пратки, предназначени за частни лица или съдържащи се в личния багаж на пътниците, доколкото става дума за внос без всякакъв търговски характер, при положение че те са декларирани като отговарящи на предвидените условия за прилагането на тези разпоредби, и не съществува никакво съмнение по отношение верността на тази декларация.

2. За лишен от търговски характер се приема вносът, които има случаен характер и които се отнася изключително до стоки за лично или семейно ползване на получателите или пътниците, като тези стоки по своя характер и количество не трябва да пораждаат никакви опасения от търговско естество. Освен това общата стойност на тези стоки не трябва да надвишава 60 разчетни валутни единици когато се отнася за малките пратки, или 200 разчетни валутни единици, когато се отнася за съдържанието на личния багаж на пътниците.

3. Счетоводната единица (СЕ) има стойност, равна на 0,88867088 г чисто злато. В случай на промяна на стойността на счетоводна единица, договарящите се страни ще осъществят връзка помежду си на ниво смесен комитет, за да определят отново стойността ѝ в злато.

#### *Член 15*

1. Стоките, изпратени от Общността или Швейцария за изложба в страна, различна от посочените в член 2, и продадени след изложбата, за да бъдат внесени в Швейцария или в Общността, се възползват при внос от разпоредбите на Споразумението, при положение че те отговарят на предвидените условия в настоящия протокол за признаването на произхода им от Общността или Швейцария, и при положение че представят убедително доказателство пред митническите власти:

- а) че даден износител е експедирал тези стоки от територията на Общността или от Швейцария в страната, където се провежда изложбата, и че те са били изложени там;
- б) че този износител е продал стоките или ги е отстъпил на получател в Швейцария или в Общността;
- в) че стоките са били експедирани по време на изложбата или непосредствено след нея в Швейцария или в Общността, в състоянието в което те са били изпратени за изложбата;
- г) че от момента на тяхното изпращане на изложбата, стоките не са били използвани за други цели, освен за излагане по време на тази изложба.

2. На митническите власти трябва да бъде представен сертификат за движение на стоките според обичайните изисквания. Наименованието и адресът на изложбата трябва да бъдат отбелязани. При необходимост може да бъде поискано допълнително доказателство във вид на документи за характера на стоките и условията, при които те са били изложени.

3. Параграф 1 трябва да се прилага за всички изложби, панаири или подобни публични събития с търговски, промишлен, селскостопански или занаятчийски характер, които не са организирани за частни цели в магазини или търговски обекти с цел продажбата на чуждестранни стоки, и по време на които стоките остават под контрола на митницата.

#### *Член 16*

С цел да се осигури правилното прилагане на настоящия дял, държавите-членки на Общността и Швейцария ще си оказват взаимопомощ чрез посредничеството на техните митнически администрации относно контрола на автентичността и редовността на сертификатите за движение на стоките, включително и на тези, които са издадени по силата на член 8, параграф 4.

Съвместният комитет има право да взема необходимите решения, с цел да могат да бъдат прилагани своевременно методите на административно сътрудничество в Общността и в Швейцария.

#### *Член 17*



Срещу всяко лице, което попълва или кара да бъде попълнен документ с невярно съдържание, за да получи сертификат за движение на стоките, който позволява прилагането на преференциалния режим по отношение на определена стока, се прилагат санкции.

### ДЯЛ III

#### Заклучителни разпоредби

##### *Член 18*

Общността и Швейцария трябва да вземат всички необходими мерки, така че сертификатите за движение на стоките да започнат да бъдат издавани, съгласно разпоредбите на член 13 от настоящия протокол, от 1 април 1973 г.

##### *Член 19*

Общността и Швейцария трябва да вземат съответните мерки, които се отнасят до тях, свързани с изпълнението на настоящия протокол.

##### *Член 20*

Обяснителните бележки, списъците А, Б и В и образците на сертификатите за движение на стоките са неразделна част от настоящия протокол.

##### *Член 21*

Стоките, които отговарят на разпоредбите на дял I, и които към 1 април 1973 г. се намират или на път, или са поставени в Общността или в Швейцария в режим на временно складиране, в митнически складове или в свободни зони, могат да бъдат допуснати да се възползват от разпоредбите на споразумението, при условие че в срок до 4 месеца, считано от тази дата, на митническите власти на държавата на вноса ще се представи сертификат за движение на стоките, попълнен впоследствие от компетентните власти на страната-износител, както и документи, удостоверяващи условията на транспортиране.

##### *Член 22*

Договарящите се страни се ангажират да взимат необходимите мерки, така че сертификатите за движение на стоките, които митническите власти на държавите-членки на Общността и на Швейцария имат право да издават в приложение на споразуменията, посочени в член 2, да могат да бъдат издавани според предвидените в тези споразумения условия. Те се ангажират също така да осигурят необходимото административно сътрудничество за тази цел, по-специално за контролиране изпращането и престоя на търгуваните стоки в рамките на посочените в член 2 споразумения.

##### *Член 23*

1. Без да се накърняват разпоредбите на член 1 от Протокол № 2, за вложените в производството материали, които не са с произход от Общността, от Швейцария или от страните, посочени в член 2 от настоящия протокол, не могат да се възстановяват платени митнически такси или да се ползва освобождаване от митнически такси под каквато и да е форма, считано от датата, от която митото, прилагано за стоките с произход от същия вид, е било намалено на 40% от базовото мито в Общността и в Швейцария.

2. Без да се накърняват разпоредбите на член 1 от Протокол № 2, когато се издава сертификат за движение на стоки от митническите органи на Дания, Норвегия или на Обединеното кралство с цел да се получи в Швейцария възможност за възползване от тарифните разпоредби, които са в сила в Швейцария, и са визирани в член 3, параграф 1 от споразумението, за стоките, които са внесени и използвани в производството в Дания, Норвегия или Обединеното кралство, не може да се възстановяват платени митнически такси в тези три страни или да се ползва освобождаване от митнически такси под каквато и да е форма, освен ако се отнася до стоки, визирани в член 25, параграф 1 от настоящия протокол.

3. Без да се накърняват разпоредбите на член 1 от Протокол № 2, когато се издава сертификат за движение на стоки от митническите органи на Швейцария с цел да се получи в Дания, Норвегия или Обединеното кралство възможност за възползване от тарифните разпоредби, които са в сила в тези три страни, и са визирани в член 3, параграф 1 от споразумението, за стоките, които са внесени и използвани в производството в Швейцария, не може да се възстановяват платени митнически такси в Швейцария или да се ползва освобождаване от митнически такси под каквато и да е форма, освен ако се отнася до стоки, визирани в член 25, параграф 1 от настоящия протокол.

4. Когато се използва изразът „митнически такси” в настоящия протокол и в следващите членове, се имат предвид също така и таксите, чийто ефект е равностоен на митническите такси.

#### *Член 24*

1. В сертификатите за движение на стоките евентуално може да се отбележи, че стоките, за които те се отнасят, са придобили статута на стоки с произход и са преминали през всяка допълнителна преработка единствено в Швейцария или в Дания, Норвегия, Обединеното кралство или в петте други страни, визирани в член 2 от настоящия протокол, до датата, след която прилаганата митническа такса за горепосочените стоки се премахва между Общността в своя първоначален състав и Ирландия от една страна, и Швейцария от друга страна.

2. В останалите случаи в тях може евентуално да се посочи придобитата добавена стойност във всяка от следните територии:

- Общността в своя първоначален състав,
- Ирландия,
- Дания, Норвегия, Обединеното кралство,
- Швейцария,
- всяка една от петте страни, посочени в член 2 от настоящия протокол.

#### *Член 25*

1. При внос в Швейцария, Дания, Норвегия или Обединеното кралство от тарифните разпоредби, които са в сила в Швейцария или в тези три страни, и са посочени в член 3, параграф 1 от споразумението могат да се възползват единствено стоките, които отговарят на условията на настоящия протокол, за които е бил издаден сертификат за движение, от който става ясно, че те са придобили статут на стоки с произход и са преминали през всяка допълнителна преработка единствено в Швейцария или в трите посочени по-горе страни или в останалите пет страни, визирани в член 2 от настоящия протокол.

2. В случаите, различни от визираните в параграф 1, Швейцария от една страна, и Общността от друга страна, могат да приемат преходни разпоредби с цел да не се налагат митата, предвидени в член 3, параграф 2 от Споразумението върху стойността, съответстваща на стойността на стоките с произход от Швейцария или от Общността, които са били обработени или преработени за получаването на други стоки, отговарящи на предвидените в настоящия протокол условия, и които по-късно са внесени в Швейцария или в Общността.

#### *Член 26*

Договарящите се страни ще вземат всички необходими мерки с цел сключване на споразумения с Австрия, Финландия, Исландия, Португалия, и Швеция, позволяващи да се гарантира прилагането на настоящия протокол.

#### *Член 27*

1. За целите на прилагането на член 2, параграф 1, буква А от настоящия протокол, всяка стока с произход от една от петте визирани в този член страни, се третира като стока без произход по време на периода или периодите, когато – за тази стока и по отношение на тази страна – Швейцария налага митата, които прилага спрямо трети страни или съответна предпазна мярка по силата на разпоредбите, които управляват търговския обмен между Швейцария и петте визирани в горесцитирания член страни.

2. За целите на прилагането на член 2, параграф 1, буква Б от настоящия протокол, всяка стока с произход от една от петте визирани в този член страни, се третира като стока без произход по време на периода или периодите, когато – за тази стока и по отношение на тази страна – Общността налага митата, които прилага спрямо трети страни по силата на сключеното от нея споразумение с тази страна.

#### *Член 28*

Съвместният комитет може да реши да измени разпоредбите на дял I, член 5, параграф 3, на дял II, дял III, членове 23, 24 и 25, както и на приложения I, II, III, V и VI към настоящия протокол. Той по-специално има право да приеме необходимите мерки, за да ги адаптира към изискванията, свързани с определени стоки или с някои начини на транспортиране.

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

### ОБЯСНИТЕЛНИ БЕЛЕЖКИ

#### **Бележка 1** – към член 1

Термините „Общността” или „Швейцария” обхващат също така и териториалните води на държавите-членки на Общността или на Швейцария.

За плавателните съдове, които оперират в открито море, включително „корабите-заводи”, на борда на които се извършва преработката или обработката на продуктите, получени от риболовната им дейност, се приема, че са част от територията на държавата-членка, към която принадлежат, при положение че изпълняват условията, изложени в обяснителна бележка 5.

#### **Бележка 2** – към членове 1, 2 и 3

За да се определи дали определена стока е с произход от Общността или от Швейцария, или от някоя от страните, визирани в член 2, не се взема предвид дали енергията, съоръженията, машините и инструментите, използвани за производството на тази стока, произхождат или не от трети страни.

#### **Бележка 3** – към членове 2 и 5

За прилагането на разпоредбите на член 2, параграф 1, буква А, буква б) и буква Б, буква б), правилото за процентното съотношение трябва да бъде спазвано, като относно придобитата добавена стойност се вземат предвид специалните разпоредби, предвидени в списъци А и Б. Така че когато получената стока фигурира в списък А, това представлява допълнителен критерий, който се добавя към критерия за промяна на тарифната позиция на евентуално използваната стока без произход. Също така разпоредбите относно невъзможността за натрупване на процентите, предвидени в списъци А и Б за един и същ получен продукт, се прилагат във всяка страна относно придобитата добавена стойност.

#### **Бележка 4** – към членове 1, 2 и 3

Опаковките се считат като образуващи едно цяло със стоките, които се съдържат в тях. Тази разпоредба въпреки това не се прилага спрямо опаковките, които не са от тип, който е обичаен за опакования продукт, и които имат собствена потребителска стойност и се характеризират с трайност, като тези качества не зависят от употребата им като амбалаж.

#### **Бележка 5** – към член 4, буква е)

Изразът „техните плавателни съдове” се прилага само по отношение на плавателните съдове:

- които са регистрирани или вписани в регистъра на някоя от държавите-членки на Общността или на Швейцария;
- които плават под флага на някоя от държавите-членки на Общността или на Швейцария;
- които принадлежат в размер най-малко 50% на граждани на държавите-членки на Общността и на Швейцария или на дружество, седалището на което се намира в една от тези държави, на което управителят(ите), президентът на управителния съвет или на надзорния съвет и по-голямата част от членовете на тези съвети са граждани на

държавите-членки на Общността и на Швейцария, и освен това, що се отнася до дружествата на личността (персоналните дружества) или до дружествата с ограничена отговорност, ако най-малко половината от капитала на това дружество принадлежи на тези страни, на органи на публичната администрация или на граждани от тези държави;

- командната част на екипажа на които е съставена изцяло от граждани на държавите-членки на Общността и на Швейцария;

- и чиито екипаж е съставен в съотношение най-малко 75% от граждани на държавите-членки на Общността и на Швейцария.

#### **Бележка 6 – към член 6**

Под „цена на производител” се разбира цената, заплатена на производителя в предприятието, което извършва последната обработка или преработка, като това включва стойността на всички материали, използвани в производството.

Под „митническа стойност” се разбира стойността, определена съгласно споразумението за митническата стойност на стоките, подписано в Брюксел на 15 декември 1950 г.

#### **Бележка 7 – към член 8**

Митническите власти, които заверяват сертификатите за движение на стоките при условията, предвидени в член 8, параграф 3, имат възможността да извършват проверки на стоките съгласно нормативната уредба, която се прилага в съответната държава.

#### **Бележка 8 – към член 10**

Когато определен сертификат за движение на стоките се отнася до стоките, които първоначално са внесени от някоя от държавите-членки на Общността или от Швейцария и са изнесени след това в състоянието в което са внесени, новите сертификати, издадени от държавата, извършила реекспорта, трябва задължително да указват държавата, в която е бил издаден първоначалният сертификат, като се спазват разпоредбите на член 24. В тях също така трябва да бъде отбелязано, когато се отнася до стоки, които не са били поставени в митнически склад, че предвидените в член 8, параграф 3 проверки са били извършвани редовно.

#### **Бележка 9 – към членове 16 и 22**

Когато определен сертификат за движение на стоките е бил издаден при условията, предвидени в член 8, параграфи 2 или 4, и се отнася до стоките, изнасяни в състоянието, в което са внесени, митническите власти на страната, за която е предназначен износът, трябва в рамките на административното сътрудничество да могат да получат заверените копия на издадения(ите) преди това сертификат(и), който(които) се отнася(т) до тези стоки.

#### **Бележка 10 – към членове 23 и 25**

Под „прилагани тарифни разпоредби” се има предвид митото, прилагано от 1 януари 1973 г. в Дания, Норвегия, Обединеното кралство или Швейцария към стоките, визириани в член 25, параграф 1, или митото, което съгласно разпоредбите на Споразумението ще бъде прилагано по-късно към тези стоки, от момента, в който то стане по-ниско от прилаганото към останалите стоки с произход или от Общността, или от Швейцария.

### **Бележка 11 – към член 23**

Под „възстановяване на мита или освобождаване от мита под каквато и да е форма” се има предвид всяка разпоредба, която предвижда връщането обратно или пълното или частично несъбиране на митническите такси, прилагани към материалите, използвани в производството, при положение че тази разпоредба изрично или фактически позволява такова връщане или несъбиране когато стоките, получени от тези материали, се изнасят, но не и когато те са предназначени за потребление в рамките на страната.

### **Бележка 12 – към членове 24 и 25**

Член 24, параграф 1 и член 25, параграф 1 по-специално означават, че не са приложени:

- нито разпоредбите от последното изречение на член 1, параграф 2, буква б) относно стоките на Общността в нейния първоначален състав и Ирландия, които са обработени или преработени в Швейцария;
- нито евентуално разпоредбите, съответстващи на това изречение, които са вмъкнати в споразуменията, визиращи в член 2 относно продуктите на Общността в нейния първоначален състав и Ирландия, които са обработени или преработени във всяка от петте страни.

### **Бележка 13 – към член 25**

Когато стоките с произход, които не отговарят на условията, предвидени в член 25, параграф 1, се внасят в Дания, Норвегия или Обединеното кралство, митото, използвано като база за тарифните намаления, предвидени в член 3, параграф 2 от споразумението, е митото, което действително се прилага към 1 януари 1972 г. от страната на вноса по отношение на трети страни.

**ПРИЛОЖЕНИЕ II**

**СПИСЪК А**

**Списък на обработките или преработките, които водят до промяна на тарифната позиция, но които не придават характеристиката „стока с произход“ на продуктите, подложени на тези обработки или преработки, или които им я придават при определени условия**

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
ex 17.04	Захарни изделия без какао, с изключение на екстрактите от сладка папрат, съдържащи повече от 10 тегловни % захароза, без добавяне на други субстанции	Производство от други материали от глава 17, стойността на които не надвишава 30% от стойността на крайния продукт	Произведени от твърда пшеница
ex 18.06	Шоколад и други хранителни продукти, съдържащи какао, с изключение на продуктите, различни от какаото на прах, подсладени само с прибавка на захароза, сладоледите за директно потребление, шоколадите и шоколадовите изделия, дори и с пълнеж, и захарните изделия и техните заместители, произведени от заместители на захарта, съдържащи какао, в директни опаковки с нетно съдържание над 500 г	Производство от материали от глава 17, стойността на които не надвишава 30% от стойността на крайния продукт	
19.01	Екстракт от малц	Производство от материали от позиция № 11.07	
19.02	Продукти за хранене на деца или за диетична или кулинарна употреба, на основата на брашно, грис, скорбяла, нишесте или малцов екстракт, дори с добавка на какао в съотношение по-малко от 50 тегловни %	Производство от житни растения и техните производни, месо и мляко, или за което са използвани материали от глава 17, стойността на които надвишава 30% от стойността на крайния продукт	
19.03	Тестени храни (макаронени изделия)		
19.04	Тапиока, включително нейните заместители от картофено нишесте	Производство от картофено нишесте	
19.05	Продукти на базата на житни растения, получени чрез набъбване или печене: от вида „puffed rice“, „corn-flakes“ и други подобни	Производство от различни материали <sup>1)</sup> или за което са използвани материали от глава 17, стойността на които надвишава 30% от стойността на крайния продукт	

<sup>1</sup> Това правило не се прилага, когато се отнася до царевица от вида *Zea mays*.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
19.06	Нафора, празни капсули от тесто за медикаменти, безквасно тесто (за лепене на писма), сухи тестени листа от брашно, скорбяла или нишесте и подобни продукти	Производство от материали, влизащи в състава на глава 11	
19.07	Хляб, сухари и други обикновени хлебарски изделия без добавяне на захар, мед, яйца, мазнини, сирене или плодове	Производство от материали, влизащи в състава на глава 11	
19.08	Фини хлебарски изделия, сладкарски изделия и бисквитни продукти, дори с прибавяне на какао във всякакво съотношение	Производство от материали, влизащи в състава на глава 11	
ex 21.05	Заготовки за супи или бульони; приготвени супи или бульони	Производство от материали от позиция № 20.02	
ex 22.02	Лимонада, ароматизирана газирана вода (включително обработената по този начин минерална вода) и други безалкохолни напитки, с изключение на плодовите или зеленчуковите сокове от позиция № 20.07, не съдържащи мляко или мазнини, получени от мляко, съдържащи захар (захароза или инвертна захар) и други	Производство от плодови сокове <sup>(1)</sup> или за което са използвани материали от глава 17, стойността на които надвишава 30% от стойността на крайния продукт	
ex 22.06	Вермути и други вина от прясно грозде, приготвени с ароматни растения или вещества	Производство от материали от позиции № 08.04, 20.07, 22.04 или 22.05	
ex 22.09	Спиртни напитки с изключение на ром, оризова ракия, тафия, джин, уиски, водка със съдържание на етилов алкохол от 45,2° или по-малко и сливовите, крушовите или черешовите ракии, съдържащи яйца и (или) захар (захароза или инвертна захар)	Производство от материали от позиции № 08.04, 20.07, 22.04 или 22.05	

<sup>1</sup> Това правило не се прилага, когато се отнася за сок от ананас, лайм (вид лимон) и грейпфрут.



Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия	
№ по митническата тарифа	Наименование			
ex 28.13	Бромоводородна киселина	Всеки вид производство от материали от позиция № 28.01 <sup>(1)</sup>	Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт	
ex 28.19	Цинков оксид	Всеки вид производство от материали от позиция № 79.01		
28.27	Оловен оксид, включително миний и оранжев миний	Всеки вид производство от материали от позиция № 78.01		
ex 28.28	Литиев хидроксид	Всеки вид производство от материали от позиция № 28.42 <sup>(1)</sup>		
ex 28.29	Литиев флуорид	Всеки вид производство от материали от позиции № 28.28 или 28.42 <sup>(1)</sup>		
ex 28.30	Литиев хлорид	Всеки вид производство от материали от позиции № 28.28 или 28.42 <sup>(1)</sup>		
ex 28.33	Бромиди	Всеки вид производство от материали от позиции № 28.1 или 28.13 <sup>(1)</sup>		
ex 28.38	Алуминиев сулфат			
ex 28.42	Литиев карбонат	Всеки вид производство от материали от позиция № 28.28 <sup>(1)</sup>		
ex 29.02	Органични бромиди	Всеки вид производство от материали от позиции № 28.1 или 28.13 <sup>(1)</sup>		
ex 29.02	Дихлородифенилтрихлороетан			Трансформиране на етанол в хлорал и кондензиране на хлорала с монохлоробензол <sup>(1)</sup>
ex 29.35	Пиридин; алфа-пиколин; бета-пиколин; гама-пиколин			Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
ex 29.35	Винилпиридин			Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт

<sup>1</sup> Тези специални разпоредби не се прилагат, когато продуктите са получени от материали, които са придобили характера на стоки с произход при спазване на условията, предвидени в Списък Б.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия	
№ по митническата тарифа	Наименование			
ex 29.38	Никотинова киселина		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт	
ex 30.03	Медикаменти, използвани в хуманитарната или ветеринарната медицина			
31.05	Други видове торове; продукти от настоящата глава, представени или под формата на таблетки, пасти и други подобни форми, или в опаковки с брутно тегло, непревишаващо 10 кг			
32.06	Оцветителни лакове	Всеки вид производство от материали от позиции № 32.04 или 32.05 <sup>(1)</sup>		
32.07	Други багрилни вещества; неорганични продукти от видовете, използвани като луминофори	Смес от оксиди или соли от глава 28 с пълнители като например бариев сулфат, креда, бариев карбонат и сатенено бяло <sup>(1)</sup>		
33.02	Остатъчни терпенови субпродукти, получени от обезтерпенването на етеричните масла	Производство от материали от позиция № 33.1 <sup>(1)</sup>		
33.05	Ароматични дестилirани води и водни разтвори на етерични масла, включително и такива с медицинска употреба	Производство от материали от позиция № 33.1 <sup>(1)</sup>		
35.05	Декстрин и декстринови лепила; модифицирани (разтворими или изпечени) скорбяла и нишесте; лепила от скорбяла или нишесте			
37.1	Чувствителни, неекспонирани фотографски плаки и плоскоформатни филми, които не са от хартия, картон или текстил	Производство от материали от позиция № 37.02 <sup>(2)</sup>		
37.02	Чувствителни, неекспонирани фотоленти на рула, перфорирани или не	Производство от материали от позиция № 37.1 <sup>(1)</sup>		
37.04	Експонирани, непроявени плаки, ленти и филми във вид на негативи или позитиви	Производство от материали от позиции № 37.1 или 37.02 <sup>(1)</sup>		
				Производство от царевица или картофи

<sup>1</sup> Тези специални разпоредби не се прилагат, когато продуктите са получени от материали, които са придобили характера на стоки с произход при спазване на условията, предвидени в списък Б.

<sup>2</sup> Тези специални разпоредби не се прилагат, когато продуктите са получени от материали, които са придобили характера на стоки с произход при спазване на условията, предвидени в списък Б.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход”	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход”, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
38.11	Дезинфектанти, инсектициди, фунгициди, хербициди, ратициди, средства против паразити и други подобни, представени във форми или опаковки за продажба на дребно или във вид на артикули като ленти, фитили и свещи, съдържащи сяра, и хартиени мухоловки		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
38.12	Готови препарати за скробване, за апретура и препарати за фиксиране на багрила от вида на използваните при производството на текстил, хартия, кожи или в подобни производства		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
38.13	Препарати за декапиране на метали; флюсове за заваряване или спояване и други спомагателни препарати, използвани при заваряване или спояване на метали; пасты и прахове за заваряване или спояване, съставени от метал и от други материали; препарати за обмазване или пълнене на електроди или пръчици за заваряване		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
ex 38.14	Антидетонаторни препарати, инхибитори на окисляването, пептизиращи добавки, подобрители на вискозитета, антикорозионни добавки и други подобни готови препарати за добавяне към минерални масла, с изключение на готовите препарати за добавяне към смазочните продукти		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
38.15	Препарати, наречени „ускорители на вулканизация”		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
38.17	Смеси и заряди за пожарогасители; пожарогасителни гранати и бомби		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
38.18	Сложни разтворители и разредители за лакове или подобни продукти		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
ex 38.19	<p>Химически продукти и препарати от химическата промишленост или свързаните с нея промишлени дейности (включително тези, които представляват смеси от естествени продукти), неупоменати нито включени другаде; отпадъчни продукти от химическата промишленост или свързаните с нея промишлености, които не са упоменати нито включени другаде, с изключение на:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- фюзеловите масла и дипеловото масло;</li> <li>- нафтоновите киселини и техните неразтворими във вода соли; естерите на нафтоновите киселини;</li> <li>- сулфононафтоновите киселини и техните неразтворими във вода соли; естерите на сулфононафтоновите киселини;</li> <li>- нефтените сулфонати, с изключение на нефтените сулфонати на алкалните метали, на амония или на етаноламините;</li> <li>- тиофенсъдържащите сулфонови киселини от масла от битуминозни минерали и техните соли;</li> <li>- алкилбензените и алкилнафталените смеси;</li> <li>- обменителите на йони;</li> <li>- катализаторите;</li> <li>- абсорбиращите смеси за подобряване вакуума в електронните лампи и тръби;</li> <li>- огнеупорните цименти, строителни разтвори и други подобни смеси;</li> <li>- алкалните железни оксиди за пречистване на газове;</li> <li>- въглените (с изключение на въглените от изкуствен графит от позиция № 38.1) с металографитен или друг състав, представени под формата на плочки, пръти или друг вид полуфабрикати</li> </ul>		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
ex 39.02	Полимерни продукти		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
39.07	Изделия от материали, фигуриращи в позиции от № 39.1 до 39.06 включително		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
40.05	Невулканизирани плочи, листове или ленти от естествен или синтетичен каучук, различни от листовите опушен каучук и от креп-каучук от позиции № 40.1 и 40.02; гранули от естествен или синтетичен каучук под формата на готови за вулканизиране смеси; „първични“ смеси, съставени от естествен или синтетичен невулканизиран каучук, който се добавя преди или след коагулация, от сажди (с или без минерални масла) или силициев анхидрид (с или без минерални масла), под всички форми		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
41.08	Кожи с лаково покритие или метализирани кожи		Лакиране или метализиране на кожите от позиции от № 41.02 до 41.07 включително (различни от кожите от кръстосана индийска овца и от индийска коза, само дъбени с помощта на растителни материали, дори претърпели други обработки, но явно негодни в това си състояние за производство на кожени изделия), като стойността на използваните кожи не надвишава 50% от стойността на крайния продукт

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
43.03	Обработени или конфекционирани необезкосмени кожи (кожи с косъм)	Производство на изделия от кожи с косъм от необезкосмени кожи във вид на платна, джобове, карета, кръстове или подобни форми (ex 43.02) <sup>(1)</sup>	Производство от ненарязани по размери дъски Производство от материали от позиция № 45.1 Производство от хартиена маса Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
44.21	Каси, касетки, шайги, варели и подобни амбалажи от дървен материал		
45.03	Изделия от естествен корк		
48.06	Хартии и картони, които са линирани, разчертани на редове или карираны, на роли или листи		
48.14	Артикули за кореспонденция: хартия за писма на блокове, пликосе за писма, листа-пликосе, неилюстрирани пощенски картички и картички за кореспонденция; кутии, папки за документи и други подобни, от хартия или картон, съдържащи комплекти от артикули за кореспонденция		
48.15	Други видове нарязани хартии и картони за използване за определена цел	Производство от хартиена маса	
48.16	Кутии, торби, пликосе, кесии и други опаковки от хартия или картон	Производство от материали от позиция № 49.11	Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
49.09	Пощенски картички, поздравителни картички за рождени дни, коледни картички и други подобни, илюстрирани, получени по всички възможни технологии, дори и с гарнитурни или апликации		
49.10	Календари от всякакъв вид от хартия или картон, включително календари във вид на блокове с откъсващи се листа		
50.04 <sup>(2)</sup>	Прежди от коприна, непригодни за продажба на дребно	Производство от материали от позиция № 49.11	Производство от материали от позиции № 50.1 или 50.02

<sup>1</sup> Тези специални разпоредби не се прилагат, когато продуктите са получени от материали, които са придобили характера на стоки с произход при спазване на условията, предвидени в Списък Б.

<sup>2</sup> За преждите, получени от две или няколко текстилни материи, трябва да се прилагат с кумулативен ефект разпоредбите, които фигурират в настоящия списък, като това се отнася както за позицията, в която е класифицирана смесената прежда, така и за позициите, в които би се класифицирала прежда от всяка от останалите текстилни материи, които влизат в състава на смесената прежда. Въпреки това това правило не се

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
50.05 <sup>(1)</sup>	Прежди от отпадъци от коприна (шап), непригодени за продажба на дребно		Производство от материали от позиция № 50.03, които не са кардирани, нито пенирани Производство от материали от позиция № 50.03, които не са кардирани, нито пенирани Производство от материали от позиция № 50.1 или 50.02, или от материали от позиция № 50.03, които не са кардирани, нито пенирани
50.06 <sup>(1)</sup>	Прежди от отпадъци от коприна (буретни прежди), непригодени за продажба на дребно		
50.07 <sup>(1)</sup>	Прежди от коприна, от отпадъци от коприна (шап) и от копринена дреб (бурет), пригодени за продажба на дребно		

прилага спрямо една или няколко от смесените текстилни материи, ако нейното или тяхното тегло не надвишава 10% от общото тегло на всички вложени текстилни материи.



Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
ex 50.08 <sup>(1)</sup>	Имитации на хирургически конци от копринени влакна		Производство от материали от позиция № 50.1 или от материали от позиция № 50.03, които не са кардирани, нито пенирани
50.09 <sup>(2)</sup>	Тъкани от коприна или от копринени отпадъци (шап)		Производство от материали от позиции № 50.02 или 50.03
50.10 <sup>(2)</sup>	Тъкани от копринена дреб (бурет)		Производство от материали от позиции № 50.02 или 50.03
51.1 <sup>(1)</sup>	Прежди от синтетични и изкуствени нишки, непригодни за продажба на дребно		Производство от химически продукти или от предилна маса
51.02 <sup>(1)</sup>	Монофиламенти, ленти и подобни форми (например изкуствена слама) и имитации на хирургически конец от синтетични и изкуствени материи		Производство от химически продукти или от предилна маса
51.03 <sup>(1)</sup>	Прежди от синтетични и изкуствени нишки, пригодни за продажба на дребно		Производство от химически продукти или от предилна маса
51.04 <sup>(2)</sup>	Тъкани от синтетични и изкуствени нишки (включително монофиламентните и лентовите тъкани от позиции № 51.1 или 51.02)		Производство от химически продукти или от предилна маса

<sup>1</sup> За преждите, получени от две или няколко текстилни материи, трябва да се прилагат с кумулативен ефект разпоредбите, които фигурират в настоящия списък, като това се отнася както за позицията, в която е класифицирана смесената прежда, така и за позициите, в които би се класифицирала прежда от всяка от останалите текстилни материи, които влизат в състава на смесената прежда. Въпреки това това правило не се прилага спрямо една или няколко от смесените текстилни материи, ако нейното или тяхното тегло не надвишава 10% от общото тегло на всички вложени текстилни материи.

<sup>2</sup> За тъканите, в състава на които влизат една или няколко текстилни материи, трябва да се прилагат с кумулативен ефект разпоредбите, които фигурират в настоящия списък, като това се отнася както за позицията, в която е класифицирана смесената тъкан, така и за позициите, в които би се класифицирала тъканта от всяка от останалите текстилни материи, които влизат в състава на смесената тъкан. Въпреки това това правило не се прилага спрямо една или няколко от смесените текстилни материи, ако нейното или тяхното тегло не надвишава 10% от общото тегло на всички вложени текстилни материи. Този процент е равен на:

- 20%, когато се отнася до полиуретанови прежди, сегментирани с полиетерни гъвкави елементи, дори и обвити, от позиции с предишен № 51.01 и предишен № 58.07;
- 30%, когато се отнася до прежди, образувани от сърцевина, състояща се или от тънко алуминиево фолио, или от лента от изкуствена пластмаса, покрита или не с алуминиев прах, като тази сърцевина е скрепена чрез прозрачно или оцветено лепило между два пласта от лента от изкуствена пластмаса с широчина, непревишаваща 5 мм.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
52.1 <sup>(1)</sup>	Метални прежди, комбинирани с текстилни прежди, включително обвити от метал текстилни влакна, и метализирани текстилни прежди		Производство от химически продукти, предилна маса или естествени текстилни влакна, синтетични и изкуствени щапелни влакна или от техните отпадъци, некардирани нито пенирани
52.02 <sup>(2)</sup>	Тъкани от метални прежди и влакна или от метализирани текстилни прежди от позиция № 52.1, използвани за облекло, мебелировка и други подобни		Производство от химически продукти, предилна маса или естествени текстилни влакна, синтетични и изкуствени щапелни влакна или от техните отпадъци
53.06 <sup>(1)</sup>	Прежди от кардирана вълна, непригодени за продажба на дребно		Производство от материали от позиции № 53.1 или 53.03
53.07 <sup>(1)</sup>	Прежди от камгарна вълна, кардирани или пенирани, непригодени за продажба на дребно		Производство от материали от позиции № 53.1 или 53.03
53.08 <sup>(1)</sup>	Прежди от фини животински косми, кардирани или пенирани, непригодени за продажба на дребно		Производство от фини необработени животински косми от позиция № 53.02

<sup>1</sup> За преждите, получени от две или няколко текстилни материи, трябва да се прилагат с кумулативен ефект разпоредбите, които фигурират в настоящия списък, като това се отнася както за позицията, в която е класифицирана смесената прежда, така и за позициите, в които би се класифицирала прежда от всяка от останалите текстилни материи, които влизат в състава на смесената прежда. Въпреки това това правило не се прилага спрямо една или няколко от смесените текстилни материи, ако нейното или тяхното тегло не надвишава 10% от общото тегло на всички вложени текстилни материи.

<sup>2</sup> За тъканите, в състава на които влизат една или няколко текстилни материи, трябва да се прилагат с кумулативен ефект разпоредбите, които фигурират в настоящия списък, като това се отнася както за позицията, в която е класифицирана смесената тъкан, така и за позициите, в които би се класифицирала тъканта от всяка от останалите текстилни материи, които влизат в състава на смесената тъкан. Въпреки това това правило не се прилага спрямо една или няколко от смесените текстилни материи, ако нейното или тяхното тегло не надвишава 10% от общото тегло на всички вложени текстилни материи. Този процент е равен на:

- 20%, когато се отнася до полиуретанови прежди, сегментирани с полиетерни гъвкави елементи, дори и обвити, от позиции с предишен № 51.01 и предишен № 58.07;
- 30%, когато се отнася до прежди, образувани от сърцевина, състояща се или от тънко алуминиево фолио, или от лента от изкуствена пластмаса, покрита или не с алуминиев прах, като тази сърцевина е скрепена чрез прозрачно или оцветено лепило между два пласта от лента от изкуствена пластмаса с широчина, непревишаваща 5 мм.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход”	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход”, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
53.09 <sup>(1)</sup>	Прежди от груби животински косми или от конски косъм, непригодени за продажба на дребно		Производство от груби необработени животински косми от позиция № 53.02 или от необработен конски косъм от позиция № 05.03 Производство от материите от позиции № 05.03 и от 53.1 до 53.04 включително Производство от материите от позиции от № 53.1 до 53.05 включително Производство от материалите от позиции от № 53.02 до 53.05 включително Производство от конски косъм от позиция № 05.03 Производство от материали от позиция № 54.1 или 54.02, които не са кардирани, нито пенирани Производство от материали от позиции № 54.1 или 54.02 Производство от материали от позиции № 54.1 или 54.02
53.10 <sup>(1)</sup>	Прежди от вълна, от фини или груби животински косми или от конски косъм, пригодени за продажба на дребно		
53.11 <sup>(2)</sup>	Тъкани от вълна или фини животински косми		
53.12 <sup>(2)</sup>	Тъкани от груби животински косми		
53.13 <sup>(2)</sup>	Тъкани от конски косъм		
54.03 <sup>(1)</sup>	Прежди от лен или рами (китайски коноп), непригодени за продажба на дребно		
54.04 <sup>(1)</sup>	Прежди от лен или рами (китайски коноп), пригодени за продажба на дребно		
54.05 <sup>(2)</sup>	Тъкани от лен или рами (китайски коноп)		

<sup>1</sup> За преждите, получени от две или няколко текстилни материи, трябва да се прилагат с кумулативен ефект разпоредбите, които фигурират в настоящия списък, като това се отнася както за позицията, в която е класифицирана смесената прежда, така и за позициите, в които би се класифицирала прежда от всяка от останалите текстилни материи, които влизат в състава на смесената прежда. Въпреки това това правило не се прилага спрямо една или няколко от смесените текстилни материи, ако нейното или тяхното тегло не надвишава 10% от общото тегло на всички вложени текстилни материи.

<sup>2</sup> За тъканите, в състава на които влизат една или няколко текстилни материи, трябва да се прилагат с кумулативен ефект разпоредбите, които фигурират в настоящия списък, като това се отнася както за позицията, в която е класифицирана смесената тъкан, така и за позициите, в които би се класифицирала тъканта от всяка от останалите текстилни материи, които влизат в състава на смесената тъкан. Въпреки това това правило не се прилага спрямо една или няколко от смесените текстилни материи, ако нейното или тяхното тегло не надвишава 10% от общото тегло на всички вложени текстилни материи. Този процент е равен на:

- 20%, когато се отнася до полиуретанови прежди, сегментирани с полиетерни гъвкави елементи, дори и обвити, от позиции с предишен № 51.01 и предишен № 58.07;
- 30%, когато се отнася до прежди, образувани от сърцевина, състояща се или от тънко алуминиево фолио, или от лента от изкуствена пластмаса, покрита или не с алуминиев прах, като тази сърцевина е скрепена чрез прозрачно или оцветено лепило между два пласта от лента от изкуствена пластмаса с широчина, непревишаваща 5 мм.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход”	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход”, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
55.05 <sup>(1)</sup>	Прежди от памук, непригодени за продажба на дребно		Производство от материи от позиции № 55.1 или 55.03
55.06 <sup>(1)</sup>	Прежди от памук, пригодени за продажба на дребно		
55.07 <sup>(2)</sup>	Памучна марля		
55.08 <sup>(2)</sup>	Памучни хавлиени тъкани		
55.09 <sup>(2)</sup>	Други памучни тъкани		
56.01	Синтетични и изкуствени щapelни влакна, некардирани, нито пенирани, нито обработени по друг начин за изпридане		
56.02	Кабели от нишки за изработване на синтетични и изкуствени щapelни влакна		
56.03	Отпадъци от синтетични и изкуствени нишки и щapelни влакна, включително отпадъци от прежди и развлакнени отпадъци, некардирани, нито пенирани, нито обработени по друг начин за изпридане		
			Производство от материи от позиции № 55.1, 55.03 или 55.04
			Производство от материи от позиции № 55.1, 55.03 или 55.04
			Производство от материи от позиции № 55.1, 55.03 или 55.04
			Производство от химически продукти или от предилна маса
			Производство от химически продукти или от предилна маса
			Производство от химически продукти или от предилна маса

<sup>1</sup> За преждите, получени от две или няколко текстилни материи, трябва да се прилагат с кумулативен ефект разпоредбите, които фигурират в настоящия списък, като това се отнася както за позицията, в която е класифицирана смесената прежда, така и за позициите, в които би се класифицирала прежда от всяка от останалите текстилни материи, които влизат в състава на смесената прежда. Въпреки това това правило не се прилага спрямо една или няколко от смесените текстилни материи, ако нейното или тяхното тегло не надвишава 10% от общото тегло на всички вложени текстилни материи.

<sup>2</sup> За тъканите, в състава на които влизат една или няколко текстилни материи, трябва да се прилагат с кумулативен ефект разпоредбите, които фигурират в настоящия списък, като това се отнася както за позицията, в която е класифицирана смесената тъкан, така и за позициите, в които би се класифицирала тъканта от всяка от останалите текстилни материи, които влизат в състава на смесената тъкан. Въпреки това това правило не се прилага спрямо една или няколко от смесените текстилни материи, ако нейното или тяхното тегло не надвишава 10% от общото тегло на всички вложени текстилни материи. Този процент е равен на:

- 20%, когато се отнася до полиуретанови прежди, сегментирани с полиетерни гъвкави елементи, дори и обвити, от позиции с предишен № 51.01 и предишен № 58.07;
- 30%, когато се отнася до прежди, образувани от сърцевина, състояща се или от тънко алуминиево фолио, или от лента от изкуствена пластмаса, покрита или не с алуминиев прах, като тази сърцевина е скрепена чрез прозрачно или оцветено лепило между два пласта от лента от изкуствена пластмаса с широчина, непревишаваща 5 мм.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
56.04	Синтетични и изкуствени щapelни влакна и отпадъци от синтетични и изкуствени нишки и щapelни влакна, кардирани, пенирани или приготвени по друг начин за изпридане		Производство от химически продукти или от предилна маса
56.05 <sup>(1)</sup>	Прежди от синтетични и изкуствени щapelни влакна (или от отпадъци от синтетични и изкуствени влакна), непригодени за продажба на дребно		Производство от химически продукти или от предилна маса
56.06 <sup>(1)</sup>	Прежди от синтетични и изкуствени щapelни влакна (или от отпадъци от синтетични и изкуствени влакна), пригодени за продажба на дребно		Производство от химически продукти или от предилна маса
56.07 <sup>(2)</sup>	Тъкани от синтетични и изкуствени щapelни влакна		Производство от материите от позиции от № 56.1 до 56.03 включително
57.05 <sup>(1)</sup>	Прежди от коноп		Производство от необработен коноп
57.06 <sup>(1)</sup>	Прежди от юта или от други видове текстилни ликови влакна от позиция № 57.03		Производство от необработена юта или от други видове необработени текстилни ликови влакна от позиция № 57.03
57.07 <sup>(1)</sup>	Прежди от други растителни текстилни влакна		Производство от необработени растителни текстилни влакна от позиции от № 57.02 до 57.04 включително

<sup>1</sup> За преждите, получени от две или няколко текстилни материи, трябва да се прилагат с кумулативен ефект разпоредбите, които фигурират в настоящия списък, като това се отнася както за позицията, в която е класифицирана смесената прежда, така и за позициите, в които би се класифицирала прежда от всяка от останалите текстилни материи, които влизат в състава на смесената прежда. Въпреки това това правило не се прилага спрямо една или няколко от смесените текстилни материи, ако нейното или тяхното тегло не надвишава 10% от общото тегло на всички вложени текстилни материи.

<sup>2</sup> За тъканите, в състава на които влизат една или няколко текстилни материи, трябва да се прилагат с кумулативен ефект разпоредбите, които фигурират в настоящия списък, като това се отнася както за позицията, в която е класифицирана смесената тъкан, така и за позициите, в които би се класифицирала тъканта от всяка от останалите текстилни материи, които влизат в състава на смесената тъкан. Въпреки това това правило не се прилага спрямо една или няколко от смесените текстилни материи, ако нейното или тяхното тегло не надвишава 10% от общото тегло на всички вложени текстилни материи. Този процент е равен на:

- 20%, когато се отнася до полиуретанови прежди, сегментирани с полиетерни гъвкави елементи, дори и обвити, от позиции с предишен № 51.01 и предишен № 58.07;
- 30%, когато се отнася до прежди, образувани от сърцевина, състояща се или от тънко алуминиево фолио, или от лента от изкуствена пластмаса, покрита или не с алуминиев прах, като тази сърцевина е скрепена чрез прозрачно или оцветено лепило между два пласта от лента от изкуствена пластмаса с ширина, непревишаваща 5 мм.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
57.08	Хартиени прежди		Производство от материали от глава 47, от химически продукти, от предилна маса или от естествени текстилни влакна, синтетични и изкуствени шапелни влакна или от техните отпадъци, некардирани нито пенирани
57.09 <sup>(1)</sup>	Тъкани от коноп		Производство от материалите от позиция № 57.1
57.10 <sup>(1)</sup>	Тъкани от юта или от други видове текстилни ликови влакна от позиция № 57.03		Производство от необработена юта или от други видове необработени текстилни ликови влакна от позиция № 57.03
57.11 <sup>(1)</sup>	Тъкани от други растителни текстилни влакна		Производство от материи от позиции № 57.02, 57.04 или от прежди от кокосови влакна от № 57.07
57.12	Тъкани от хартиена прежда		Производство от хартия, химически продукти, предилна маса или естествени текстилни влакна, синтетични и изкуствени шапелни влакна или от техните отпадъци

<sup>1</sup> За тъканите, в състава на които влизат една или няколко текстилни материи, трябва да се прилагат с кумулативен ефект разпоредбите, които фигурират в настоящия списък, като това се отнася както за позицията, в която е класифицирана смесената тъкан, така и за позициите, в които би се класифицирала тъканта от всяка от останалите текстилни материи, които влизат в състава на смесената тъкан. Въпреки това това правило не се прилага спрямо една или няколко от смесените текстилни материи, ако нейното или тяхното тегло не надвишава 10% от общото тегло на всички вложени текстилни материи. Този процент е равен на:

- 20%, когато се отнася до полиуретанови прежди, сегментирани с полиетерни гъвкави елементи, дори и обвити, от позиции с предишен № 51.01 и предишен № 58.07;
- 30%, когато се отнася до прежди, образувани от сърцевина, състояща се или от тънко алуминиево фолио, или от лента от изкуствена пластмаса, покрита или не с алуминиев прах, като тази сърцевина е скрепена чрез прозрачно или оцветено лепило между два пласта от лента от изкуствена пластмаса с широчина, непревишаваща 5 мм.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
58.01 <sup>(1)</sup>	Килими с навързан или ненавързан влас, дори конфекционирани		Производство от материали от позиции от № 50.1 до 50.03 включително, 51.1, от 53.1 до 53.05 включително, 54.1, от 55.1 до 55.04 включително, от 56.1 до 56.03 включително или от 57.1 до 57.04 включително
58.02 <sup>(1)</sup>	Други видове килими, дори конфекционирани; килими, наречени "Kelim" или "Kilim", "Schumacks" или "Soumak", "Karamanie" и подобни, дори конфекционирани		Производство от материали от позиции от № 50.1 до 50.03 включително, 51.1, от 53.1 до 53.05 включително, 54.1, от 55.1 до 55.04 включително, от 56.1 до 56.03 включително, от 57.1 до 57.04 включително или от кокосови влакна от позиция № 57.07
58.04 <sup>(1)</sup>	Кадифе, плюш, тъкани букле (хавлиени) и рипсени тъкани (от шенилна прежда), с изключение на артикулите от позиции № 55.08 и № 58.05		Производство от материали от позиции от № 50.1 до 50.03 включително, от 53.1 до 53.05 включително, 54.1, от 55.1 до 55.04 включително, от 56.1 до 56.03 включително, от 57.1 до 57.04 включително или от химически продукти или предилна маса

<sup>1</sup> За стоките, в състава на които влизат една или няколко текстилни материи, трябва да се прилагат с кумулативен ефект разпоредбите, които фигурират в настоящия списък, като това се отнася както за позицията, в която е класифицирана стоката от смесена тъкан, така и за позициите, в които би се класифицирала стоката от всяка от останалите текстилни материи, които влизат в състава на стоката от смесена тъкан. Въпреки това това правило не се прилага спрямо една или няколко от смесените текстилни материи, ако нейното или тяхното тегло не надвишава 10% от общото тегло на всички вложени текстилни материи. Този процент е равен на:

- 20%, когато се отнася до полиуретанови прежди, сегментирани с полиетерни гъвкави елементи, дори и обвити, от позиции с предишен № 51.01 и предишен № 58.07;
- 30%, когато се отнася до прежди, образувани от сърцевина, състояща се или от тънко алуминиево фолио, или от лента от изкуствена пластмаса, покрита или не с алуминиев прах, като тази сърцевина е скрепена чрез прозрачно или оцветено лепило между два пласта от лента от изкуствена пластмаса с ширина, не превишаваща 5 мм.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход”	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход”, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
58.05 <sup>(1)</sup>	Rubannerie et rubans sans trame en fils ou fibres parallélisés et encollés (bolducs), à l'exclusion des articles du no 58.06		Производство от материали от позиции от № 50.1 до 50.03 включително, от 53.1 до 53.05 включително, 54.1, от 55.1 до 55.04 включително, от 56.1 до 56.03 включително, от 57.1 до 57.04 включително или от химически продукти или предилна маса
58.06 <sup>(1)</sup>	Етикети, гербове и подобни артикули от текстилни материали, на парчета, на ленти или изрязани по форма или големина, изтъкани, но небродирани		Производство от материали от позиции от № 50.1 до 50.03 включително, от 53.1 до 53.05 включително, 54.1, от 55.1 до 55.04 включително, от 56.1 до 56.03 включително или от химически продукти или предилна маса
58.07 <sup>(1)</sup>	Шенилни прежди: обвити прежди (различни от фигуриращите в позиция № 52.1 и от обвитите конски косми); галони и ширити на парче; други пасмантерийни артикули и други орнаментни артикули, на парче; пискюли, помпони и подобни артикули		Производство от материали от позиции от № 50.1 до 50.03 включително, от 53.1 до 53.05 включително, 54.1, от 55.1 до 55.04 включително, от 56.1 до 56.03 включително или от химически продукти или предилна маса

<sup>1</sup> За стоките, в състава на които влизат една или няколко текстилни материи, трябва да се прилагат с кумулативен ефект разпоредбите, които фигурират в настоящия списък, като това се отнася както за позицията, в която е класифицирана стоката от смесена тъкан, така и за позициите, в които би се класифицирала стоката от всяка от останалите текстилни материи, които влизат в състава на стоката от смесена тъкан. Въпреки това това правило не се прилага спрямо една или няколко от смесените текстилни материи, ако нейното или тяхното тегло не надвишава 10% от общото тегло на всички вложени текстилни материи. Този процент е равен на:

- 20%, когато се отнася до полиуретанови прежди, сегментирани с полиетерни гъвкави елементи, дори и обвити, от позиции с предишен № 51.01 и предишен № 58.07;
- 30%, когато се отнася до прежди, образувани от сърцевина, състояща се или от тънко алуминиево фолио, или от лента от изкуствена пластмаса, покрита или не с алуминиев прах, като тази сърцевина е скрепена чрез прозрачно или оцветено лепило между два пласта от лента от изкуствена пластмаса с ширина, не превишаваща 5 мм.



Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
58.08 <sup>(1)</sup>	Тюл и фини мрежести тъкани (със завързани бримки), с гладка повърхност		Производство от материали от позиции от № 50.1 до 50.03 включително, от 53.1 до 53.05 включително, 54.1, от 55.1 до 55.04 включително, от 56.1 до 56.03 включително или от химически продукти или предилна маса Производство от материали от позиции от № 50.1 до 50.03 включително, от 53.1 до 53.05 включително, 54.1, от 55.1 до 55.04 включително, от 56.1 до 56.03 включително или от химически продукти или предилна маса Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт Производство от естествени влакна или от химически продукти или предилна маса Производство от естествени влакна или от химически продукти или предилна маса Производство от естествени влакна или от химически продукти или предилна маса
58.09 <sup>(1)</sup>	Тюл и фини мрежести тъкани (със завързани бримки), с релефна повърхност; дантели (машинно или ръчно изработени) на парчета, на ленти или на мотиви		
58.10	Бродерии на парче, на ленти или на мотиви		
59.01 <sup>(1)</sup>	Вати от текстилни материали и артикули от вата; нетъкани артикули, възли и пъпки от текстилни материали		
59.02 <sup>(1)</sup>	Филцове и изделия от филц, дори импрегнирани или промазани		
59.03 <sup>(1)</sup>	Нетъкани текстилни материали и изделия от нетъкани текстилни материали, дори импрегнирани или промазани		

<sup>1</sup> За стоките, в състава на които влизат една или няколко текстилни материи, трябва да се прилагат с кумулативен ефект разпоредбите, които фигурират в настоящия списък, като това се отнася както за позицията, в която е класифицирана стоката от смесена тъкан, така и за позициите, в които би се класифицирала стоката от всяка от останалите текстилни материи, които влизат в състава на стоката от смесена тъкан. Въпреки това това правило не се прилага спрямо една или няколко от смесените текстилни материи, ако нейното или тяхното тегло не надвишава 10% от общото тегло на всички вложени текстилни материи. Този процент е равен на:

- 20%, когато се отнася до полиуретанови прежди, сегментирани с полиетерни гъвкави елементи, дори и обвити, от позиции с предишен № 51.01 и предишен № 58.07;
- 30%, когато се отнася до прежди, образувани от сърцевина, състояща се или от тънко алуминиево фолио, или от лента от изкуствена пластмаса, покрита или не с алуминиев прах, като тази сърцевина е скрепена чрез прозрачно или оцветено лепило между два пласта от лента от изкуствена пластмаса с ширина, не превишаваща 5 мм.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход”	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход”, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
59.04 <sup>(1)</sup>	Канапи, тънки и дебели въжета, плетени или не		Производство от естествени влакна или от химически продукти или предилна маса или от прежда от кокосови влакна от позиция № 57.07
59.05 <sup>(1)</sup>	Мрежи, изработени от материалите, фигуриращи в позиция № 59.04, на платна, на части, или по форма; конфекционирани мрежи за риболов, от прежда, канапи или въжета		Производство от естествени влакна или от химически продукти или предилна маса или от прежда от кокосови влакна от позиция № 57.07
59.06 <sup>(1)</sup>	Други изделия, произведени от прежда, канапи, тънки или дебели въжета, с изключение на тъканите и артикулите от тъкани		Производство от естествени влакна или от химически продукти или предилна маса или от прежда от кокосови влакна от позиция № 57.07
59.07	Тъкани, промазани с лепило или нишестени материали от видовете, употребявани за подвързване на книги или в картонажното производство, производството на калъфи или за подобни приложения (напр. промазан перкалин и т. н.); копирни платна или транспаранти за рисуване; платна, подготвени за рисуване; твърдо гумирано платно и подобни твърди тъкани от видовете, използвани в шапкарството		Производство от прежди

<sup>1</sup> За стоките, в състава на които влизат една или няколко текстилни материи, трябва да се прилагат с кумулативен ефект разпоредбите, които фигурират в настоящия списък, като това се отнася както за позицията, в която е класифицирана стоката от смесена тъкан, така и за позициите, в които би се класифицирала стоката от всяка от останалите текстилни материи, които влизат в състава на стоката от смесена тъкан. Въпреки това това правило не се прилага спрямо една или няколко от смесените текстилни материи, ако нейното или тяхното тегло не надвишава 10% от общото тегло на всички вложени текстилни материи. Този процент е равен на:

- 20%, когато се отнася до полиуретанови прежди, сегментирани с полиетерни гъвкави елементи, дори и обвити, от позиции с предишен № 51.01 и предишен № 58.07;
- 30%, когато се отнася до прежди, образувани от сърцевина, състояща се или от тънко алуминиево фолио, или от лента от изкуствена пластмаса, покрита или не с алуминиев прах, като тази сърцевина е скрепена чрез прозрачно или оцветено лепило между два пласта от лента от изкуствена пластмаса с широчина, не превишаваща 5 мм.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
59.08	Тъкани, които са импрегнирани, промазани или ламинирани с производни на целулозата или с други изкуствени пластмасови матери, и тъкани, покрити с няколко слоя от същите тези матери		Производство от преди

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход”	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход”, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
59.09	Брезенти и други импрегнирани с масло тъкани или покрити със слой на маслена основа		Производство от прежди
59.10 <sup>(1)</sup>	Линолеуми за всякаква употреба, изрязани или не; подови покрития, съставени от един слой или от едно покритие, нанесено върху текстилна основа, изрязани или не		Производство или от прежди, или от текстилни влакна
59.11	Гумирани тъкани, различни от плетените (трикотажните) изделия		Производство от прежди
59.12	Други импрегнирани или промазани тъкани; рисувани платна за театрални декори, за фон на ателиета или за аналогични приложения		Производство от прежди
59.13 <sup>(1)</sup>	Еластични тъкани (без плетени изделия), от текстилни материи		Производство от единични прежди
59.15 <sup>(1)</sup>	комбинирани с каучукови нишки Маркучи за помпи и подобни маркучи, от текстилни материали, дори армирани или с допълнения от други материали		Производство от материали от позиции от № 50.1 до 50.03 включително, от 53.1 до 53.05 включително, 54.1, от 55.1 до 55.04 включително, от 56.1 до 56.03 включително, от 57.1 до 57.04 включително или от химически продукти или предилна маса

<sup>1</sup> За стоките, в състава на които влизат една или няколко текстилни материи, трябва да се прилагат с кумулативен ефект разпоредбите, които фигурират в настоящия списък, като това се отнася както за позицията, в която е класифицирана стоката от смесена тъкан, така и за позициите, в които би се класифицирала стоката от всяка от останалите текстилни материи, които влизат в състава на стоката от смесена тъкан. Въпреки това това правило не се прилага спрямо една или няколко от смесените текстилни материи, ако нейното или тяхното тегло не надвишава 10% от общото тегло на всички вложени текстилни материи. Този процент е равен на:

- 20%, когато се отнася до полиуретанови прежди, сегментирани с полиетерни гъвкави елементи, дори и обвити, от позиции с предишен № 51.01 и предишен № 58.07;
- 30%, когато се отнася до прежди, образувани от сърцевина, състояща се или от тънко алуминиево фолио, или от лента от изкуствена пластмаса, покрита или не с алуминиев прах, като тази сърцевина е скрепена чрез прозрачно или оцветено лепило между два пласта от лента от изкуствена пластмаса с ширина, не превишаваща 5 мм.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход”	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход”, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
59.16 <sup>(1)</sup>	Транспортни ленти или трансмисионни ремъци от текстилни материали, дори армирани		Производство от материали от позиции от № 50.1 до 50.03 включително, от 53.1 до 53.05 включително, 54.1, от 55.1 до 55.04 включително, от 56.1 до 56.03 включително, от 57.1 до 57.04 включително или от химически продукти или предилна маса Производство от материали от позиции от № 50.1 до 50.03 включително, от 53.1 до 53.05 включително, 54.1, от 55.1 до 55.04 включително, от 56.1 до 56.03 включително, от 57.1 до 57.04 включително или от химически продукти или предилна маса Производство от естествени кардирани или пенирани влакна, от материали от позиции от № 56.1 до 56.03 включително, от химически продукти или предилна маса <sup>(1)</sup>
59.17 <sup>(1)</sup>	Тъкани и артикули с техническо предназначение от текстилни материали		
ехглава 60	Трикотажни или плетени изделия с изключение на артикулите, получени чрез зашиване или съединяване на парчета от трикотажни изделия (изрязани или получени пряко в съответната форма)		

<sup>1</sup> За стоките, в състава на които влизат една или няколко текстилни материи, трябва да се прилагат с кумулативен ефект разпоредбите, които фигурират в настоящия списък, като това се отнася както за позицията, в която е класифицирана стоката от смесена тъкан, така и за позициите, в които би се класифицирала стоката от всяка от останалите текстилни материи, които влизат в състава на стоката от смесена тъкан. Въпреки това това правило не се прилага спрямо една или няколко от смесените текстилни материи, ако нейното или тяхното тегло не надвишава 10% от общото тегло на всички вложени текстилни материи. Този процент е равен на:

- 20%, когато се отнася до полиуретанови прежди, сегментирани с полиетерни гъвкави елементи, дори и обвити, от позиции с предишен № 51.01 и предишен № 58.07;
- 30%, когато се отнася до прежди, образувани от сърцевина, състояща се или от тънко алуминиево фолио, или от лента от изкуствена пластмаса, покрита или не с алуминиев прах, като тази сърцевина е скрепена чрез прозрачно или оцветено лепило между два пласта от лента от изкуствена пластмаса с ширина, не превишаваща 5 мм.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
ex 60.02	Ръкавици от трикотажни или плетени материали, нееластични, нито гумирани, получени чрез зашиване или съединяване на парчета от трикотажни изделия (изрязани или получени пряко в съответната форма)		Производство от прежди <sup>(1)</sup>
ex 60.03	Дълги дамски чорапи, чорапи, носени под други чорапи, тричетвърти и къси чорапи, терлички за предотвратяване на контакт на чорапа с обувката, и други подобни артикули, нееластични, нито гумирани, получени чрез зашиване или съединяване на парчета от трикотажни изделия (изрязани или получени пряко в съответната форма)		Производство от прежди <sup>(1)</sup>
ex 60.04	Долно облекло от трикотажни или плетени материали, нееластично, нито гумирано, получено чрез зашиване или съединяване на парчета от трикотажни изделия (изрязани или получени пряко в съответната форма)		Производство от прежди <sup>(1)</sup>
ex 60.05	Връхно облекло, аксесоари към облеклото и други артикули от трикотажни или плетени материали, нееластични, нито гумирани, получени чрез зашиване или съединяване на парчета от трикотажни изделия (изрязани или получени пряко в съответната форма)		Производство от прежди <sup>(1)</sup>
ex 60.06	Други артикули (включително наколенки и чорапи против разширени вени) от еластични или гумирани трикотажни или плетени материали, получени чрез зашиване или съединяване на парчета от трикотажни изделия (изрязани или получени пряко в съответната форма)		Производство от прежди <sup>(1)</sup>

<sup>1</sup> Използваните гарнитури и аксесоари (с изключение на хастарите и помощните шивашки тъкани), които променят тарифната си позиция, не отнемат характеристиката „стока с произход“ на получения продукт, ако теглото им не надвишава 10% от общото тегло на всички вложени текстилни материали.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
61.01	Връхно облекло за мъже и момчета		Производство от прежди <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> Производство от прежди <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
ex 61.02	Връхно облекло за жени, момичета и малки деца, небродирано		
ex 61.02	Връхно облекло за жени, момичета и малки деца, бродирано		Производство от небродирани тъкани, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт <sup>(1)</sup> Производство от прежди <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
61.03	Долно облекло (бельо) за мъже и момчета, включително яки, подвижни яки, пластрони и маншети		Производство от прежди <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
61.04	Долно облекло (бельо) за жени, момичета и малки деца		Производство от неизбелени единични прежди <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> Производство от небродирани тъкани, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт <sup>(1)</sup> Производство от неизбелени единични прежди от естествени текстилни влакна или от синтетични и изкуствени щапелни влакна или от техните отпадъци, или от химически продукти или предилна маса <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
ex 61.05	Носни кърпички и кърпички за джобчета на сака, небродирани		
ex 61.05	Носни кърпички и кърпички за джобчета на сака, бродирани		Производство от небродирани тъкани, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт <sup>(1)</sup> Производство от неизбелени единични прежди от естествени текстилни влакна или от синтетични и изкуствени щапелни влакна или от техните отпадъци, или от химически продукти или предилна маса <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
ex 61.06	Шалове, ешарпи, кърпи за глава, шалчета за увиване на лицето или врата, мантили, була, воалетки и други подобни артикули, небродирани		Производство от неизбелени единични прежди от естествени текстилни влакна или от синтетични и изкуствени щапелни влакна или от техните отпадъци, или от химически продукти или предилна маса <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
ex 61.06	Шалове, ешарпи, кърпи за глава, шалчета за увиване на лицето или врата, мантили, була, воалетки и други подобни артикули, бродирани		Производство от небродирани тъкани, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт <sup>(1)</sup> Производство от прежди <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
61.07	Вратовръзки		Производство от прежди <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

<sup>1</sup> Използваните гарнитури и аксесоари (с изключение на хастарите и помощните шивашки тъкани), които променят тарифната си позиция, не отнемат характеристиката “стока с произход” на получения продукт, ако теглото им не надвишава 10% от общото тегло на всички вложени текстилни материали.

<sup>2</sup> Тези специални разпоредби не се прилагат, когато продуктите са получени от печатани тъкани при спазване на условията, предвидени в списък Б.

<sup>3</sup> За стоките, в състава на които влизат две или няколко текстилни материи, това правило не се прилага спрямо една или няколко от смесените текстилни материи, ако нейното или тяхното тегло не надвишава 10% от общото тегло на всички вложени текстилни материи.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
ex 61.08	Яки, якички, нагръдници, декоративни аксесоари, пластрони, жабо, ръкавели, маншети, платки и други подобни гарнитури към дамското върхно и долно облекло, небродирани		Производство от преди <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
ex 61.08	Яки, якички, нагръдници, декоративни аксесоари, пластрони, жабо, ръкавели, маншети, платки и други подобни гарнитури към дамското върхно и долно облекло, бродирани		Производство от небродирани тъкани, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт <sup>(1)</sup>
61.09	Корсети, корсетни колани, ластични колани, сутиени, тиранти, жартиери, ластички за чорапи, артикули за придържане на мъжки чорапи и други подобни изделия от плат или трикотажни или плетени, дори и еластични		Производство от преди <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
61.10	Ръкавици, дълги чорапи, тричетвърти и къси чорапи, различни от плетените (трикотажните) изделия		Производство от преди <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
61.11	Други видове конфекционирани аксесоари към облеклото: платки за подмишници (за предпазване при изпотяване), декоративни и поддържащи подпънки за дамски костюми, колани за облекло и униформи, маншони, предпазни наръкавници и др.		Производство от преди <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
62.01	Завивки		Производство от неизбелени преди от глави 50 - 56 включително <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
ex 62.02	Постелъчно бельо, покривки и кърпи за маса, тоалетни кърпи, кърпи за офиси, кухненски кърпи; завеси, прозрачни леки пердета и други артикули за обзавеждане; небродирани		Производство от единични неизбелени преди <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>

<sup>1</sup> Използваните гарнитури и аксесоари (с изключение на хастарите и помощните шивашки тъкани), които променят тарифната си позиция, не отнемат характеристиката „стока с произход“ на получения продукт, ако теглото им не надвишава 10% от общото тегло на всички вложени текстилни материали.

<sup>2</sup> Тези специални разпоредби не се прилагат, когато продуктите са получени от печатани тъкани при спазване на условията, предвидени в списък Б.

<sup>3</sup> За стоките, в състава на които влизат две или няколко текстилни материи, това правило не се прилага спрямо една или няколко от смесените текстилни материи, ако нейното или тяхното тегло не надвишава 10% от общото тегло на всички вложени текстилни материи.



Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
ex 62.02	Постелъчно бельо, покривки и кърпи за маса, тоалетни кърпи, кърпи за офиси, кухненски кърпи; завеси, прозрачни леки пердета и други артикули за обзавеждане; бродирани Амбалажни чували и торбички		Производство от небродирани тъкани, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт
62.03			Производство от химически продукти, предилна маса или естествени текстилни влакна, синтетични и изкуствени щапелни влакна или от техните отпадъци <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
62.04	Покривала, корабни платна, външни щори, палатки и изделия за къмпинг		Производство от неизбелени единични прежди <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
62.05	Други конфекционирани артикули от тъкани, включително кройки за облекла		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт
64.01	Обувки с външни ходила и горна част от каучук или синтетични пластмаси	Производство от комплекти, съставени от горни части на обувки, захванати към вътрешните ходила или към други вътрешни части, но без външни ходила, от всички материи, които са различни от метални	
64.02	Обувки с външни ходила от естествена, изкуствена или възстановена кожа; обувки (различни от обувките от позиция № 64.1) с външни ходила от каучук или от синтетични пластмаси	Производство от комплекти, съставени от горни части на обувки, захванати към вътрешните ходила или към други вътрешни части, но без външни ходила, от всички материи, които са различни от метални	
64.03	Обувки от дърво или с външни ходила от дърво или корк	Производство от комплекти, съставени от горни части на обувки, захванати към вътрешните ходила или към други вътрешни части, но без външни ходила, от всички материи, които са различни от метални	

<sup>1</sup> Тези специални разпоредби не се прилагат, когато продуктите са получени от печатани тъкани при спазване на условията, предвидени в списък Б.

<sup>2</sup> За стоките, в състава на които влизат две или няколко текстилни материи, това правило не се прилага спрямо една или няколко от смесените текстилни материи, ако нейното или тяхното тегло не надвишава 10% от общото тегло на всички вложени текстилни материи.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия	
№ по митническата тарифа	Наименование			
64.04	Обувки с външни ходила от други материали (въжета, картон, плат, филцове, тръстика и др.)	Производство от комплекти, съставени от горни части на обувки, захранати към вътрешните ходила или към други вътрешни части, но без външни ходила, от всички материали, които са различни от метални	Производство от текстилни влакна	
65.03	Шапки и други артикули за покриване на глава от филцове, произведени от шумпи и дискове от позиция № 65.1, гарнирани или не			
65.05	Шапки и други артикули за покриване на глава (включително мрежи и филета за коса) от трикотаж или конфекционирани от тъкани, дантели или филц (на парчета, но не и на ленти), гарнирани или не			
66.01	Чадъри, сенници и слънчобрани, включително чадърите-бастуни, чадърите-сенници и подобни артикули)			
ex 70.07	Лято или валцовано стъкло и „прозоречно стъкло“ (гланцирано или полирано или не), нарязано на форми, които са различни от квадратни или правоъгълни, или извити или обработени по друг начин (със скосени ръбове, гравирани и др.); многостенни изолиращи витражи			Производство от изтеглено, лято или валцовано стъкло от позиции от № 70.04 до 70.06 включително
70.08	Предпазни стъкла, дори и орнаментни, състоящи се от закалени (темперирани) стъкла или формирани от два или няколко залепени листа (слоесто стъкло)			
70.09	Огледала от стъкло, в рамки или не, включително огледалата за обратно виждане			
71.15	Изделия от перли, от скъпоценни камъни или от синтетични или възстановени скъпоценни камъни	Производство от изтеглено, лято или валцовано стъкло от позиции от № 70.04 до 70.06 включително	Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт <sup>(1)</sup>	

<sup>1</sup> Тези специални разпоредби не се прилагат, когато продуктите са получени от материали, които са придобили характера на стоки с произход при спазване на условията, предвидени в списък Б.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия	
№ по митническата тарифа	Наименование			
73.07	Желязо и стомана на блуми, блокове, сляби и правоъгълни плочи; желязо и стомана, които само са изтънени чрез коване или изковаване (първични заготовки)	Производство от материали от позиция № 73.06	Производство от материали от позиция № 73.06	
73.08	Заготовки на рулони за листов прокат от желязо или стомана	Производство от материали от позиция № 73.07		
73.09	Широк плосък листов прокат от желязо или стомана	Производство от материали от позиции № 73.07 или 73.08		
73.10	Пръти от желязо или стомана, горещовалцовани, изтеглени или изковани (включително машинна тел); пръти от желязо или стомана, произведени или довършени чрез студена обработка; кухи щанги от стомана за сондажи в минни шахти	Производство от материали от позиция № 73.07		
73.11	Профили от желязо или стомана, горещовалцовани или изтеглени или изковани, или произведени или довършени чрез студена обработка; шпунтови прегради от желязо или стомана, дори пробити или направени от сглобени елементи	Производство от материалите от позиции от № 73.07 до 73.10 включително, 73.12 или 73.13		
73.12	Горещовалцовани или студеновалцовани ленти от желязо или от стомана	Производство от материалите от позиции от № 73.07 до 73.09 включително или 73.13		
73.13	Горещовалцовани или студеновалцовани листи от желязо или от стомана	Производство от материалите от позиции от № 73.07 до 73.09 включително		
73.14	Тел от желязо или стомана, без или с покритие, с изключение на телове с електрическа изолация	Производство от материали от позиция № 73.10		
73.16	Елементи за железопътни линии от чугун, желязо или стомана: релси, контрарелси, стрелки, върхове на сърцевини, лостове за насочване на стрелките и други елементи за кръстосване или смяна на посоките, зъбни гребени, траверси, клинове (наставови скрепления), релсови възглавници, клинове, релсови подложки (основи), затягащи планки, планки и щанги за раздалечаване и други части, специално предназначени за поставянето, съединяването или фиксирането на релсите			Производство от материали от позиция № 73.06

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
73.18	Тръби (включително техни заготовки) от желязо или стомана, с изключение на артикулите от позиция № 73.19		Производство от материалите от позиции № 73.06, 73.07 или от № 73.15 във формите, указани в позиции № 73.06 и 73.07
74.03	Медни пръти, профилни заготовки и тел с плътно напречно сечение		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт <sup>(1)</sup>
74.04	Листове, плоскости, фолио и ленти от мед с дебелина над 0,15 мм		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт <sup>(1)</sup>
74.05	Тънко фолио и ленти от мед (дори гофрирани, изрязани, перфорирани, с покритие, отпечатани или фиксирани върху хартия, картон, изкуствени пластмасови материали и подобни подложки), с дебелина 0,15 мм и по-малко (без да се включва подложката)		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт <sup>(2)</sup>
74.06	Меден прах и люспи		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт <sup>(1)</sup>
74.07	Медни тръби (включително заготовки за тях) и кухи профили от мед		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт <sup>(1)</sup>
74.08	Тръбни фитинги от мед (снадки, колена, уплътнения, муфи, фланци и др.)		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт <sup>(1)</sup>

<sup>1</sup> Тези специални разпоредби не се прилагат, когато продуктите са получени от материали, които са придобили характера на стоки с произход при спазване на условията, предвидени в списък Б.

<sup>2</sup> Тези специални разпоредби не се прилагат, когато продуктите са получени от материали, които са придобили характера на стоки с произход при спазване на условията, предвидени в списък Б.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
74.09	Резервоари, цистерни, вани и други подобни съдове за всякакви субстанции (с изключение на сгъстени или втечнени газове), от мед, с обем над 300 л, без механични или термични устройства, дори и с вътрешно покритие или топлоизолация		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт <sup>(1)</sup>
74.10	Кабели, въжета, сплитки и подобни артикули от медна тел, с изключение на изделията с електрическа изолация		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт <sup>(1)</sup>
74.11	Метални платна (включително непрекъснатите платна), мрежи и решетки от медна тел		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт <sup>(1)</sup>
74.12	Еднокомпонентни решетки от мед, произведени от един изрязан и разтеглен лист или лента		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт <sup>(1)</sup>
74.13	Медни вериги, верижки и техните части		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт <sup>(1)</sup>
74.14	Клинове, гвоздеи, заострени куки, скоби и кабари, от мед, или със стебло от желязо или стомана и глава от мед		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт <sup>(1)</sup>
74.15	Болтове и гайки (с резба или не), винтове, скоби със заострен край, куки с резба, нитове, щифтове, клинове, шпонки и подобни артикули, от мед; шайби (включително и федершайбите и другите шайби, предназначени да поемат вибрации), от мед		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт <sup>(2)</sup>

<sup>1</sup> Тези специални разпоредби не се прилагат, когато продуктите са получени от материали, които са придобили характера на стоки с произход при спазване на условията, предвидени в списък Б.

<sup>2</sup> Тези специални разпоредби не се прилагат, когато продуктите са получени от материали, които са придобили характера на стоки с произход при спазване на условията, предвидени в списък Б.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
74.16	Медни пружини или ресори		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт <sup>(1)</sup>
74.17	Неелектрически уреди за готвене и отопление от видовете, служещи за домакински цели, както и техните детайли и резервни части, от мед		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт <sup>(1)</sup>
74.18	Изделия за домакинството и поддържането на хигиена, домашни потреби и техните части, от мед		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт <sup>(1)</sup>
74.19	Други изделия от мед		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт <sup>(1)</sup>
75.02	Пръти, профилни заготовки и тел с плътно напречно сечение от никел		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт <sup>(1)</sup>
75.03	Листове, плоскости, фолио и ленти с всякаква дебелина от никел; прах и люспи от никел		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт <sup>(1)</sup>
75.04	Никелови тръби (включително заготовки за тях), кухи профили и фитинги (снадки, колена, уплътнения, муфи, фланци и др.)		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт <sup>(1)</sup>
75.05	Аноди за никелиране, включително получените чрез електролиза, необработени или обработени		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт <sup>(1)</sup>

<sup>1</sup> Тези специални разпоредби не се прилагат, когато продуктите са получени от материали, които са придобили характера на стоки с произход при спазване на условията, предвидени в списък Б.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
75.06	Други изделия от никел		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт <sup>(1)</sup>
76.02	Пръти, профилни заготовки и тел с плътно напречно сечение от алуминий		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
76.03	Листове, плоскости, фолио и ленти от алуминий с дебелина над 0,20 мм		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
76.04	Тънко фолио и ленти от алуминий (дори гофрирани, изрязани, перфорирани, с покритие, отпечатани или фиксирани върху хартия, картон, изкуствени пластмасови материали и подобни подложки), с дебелина 0,20 мм и по-малко (без да се включва подложката)		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
76.05	Алуминиеви прах и люспи		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
76.06	Алуминиеви тръби (включително заготовки за тях) и кухи профили от алуминий		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
76.07	Тръбни фитинги от алуминий (снадки, колена, уплътнения, муфи, фланци и др.)		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход”	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход”, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
76.08	Конструкции и части от конструкции (хангари, мостове и елементи от мостове, пилони, стълбове, колони, носещи конструкции, покривни конструкции, каси на врати и прозорци, парапети и др.), от алуминий; листове, пръти, профилни заготовки, тръби и др. от алуминий, пригодени за използването им в строителството		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
76.09	Резервоари, цистерни, вани и други подобни съдове за всякакви субстанции (с изключение на сгъстени или втечнени газове), от алуминий, с обем над 300 л, без механични или термични устройства, дори и с вътрешно покритие или топлоизолация		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
76.10	Бъчви, барабани, бидони, кутии и подобни съдове за транспортиране или опаковане от алуминий, включително твърди или гъвкави туби		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
76.11	Алуминиеви съдове за сгъстени или втечнени газове		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
76.12	Кабели, въжета, сплитки и подобни артикули от алуминиева тел, с изключение на изделията с електрическа изолация		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
76.13	Метални платна, мрежи и решетки от алуминиева тел		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
76.14	Еднокомпонентни решетки от алуминий, произведени от един изрязан и разтеглен лист или лента		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт



Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход”	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход”, когато са изпълнени изброените по-долу условия	
№ по митническата тарифа	Наименование			
76.15	Изделия за домакинството и поддържането на хигиена, домашни потреби и техните части, от алуминий		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт	
76.16	Други изделия от алуминий			
77.02	Магнезий на пръти, профилни заготовки, тел, листи, фолио, ленти, тръби (включително заготовки за тях), кухи профили, прах, люспи и калибровани стружки			
77.03	Други изделия от магнезий			
78.02	Пръти, профилни заготовки и тел с плътно напречно сечение от олово			
78.03	Плоскости, листи и ленти от олово с тегло над 1700 кг на м <sup>2</sup>			
78.04	Тънко фолио и ленти от олово (дори гофрирани, изрязани, перфорирани, с покритие, отпечатани или фиксирани върху хартия, картон, изкуствени пластмасови материи и подобни подложки), с тегло от 1700 кг на м <sup>2</sup> и по-малко (без да се включва подложката); оловен прах и люспи			
78.05	Оловни тръби (включително заготовки за тях), кухи профили и фитинги (снадки, колена, S-образни тръби за сифони, уплътнения, муфи, фланци и др.)			Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
78.06	Други изделия от олово		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
79.02	Пръти, профилни заготовки и тел с плътно напречно сечение от цинк		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
79.03	Плоскости, листи и ленти с всякаква дебелина от цинк; прах и люспи от цинк		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
79.04	Цинкови тръби (включително заготовки за тях), кухи профили и фитинги (снадки, колена, уплътнения, муфи, фланци и др.)		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
79.05	Улуци, билни столици, тавански капандури и други обработени изделия от цинк за използване в сградостроителството		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
79.06	Други изделия от цинк		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
80.02	Пръти, профилни заготовки и тел с плътно напречно сечение от калай		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
80.03	Плоскости (ламарина), плочи, листи и ленти от калай с тегло над 1 кг на м <sup>2</sup>		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
80.04	Тънко фолио и ленти от калай (дори гофрирани, изрязани, перфорирани, с покритие, отпечатани или фиксирани върху хартия, картон, изкуствени пластмасови материали и подобни подложки), с тегло от 1 кг на м <sup>2</sup> и по-малко (без да се включва подложката); прах и люспи от калай		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
80.05	Калаени тръби (включително заготовки за тях), кухи профили и фитинги (снадки, колена, уплътнения, муфи, фланци и др.)		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
82.05	Сменяеми инструменти за инструментални машини и за ръчни сечива, механични или не (например за щамповане, щанцоване, нарязване на вътрешни резби, разстъргване, нарязване на външни резби, фрезоване, протегляне, нарязване, струговане, завинтване и др.), включително и дюзите за горещо изтегляне или екструдиране на металите, както и инструменти за пробиване на почвата или за сондаж		Обработка, преработка или монтаж, за които са използвани материали, компоненти и части, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт <sup>(1)</sup>
82.06	Ножове и режещи остриета за машини или за механични уреди		Обработка, преработка или монтаж, за които са използвани материали, компоненти и части, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт <sup>(2)</sup>

<sup>1</sup> Тези специални разпоредби не се прилагат, когато продуктите са получени от материали, които са придобили характера на стоки с произход при спазване на условията, предвидени в списък Б.

<sup>2</sup> Тези специални разпоредби не се прилагат, когато продуктите са получени от материали, които са придобили характера на стоки с произход при спазване на условията, предвидени в списък Б.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
ех глава 84	Котли, машини, механични апарати и уреди, с изключение на агрегатите, машините и апаратурата, използвани за охлаждане и замразяване, с електрическо или друго оборудване (позиция № 84.15), и шевните машини, включително мебелите за поставяне или вграждане на шевни машини (ехпозиция 84.41)		Обработка, преработка или монтаж, за които са използвани материали, компоненти и части, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт <sup>(1)</sup>
84.15	Агрегати, машини и апаратура за охлаждане и замразяване с електрическо или друго оборудване		Обработка, преработка или монтаж, за които са използвани материали, компоненти и части „без произход“, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт, и при положение че най-малко 50% от стойността на използваните материали, компоненти и части <sup>(2)</sup> се състои от материали „с произход“

<sup>1</sup> Тези специални разпоредби не се прилагат по отношение на горивните елементи от позиция № 84.59 до 31 декември 1977 г.

<sup>2</sup> За определянето на стойността на материалите, компонентите и частите трябва да се вземе под внимание:

- а) що се отнася до материалите, компонентите и частите с произход, се взема предвид първата проверима цена, или цената, която би трябвало да се заплати за тези материали в случай на продажбата им на територията на държавата, в която се извършва обработката, преработката или монтажа;
- б) що се отнася до другите материали, компоненти и части, се вземат предвид разпоредбите на член 6 от настоящия протокол, които определят:
  - стойността на внесените материали,
  - стойността на материалите с неопределен произход.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
ex 84.41	Шевни машини (за тъкани, кожи, обувки и др.), включително мебелите за поставяне или вграждане на шевни машини		Обработка, преработка или монтаж, за които са използвани материали, компоненти и части „без произход“, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт, и при положение че:  - най-малко 50% от стойността на използваните материали, компоненти и части <sup>1</sup> ) за монтирането на главата (с изключение на двигателя) са материали „с произход“ - и механизмите за изтегляне на конца, за плетене и за зигзаг са материали „с произход“
ex глава 85	Електрически машини и апарати и предмети с електротехническа употреба, с изключение на стоките от позиции № 85.14 и 84.15		Обработка, преработка или монтаж, за които са използвани материали, компоненти и части, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт

<sup>1</sup> За определянето на стойността на материалите, компонентите и частите трябва да се вземе под внимание:

- а) що се отнася до материалите, компонентите и частите с произход, се взема предвид първата проверима цена, или цената, която би трябвало да се заплати за тези материали в случай на продажбата им на територията на държавата, в която се извършва обработката, преработката или монтажа;
- б) що се отнася до другите материали, компоненти и части, се вземат предвид разпоредбите на член 6 от настоящия протокол, които определят:
  - стойността на внесените материали,
  - стойността на материалите с неопределен произход.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
85.14	Микрофони и техните стойки, високоговорители и аудио честотни електрически усилватели		Обработка, преработка или монтаж, за които са използвани материали, компоненти и части „без произход“, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт, и при положение че:  - най-малко 50% от стойността на използваните материали, компоненти и части <sup>(1)</sup> са материали „с произход“ - и стойността на използваните транзистори без произход не надвишава 3% от стойността на крайния продукт <sup>(2)</sup>

<sup>1</sup> За определянето на стойността на материалите, компонентите и частите трябва да се вземе под внимание:

- а) що се отнася до материалите, компонентите и частите с произход, се взема предвид първата проверима цена, или цената, която би трябвало да се заплати за тези материали в случай на продажбата им на територията на държавата, в която се извършва обработката, преработката или монтажа;
- б) що се отнася до другите материали, компоненти и части, се вземат предвид разпоредбите на член 6 от настоящия протокол, които определят:
  - стойността на внесените материали,
  - стойността на материалите с неопределен произход.

<sup>2</sup> Този процент не може да се натрупва с посочените по-горе 40%.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход”	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход”, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
85.15	Предавателни и приемателни апарати за радиотелефония и радиотелеграфия; излъчватели и приемници за радиоразпръскване и телевизия (включително приемниците, които са с вграден апарат за записване или за възпроизвеждане на звук) и апарати за заснемане в телевизията; апарати за радионавигация, радиолокация, радиосондиране и радиотелеуправление		Обработка, преработка и монтаж, за които са използвани материали, компоненти и части „без произход”, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт, и при положение че:  - най-малко 50% от стойността на използваните материали, компоненти и части <sup>(1)</sup> са материали „с произход” - и стойността на използваните транзистори без произход не надвишава 3% от стойността на крайния продукт <sup>(2)</sup>
глава 86	Превозни средства и оборудване за железни пътища; неелектрически уреди за сигнализация на комуникационни пътища		Обработка, преработка или монтаж, за които са използвани материали, компоненти и части, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт

<sup>1</sup> За определянето на стойността на материалите, компонентите и частите трябва да се вземе под внимание:

- а) що се отнася до материалите, компонентите и частите с произход, се взема предвид първата проверима цена, или цената, която би трябвало да се заплати за тези материали в случай на продажбата им на територията на държавата, в която се извършва обработката, преработката или монтажа;
- б) що се отнася до другите материали, компоненти и части, се вземат предвид разпоредбите на член 6 от настоящия протокол, които определят:
  - стойността на внесените материали,
  - стойността на материалите с неопределен произход.

<sup>2</sup> Този процент не може да се натрупва с посочените по-горе 40%.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
ех глава 87	Автомобилни превозни средства, трактори, мотоциклети и велосипеди и други сухопътни превозни средства, с изключение на стоките от позиция № 87.09		Обработка, преработка или монтаж, за които са използвани материали, компоненти и части, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт
87.09	Мотоциклети и велосипеди със спомагателен двигател, със или без кош; представени отделно кошове за мотоциклети и всички видове велосипеди		
ех глава 90	Оптически, фотографски или кинематографски инструменти и уреди, измервателни, контролни или точни инструменти и уреди; медицински и хирургически инструменти и уреди, с изключение на стоките от позиции № 90.05, 90.07, 90.08, 90.12 и 90.26		Обработка, преработка или монтаж, за които са използвани материали, компоненти и части, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт

<sup>1</sup> За определянето на стойността на материалите, компонентите и частите трябва да се вземе под внимание:

- а) що се отнася до материалите, компонентите и частите с произход, се взема предвид първата проверима цена, или цената, която би трябвало да се заплати за тези материали в случай на продажбата им на територията на държавата, в която се извършва обработката, преработката или монтажа;
- б) що се отнася до другите материали, компоненти и части, се вземат предвид разпоредбите на член 6 от настоящия протокол, които определят:
  - стойността на внесените материали,
  - стойността на материалите с неопределен произход.



Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход”	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход”, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
90.05	Бинокли и далекогледа със или без призматични огледала		Обработка, преработка или монтаж, за които са използвани материали, компоненти и части „без произход”, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт, и при положение че най-малко 50% от стойността на използваните материали, компоненти и части <sup>(1)</sup> се състои от материали „с произход”
90.07	Фотографски апарати; апарати или устройства за произвеждане на светкавици във фотографията		Обработка, преработка или монтаж, за които са използвани материали, компоненти и части „без произход”, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт, и при положение че най-малко 50% от стойността на използваните материали, компоненти и части <sup>(1)</sup> се състои от материали „с произход”

<sup>1</sup> За определянето на стойността на материалите, компонентите и частите трябва да се вземе под внимание:

- а) що се отнася до материалите, компонентите и частите с произход, се взема предвид първата проверима цена, или цената, която би трябвало да се заплати за тези материали в случай на продажбата им на територията на държавата, в която се извършва обработката, преработката или монтажа;
- б) що се отнася до другите материали, компоненти и части, се вземат предвид разпоредбите на член 6 от настоящия протокол, които определят:
  - стойността на внесените материали,
  - стойността на материалите с неопределен произход.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход”	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход”, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
90.08	Кинематографски апарати (апарати за заснемане и записване на звук, дори и комбинирани; прожекционни апарати със или без възпроизвеждане на звука)		Обработка, преработка или монтаж, за които са използвани материали, компоненти и части „без произход”, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт, и при положение че най-малко 50% от стойността на използваните материали, компоненти и части <sup>(1)</sup> се състои от материали „с произход”
90.12	Оптични микроскопи, включително микроскопите за микрофотография, микрокинематография или микропрожекция		Обработка, преработка или монтаж, за които са използвани материали, компоненти и части „без произход”, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт, и при положение че най-малко 50% от стойността на използваните материали, компоненти и части <sup>(1)</sup> се състои от материали „с произход”

<sup>1</sup> За определянето на стойността на материалите, компонентите и частите трябва да се вземе под внимание:

- а) що се отнася до материалите, компонентите и частите с произход, се взема предвид първата проверима цена, или цената, която би трябвало да се заплати за тези материали в случай на продажбата им на територията на държавата, в която се извършва обработката, преработката или монтажа;
- б) що се отнася до другите материали, компоненти и части, се вземат предвид разпоредбите на член 6 от настоящия протокол, които определят:
  - стойността на внесените материали,
  - стойността на материалите с неопределен произход.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
90.26	Броячи за газове, течности и електричество, включително броячите на продукция, за еталониране и контролните броячи		Обработка, преработка или монтаж, за които са използвани материали, компоненти и части „без произход“, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт, и при положение че най-малко 50% от стойността на използваните материали, компоненти и части <sup>(1)</sup> се състои от материали „с произход“
ехглава 91	Часовникарски изделия, с изключение на стоките от позиции № 91.04 и 91.08		Обработка, преработка или монтаж, за които са използвани материали, компоненти и части, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт

<sup>1</sup> За определянето на стойността на материалите, компонентите и частите трябва да се вземе под внимание:

- а) що се отнася до материалите, компонентите и частите с произход, се взема предвид първата проверима цена, или цената, която би трябвало да се заплати за тези материали в случай на продажбата им на територията на държавата, в която се извършва обработката, преработката или монтажа;
- б) що се отнася до другите материали, компоненти и части, се вземат предвид разпоредбите на член 6 от настоящия протокол, които определят:
  - стойността на внесените материали,
  - стойността на материалите с неопределен произход.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
91.04	Стенни и настолни часовници, будилници и други подобни часовникарски изделия с часовников механизъм, който е различен от механизма на ръчните часовници		Обработка, преработка или монтаж, за които са използвани материали, компоненти и части „без произход“, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт, и при положение че най-малко 50% от стойността на използваните материали, компоненти и части <sup>(1)</sup> се състои от материали „с произход“
91.08	Други видове сглобени часовникови механизми		Обработка, преработка или монтаж, за които са използвани материали, компоненти и части „без произход“, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт, и при положение че най-малко 50% от стойността на използваните материали, компоненти и части <sup>(1)</sup> се състои от материали „с произход“

<sup>1</sup> За определянето на стойността на материалите, компонентите и частите трябва да се вземе под внимание:

- а) що се отнася до материалите, компонентите и частите с произход, се взема предвид първата проверима цена, или цената, която би трябвало да се заплати за тези материали в случай на продажбата им на територията на държавата, в която се извършва обработката, преработката или монтажа;
- б) що се отнася до другите материали, компоненти и части, се вземат предвид разпоредбите на член 6 от настоящия протокол, които определят:
  - стойността на внесените материали,
  - стойността на материалите с неопределен произход.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход“	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход“, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
ех глава 92  92.11	Музикални инструменти; устройства за записване и възпроизвеждане на звук или за записване и възпроизвеждане на телевизионни изображения и звук на магнитен принцип, части и принадлежности за тези апарати и устройства, с изключение на стоките от позиция № 92.11 Фонографи, устройства за диктуване и други устройства за записване и възпроизвеждане на звук, включително грамофони, устройства за възпроизвеждане на филми и ленти, със или без устройства за възпроизвеждане на звук; устройства за запис и възпроизвеждане на телевизионни изображения и звук, работещи на магнитен принцип		Обработка, преработка или монтаж, за които са използвани материали, компоненти и части, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт Обработка, преработка или монтаж, за които са използвани материали, компоненти и части „без произход“, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт, и при положение че:  - най-малко 50% от стойността на използваните материали, компоненти и части <sup>(1)</sup> са материали „с произход“ - и стойността на използваните транзистори без произход не надвишава 3% от стойността на крайния продукт <sup>(2)</sup>
Глава 93	Оръжия и муниции		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт

<sup>1</sup> За определянето на стойността на материалите, компонентите и частите трябва да се вземе под внимание:

- а) що се отнася до материалите, компонентите и частите с произход, се взема предвид първата проверима цена, или цената, която би трябвало да се заплати за тези материали в случай на продажбата им на територията на държавата, в която се извършва обработката, преработката или монтажа;
- б) що се отнася до другите материали, компоненти и части, се вземат предвид разпоредбите на член 6 от настоящия протокол, които определят:
  - стойността на внесените материали,
  - стойността на материалите с неопределен произход.

<sup>2</sup> Този процент не може да се натрупва с посочените по-горе 40%.

Получени продукти		Обработка или преработка, която не придава характеристиката „стоки с произход”	Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход”, когато са изпълнени изброените по-долу условия
№ по митническата тарифа	Наименование		
96.02	Четкарски артикули (четки, метли-четки, четки за рисуване и други подобни), включително четки, представляващи части от машини; валяци за боядисване, чистачки от каучук или от аналогични меки материали		Производство за което са използвани материали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
97.03	Други видове играчки; умалени модели, използвани за развлечение		
98.1	Копчета, копчета тик-так, копчета за маншети и подобни (включително заготовки за копчета, форми за копчета и части от копчета)		
98.08	Напоени с мастило ленти за пишещи машини и подобни ленти, навити или не на бобини или ролки; тампони за печат, напоени или ненапоени с мастило, със или без кутия		
ex 98.15	Изолиращи бутилки и други сглобени изотермични съдове, изолацията на които се осигурява чрез вакуум		

**ПРИЛОЖЕНИЕ III**

**СПИСЪК Б**

**Списък на обработките или преработките, които не водят до промяна на тарифната позиция, но които въпреки това придават характеристиката „стока с произход” на продуктите, подложени на тези обработки или преработки**

Завършени продукти		Обработка или преработка, която придава характеристиката „стоки с произход”
№ по митническата тарифа	Наименование	
		Включването на материали, компоненти и части „без произход” в котлите, машините, уредите и т. н. от глави 84 - 92, както и в котлите и радиаторите от позиция № 73.37, не води до загубване на характеристиката „стоки с произход” на тези стоки, при положение че стойността на тези материали, компоненти и части не надвишава 5% от стойността на завършения продукт
ex 25.09	Багрилна пръст, калцинирана или на прах	Смилане и калциниране или разпрашаване на багрилна пръст
ex 25.15	Мрамор, само нарязан с трион с дебелина, непревишаваща 25 см	Нарязване с трион на плочи или елементи, полиране, шлифование и почистване на грубо обработен мрамор, само нарязан с трион с дебелина надвишаваща 25 см
ex 25.16	Гранит, порфир, базалт, пясъчник и други камъни, използвани в каменоделството и строителството, само нарязани с трион с дебелина непревишаваща 25 см	Рязане с трион на гранит, порфир, базалт, пясъчник и други грубо обработени камъни, използвани в строителството, само нарязани с трион с дебелина надвишаваща 25 см
ex 25.18	Калциниран доломит; агломериран доломит с помощта на свързващи вещества	Калциниране на некалциниран доломит
глави 28 - 37 включително	Изделия на химическата промишленост и на свързаните с нея промишлени дейности	Обработки или преработки, за които са използвани материали без произход, стойността на които не надвишава 20% от стойността на крайния продукт
ex глава 38	Различни изделия на химическата промишленост, с изключение на рафинираното талово масло	Обработки или преработки, за които са използвани материали без произход, стойността на които не надвишава 20% от стойността на крайния продукт
ex 38.05	Рафинирано талово масло	Рафиниране на сурово талово масло
глава 39	Изкуствени пластмаси, етери и естери на целулозата, изкуствени смоли и изделия от тези продукти	Обработки или преработки, за които са използвани материали без произход, стойността на които не надвишава 20% от стойността на крайния продукт
ex 40.01	Листове от креп-каучук за ходила на обувки	Ламиниране на листове от естествен креп-каучук
ex 40.07	Нишки и въжета от каучук с текстилно покритие	Производство от голи каучукови нишки и въжета
ex 41.1	Обезкосмени овчи кожи	Обезкосмяване или премахване на вълната на овчи кожи
ex 41.02	Кожи от едър рогат добитък (включително биволските) и кожи от еднокопитни, обработени и додъбени, различни от фигуриращите в позиции от № 41.06 до 41.08 включително	Додъбване на кожи от едър рогат добитък (включително биволските) и кожи от еднокопитни, само дъбени

ex 41.03	Овчи кожи, обработени и додъбени, различни от фигуриращите в позиции от № 41.06 до 41.08 включително	Додъбване на само дъбени овчи кожи
ex 41.04	Кози кожи, обработени и додъбени, различни от фигуриращите в позиции от № 41.06 до 41.08 включително	Додъбване на само дъбени кози кожи
ex 41.05	Обработени и додъбени кожи на други животни, с изключение на фигуриращите в позиции от № 41.06 до 41.08 включително	Додъбване на само дъбени кожи на други животни
ex 43.02	Съединени кожухарски кожи	Избелване, багрене, апретиране, рязане и съединяване на дъбени или апретирани кожухарски кожи
ex 50.09	} Печатани тъкани	Печатане, придружено от довършителни операции (избелване, апретиране, изсушаване, термофиксиране, почистване от възли, поправяне, импрегниране, санфоризиране, мерсеризиране) на тъканите, стойността на които не надвишава 47,5% от стойността на крайния продукт
ex 50.10		
ex 51.04		
ex 53.11		
ex 53.12		
ex 53.13		
ex 54.05		
ex 55.07		
ex 55.08		
ex 55.09		
ex 56.07	Изделия от естествени шисти или от агломерирани шисти	Производство на изделия от шисти
ex 68.03		
ex 68.13	Изделия от азбест; изделия от смеси на основата на азбест или на основата на азбест и магнезиев карбонат	Производство на изделия от азбест, от смеси на основата на азбест или на основата на азбест и магнезиев карбонат
ex 68.15	Изделия от слюда, включително от слюда, фиксирана върху подложка от хартия или тъкан	Производство на изделия от слюда
ex 70.10	Бутилки и флакони от шлифовано стъкло	Шлифоване на стъклени бутилки и флакони, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
ex 70.13	Изделия от стъкло за сервиране, за кухнята, тоалетни и канцеларски прибори, стайни украшения или предмети с подобна употреба, с изключение на изделията от позиция № 70.19, шлифовани	Шлифоване на стъклени изделия, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
ex 70.20	Изделия от стъклени влакна	Производство от необработени стъклени влакна
ex 71.02	Скъпоценни камъни (благородни или полублагородни), шлифовани или обработени по друг начин, необковани, нито монтирани, дори и временно нанизани за улесняване на транспортирането им, но неподбрани	Производство от необработени скъпоценни камъни



ex 71.03	Синтетични или възстановени камъни, шлифовани или обработени по друг начин, необковани, нито монтирани, дори и временно нанизани за улесняване на транспортирането им, но неподбрани	Производство от необработени синтетични или възстановени камъни
ex 71.05	Сребро и сребърни сплави (включително позлатеното сребро и платинираното сребро), в полуобработени форми	Валцоване, изтегляне, протегляне, изковаване или стриване на необработено сребро и сребърни сплави
ex 71.05	Сребро и сребърни сплави (включително позлатеното сребро и платинираното сребро), в необработени форми	Сплавяне или електролитна сепарация на необработено сребро и сребърни сплави
ex 71.06	Плакета или дублета от сребро в полуобработени форми	Валцоване, изтегляне, протегляне, изковаване или стриване на плакета или дублета от сребро, в необработени форми
ex 71.07	Злато и златни сплави (включително платинираното злато), в полуобработени форми	Валцоване, изтегляне, протегляне, изковаване или стриване на необработено злато и златни сплави
ex 71.07	Злато и златни сплави (включително платинираното злато), в необработени форми	Сплавяне или електролитна сепарация на необработено злато и златни сплави
ex 71.08	Плакета или дублета от злато върху неблагородни метали или върху сребро, в полуобработени форми	Валцоване, изтегляне, протегляне, изковаване или стриване на плакета или дублета от злато върху неблагородни метали или върху сребро, в необработени форми
ex 71.09	Платина и метали от групата на платината (добивани в платинените мини), в полуобработени форми	Валцоване, изтегляне, протегляне, изковаване или стриване на необработена платина и на необработени метали от групата на платината (добивани в платинените мини)
ex 71.09	Платина и метали от групата на платината (добивани в платинените мини) и техните сплави, в необработени форми	Сплавяне или електролитна сепарация на необработена платина и метали от групата на платината (добивани в платинените мини) и на техните сплави
ex 71.10	Плакета или дублета от платина или метали от групата на платината (добивани в платинените мини) върху неблагородни или благородни метали, в полуобработени форми	Валцоване, изтегляне, протегляне, изковаване или стриване на плакета или дублета от платина или от метали от групата на платината (добивани в платинените мини) върху неблагородни или благородни метали, в необработени форми
73.15	<p>Легирани стомани и стомани с високо съдържание на въглерод:</p> <p>- под формите, посочени в позиции от № 73.07 до 73.13 включително</p> <p>- под формите, посочени в позиция № 73.14</p>	<p>Производство от материали под формите, посочени в позиция № 73.06</p> <p>Производство от материали под формите, посочени в позиции № 73.06 и 73.07</p>
ex 74.01	Нерафинирана мед (ано ди от мед за електролитно рафиниране и други)	Конверторна преработка на меден камък

ex 74.01	Рафинирана мед	Термично или електролитно рафиниране на нерафинирана мед (анооди от мед за електролитно рафиниране и други), на отпадъци и скрап от мед
ex 74.01	Рафинирана мед	Термично или електролитно рафиниране на нерафинирана мед (анооди от мед за електролитно рафиниране и други), на отпадъци и скрап от мед
ex 75.01	Необработен никел (с изключение на анодите от позиция № 75.05)	Рафиниране чрез електролиза, топене или по химически път на никелов камък, шлаки от никелови оксиди (шпайза) и други междинни продукти на никеловата металургия
ex 77.04	Берилий в обработени форми	Валцоване, изтегляне, протегляне и стриване на необработен берилий, стойността на който не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
ex 81.01	Волфрам в обработени форми	Производство от необработен волфрам, стойността на който не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
ex 81.02	Молибден в обработени форми	Производство от необработен молибден, стойността на който не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
ex 81.03	Тантал в обработени форми	Производство от необработен тантал, стойността на който не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
ex 81.04	Други неблагородни метали в обработени форми	Производство от други необработени неблагородни метали, стойността на които не надвишава 50% от стойността на крайния продукт
ex 84.06	Бутални двигатели с искрово запалване или с вътрешно горене	Обработка, преработка или монтаж, за които са използвани материали, компоненти и части, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт
ex 84.08	Други двигатели и задвижващи агрегати, с изключение на реактивните двигатели и газовите турбини	Обработка, преработка или монтаж, за които са използвани материали, компоненти и части „без произход“, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт, и при положение че най-малко 50% от стойността на използваните материали, компоненти и части <sup>(1)</sup> се състои от материали „с произход“
84.16	Каландри и валци, различни от каландрите и валците за машините за валцоване на метали и стъкло; цилиндри за тези машини	Обработка, преработка или монтаж, за които са използвани материали, компоненти и части „без произход“, стойността на които не надвишава 25% от стойността на крайния продукт
ex 84.17	Уреди и устройства, дори и нагрявани с електричество, за обработка на материи чрез операции, които включват промяна на температурата, използвани в дървообработващата промишленост, обработката на хартиена маса, хартия и картон	Обработка, преработка или монтаж, за които са използвани материали, компоненти и части „без произход“, стойността на които не надвишава 25% от стойността на крайния продукт
84.31	Машини и уреди, използвани за производството на целулозна маса (хартиена маса), за производството на хартия и картон и довършителни операции, свързани с тях	Обработка, преработка или монтаж, за които са използвани материали, компоненти и части „без произход“, стойността на които не надвишава 25% от стойността на крайния продукт

<sup>1</sup> За определянето на стойността на материалите, компонентите и частите трябва да се вземе под внимание:

- а) що се отнася до материалите, компонентите и частите с произход, се взема предвид първата проверима цена, или цената, която би трябвало да се заплати за тези материали в случай на продажбата им на територията на държавата, в която се извършва обработката, преработката или монтажа;
- б) що се отнася до другите материали, компоненти и части, се вземат предвид разпоредбите на член 6 от настоящия протокол, които определят:
  - стойността на внесените материали,
  - стойността на материалите с неопределен произход.

84.33	Други машини и уреди за обработване на хартиена маса, хартия и картон, включително машините за рязане на хартия от всякакъв вид	Обработка, преработка или монтаж, за които са използвани материали, компоненти и части „без произход“, стойността на които не надвишава 25% от стойността на крайния продукт
ex 84.41	Шевни машини (за тъкани, кожи, обувки и др.), включително мебелите за поставяне или вграждане на шевни машини	Обработка, преработка или монтаж, за които са използвани материали, компоненти и части „без произход“, стойността на които не надвишава 40% от стойността на крайния продукт, и при положение че: - най-малко 50% от стойността на използваните материали, компоненти и части <sup>1)</sup> за монтирането на главата (с изключение на двигателя) са „с произход“ - и механизмите за изтегляне на конеца, за плетене и за зигзаг са материали „с произход“
87.06	Компоненти, части и принадлежности за автомобили от позиции от № 87.1 до 87.03 включително	Обработка, преработка или монтаж, за които са използвани материали, компоненти и части, стойността на които не надвишава 15% от стойността на крайния продукт
ex 95.01	Изделия от черупки на костенурки	Производство от обработени костенуркови черупки
ex 95.02	Изделия от седеф	Производство от обработен седеф
ex 95.03	Изделия от слонова кост	Производство от обработена слонова кост
ex 95.04	Изделия от костен материал	Производство от обработен костен материал
ex 95.05	Изделия от рогова тъкан, от рога на животни, от естествени или възстановени корали и от други използвани за резбарство материали от животински произход	Производство от обработена рогова тъкан, рога на животни, естествени или възстановени корали и други използвани за резбарство материали от животински произход
ex 95.06	Изделия от използвани за резбарство материали от растителен произход (орехи от корозо (растителна слонова кост), орехи, твърди зърна и т. н.)	Производство от обработени използвани за резбарство материали от растителен произход (орехи от корозо (растителна слонова кост), орехи, твърди зърна и т. н.)
ex 95.07	Изделия от морска пяна и кехлибар, естествени или възстановени, и от черен кехлибар и аналогични на черния кехлибар минерални материали	Производство от обработена морска пяна и кехлибар, естествени или възстановени, и от черен кехлибар и аналогични на черния кехлибар минерални материали
ex 98.11	Лули, включително главите за лули	Производство от груби заготовки

<sup>1</sup> За определянето на стойността на материалите, компонентите и частите трябва да се вземе под внимание:

а) що се отнася до материалите, компонентите и частите с произход, се взема предвид първата проверима цена, или цената, която би трябвало да се заплати за тези материали в случай на продажбата им на територията на държавата, в която се извършва обработката, преработката или монтажа;

б) що се отнася до другите материали, компоненти и части, се вземат предвид разпоредбите на член 6 от настоящия протокол, които определят:

- стойността на внесените материали,
- стойността на материалите с неопределен произход.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

СПИСЪК В

Списък на продуктите, изключени от прилагането на настоящия протокол

№ по митническата тарифа	Наименование
ex 27.07	Масла с преобладаващи ароматни съставки, които са аналогични на смисъла на бележка 2 от глава 27, дестилиращи повече от 65% от своя обем при температура 250°C (включително смесите от нефтен спирт и бензол), предназначени за използване като гориво за двигатели или отопление
от 27.09 до 27.16	Минерални масла и продукти от тяхната дестилация; битуминозни материали; минерални восъци
ex 29.01	Въглеводороди: - ациклени, - циклани и циклени, с изключение на азулени, - бензен, толуен, ксилени, предназначени за използване като гориво за двигатели или за отопление
ex 34.03	Смазочни препарати съдържащи нефтени масла или битуминозни минерали, с изключение на смазочните препарати, които съдържат 70 тегловни % или повече нефтени масла или битуминозни минерали
ex 34.04	Восъци на основата на парафин, на нефтени восъци или битуминозни минерали, на парафинови отпадъци или остатъци
ex 38.14	Готови присадки за смазочни вещества

ПРИЛОЖЕНИЕ V

**СПОРАЗУМЕНИЕ ЕИО - ШВЕЙЦАРИЯ**

Износител (име, пълен адрес, страна)		А.СН1 № А. 000.000		
Получател (име, пълен адрес, страна) (Попълването не е задължително)		<b>Сертификат за движение на стоките</b> <b>Certificat de circulation des marchandises</b> <b>Warenverkehrsbescheinigung</b> <b>Certificato di circolazione delle merci</b> <b>Certificaat inzake goederenverkeer</b> <b>Movement Certificate</b> <b>Varecertifikat</b> <b>Varesertifikat</b>		
Първоначално транспортно средство (вид, номер или име) (попълването не е задължително)				
Страна, за която е предназначен износът <sup>(1)</sup>				
Предвиден маршрут (попълването не е задължително)		За служебна информация		
Пореден номер	Колети <sup>(2)</sup>		Брутно тегло (кг) или друга мярка (хе кто литри, м <sup>3</sup> и т. н.)	Номер и дата на издаване на фактурите (попълването не е задължително)
	Маркировки и номера	Брой и вид		
	Наименование на стоките			
Общ брой на опаковките..... } (с думи)				
и общи количества .....				
Забележки:				
<b>МИТНИЧЕСКА ЗАВЕРКА</b>			<b>ДЕКЛАРАЦИЯ НА ИЗНОСИТЕЛЯ</b>	
Декларацията заверена			Аз, долуподписаният, декларирам, че описаните по-горе стоки, които се намират в ..... <sup>(3)</sup>	
Износен документ <sup>(4)</sup> :			отговарят на изискванията за издаване на този сертификат (4)	
Модел..... №.....			Издадено в ..... на ..... (дата)	
Държава-издател			.....	
Митническо бюро:::			(Подпис)	
.....			.....	
(Подпис)		Печат на бюро	Пратка от ..... № .....	
Дата:.....			(Попълва се задължително)	

<sup>1</sup> Трябва да се укаже дали това е Европейската икономическа общност или Швейцария.

<sup>2</sup> За стоките в насипно състояние е необходимо в зависимост от случая да се укаже името на кораба, номера на вагона или на камиона.

<sup>3</sup> Посочва се "в Швейцария" или "в Общността", ако сертификатът е изискан в някоя от държавите-членки на Общността.

<sup>4</sup> Попълва се само в случай че това се изисква от националните разпоредби на страната на износа.

МОЛБА ЗА ПРОВЕРКА	РЕЗУЛТАТ ОТ ПРОВЕРКАТА
<p>Долуподписаният митнически служител изисква извършването на проверка на автентичността и редовността на настоящия сертификат</p>	<p>Извършената проверка от долуподписания митнически служител показва, че настоящият сертификат:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. е издаден от посоченото митническо бюро и че посочената в него информация е точна <sup>(1)</sup>;</li> <li>2. не отговаря на изискванията за достоверност и точност (виж приложените забележки) <sup>(1)</sup>.</li> </ol>
<p>Съставено в ..... на .....</p>	<p>Съставено в ..... на .....</p>
<p>Печат на бюрото ..... (Подпис на служителя)</p>	<p>Печат на бюрото ..... (Подпис на служителя)</p> <p><sup>(1)</sup> Ненужното се задрасква.</p>

### I. Стоки, за които може да бъде издаден сертификат за движение А.СН.1

Разпоредбите на тази част от забележките ще бъдат изготвени от всяка от договарящите се страни съгласно предвидените в протокола правила.

### II. Приложно поле на сертификата за движение на стоките А.СН.1

Транспортирането на стоките с произход от Швейцария или от Общността, които представляват една-единствена пратка, може да се извършва с преминаване през територии, които са различни от териториите на Общността, Швейцария, Австрия, Финландия, Исландия, Португалия или Швеция, като при необходимост се извършва претоварване или временно складиране на тези територии, при положение че преминаването през тях е оправдано от географска гледна точка и че стоките остават под надзора на митническите власти на страната на транзитно преминаване или на страната на складиране, че те не се пускат в продажба в търговската мрежа и не се подлагат на други операции, освен разтоварване или повторно натоварване или всяка друга операция, предназначена да осигури тяхното съхраняване в добро състояние.

### III. Правила, които трябва да се спазват при изготвянето на сертификат за движение на стоките А.СН.1

1. Сертификатът за движение на стоките А.СН.1 трябва да бъде попълнен на един от езиците, на които е съставено споразумението, и в съответствие с разпоредбите на националното законодателство на страната-износител.

2. Ако сертификатът за движение на стоките А.СН.1 се попълва на ръка, това трябва да се извърши с мастило и с печатни букви. В него не трябва да има изтрити места или добавен текст. Всички изменения и допълнения трябва да се извършват, като грешният текст се задрасква и при необходимост се добавят необходимите корекции. Всяка така направена промяна трябва да бъде парафирана от лицето, попълнило сертификата, и заверена от митническите органи.

3. Пред всеки член, посочен в сертификата за движение на стоките А.СН.1, трябва да има пореден номер. Непосредствено след последното вписване трябва да се постави хоризонтална черта. Непопълнените граfi трябва да бъдат зачеркнати, така че всяка по-късна добавка да стане невъзможна.

4. Стоките се указват според търговската им употреба с достатъчно уточнения, така че да бъде възможно тяхното идентифициране.

5. Износителят или превозвачът могат да вмъкнат позоваване на транспортния документ в частта от сертификата, която е определена за декларацията на износителя. Също така на износителя или превозвача се препоръчва да нанесат серийния номер на сертификата А.СН.1 в транспортния документ, който се отнася до експедицията на стоките.

#### **IV. Обхват на сертификата за движение на стоките А.СН.1**

Когато се използва според изискванията, сертификатът за движение на стоките А.СН.1 позволява в страната на вноса да се прилагат разпоредбите на Споразумението по отношение на описаните в него стоки. Митническите власти на страната на вноса

могат, ако преценят за необходимо, да изискат представянето на всякакви други доказателствени документи, по-специално транспортните документи, с които е извършено експедирането на стоките.

#### **V. Срок за представяне на сертификата за движение на стоките А.СН.1**

Сертификатът за движение на стоките А.СН.1 трябва в срок от четири месеца, считано от датата на издаването му, да бъде представен на митническата служба на страната, в която са внесени стоките.

#### **VI. Санкции**

Срещу всяко лице, което попълва или кара да бъде попълнен документ с невярно съдържание, за да получи сертификат за движение на стоките, който позволява прилагането на преференциалния режим по отношение на определена стока, се прилагат санкции.

## СПОРАЗУМЕНИЕ ЕИО - ШВЕЙЦАРИЯ

Износител (име, пълен адрес, страна)		<b>А.СН1      № А. 000.000</b>		
Получател (име, пълен адрес, страна) (Попълването не е задължително)		<b>Сертификат за движение на стоките</b> <b>Certificat de circulation des marchandises</b> <b>Warenverkehrsbescheinigung</b> <b>Certificato di circolazione delle merci</b> <b>Certificaat inzake goederenverkeer</b> <b>Movement certificate</b> <b>Varecertifikat</b> <b>Varesertifikat</b>		
Първоначално транспортно средство (вид, номер или име) (попълването не е задължително)				
Предвиден маршрут (попълването не е задължително)				Страна, за която е предназначен износът <sup>(1)</sup>
Пореден номер	Коleti <sup>(2)</sup>	Наименование на стоките	Брутно тегло (кг) или друга мярка (хектолитри, м <sup>3</sup> и т. н.)	Номер и дата на издаване на фактурите (попълването не е задължително)
	Маркировки и номера	Брой и вид		
Общ брой на опаковките..... } (с думи)				
и общи количества .....				
Забележки:				

<sup>1</sup> Трябва да се укаже дали това е Европейската икономическа общност или Швейцария.

<sup>2</sup> За стоките в насипно състояние е необходимо в зависимост от случая да се укаже името на кораба, номера на вагона или на камиона.



## ДЕКЛАРАЦИЯ НА ИЗНОСИТЕЛЯ

Аз, долуподписаният, износител на стоките, описани на гърба,

ДЕКЛАРИРАМ, че тези стоки са били получени .....<sup>(1)</sup> и отговарят на условията, предвидени в член 1 на протокола относно определението на понятието „стоки с произход”, приложен към Споразумението, сключено между Общността и Швейцария.

УТОЧНЯВАМ както следва обстоятелствата, при които тези стоки са придобили характеристиката „стоки с произход”<sup>(2)</sup>:

.....  
.....  
.....

ПРЕДСТАВЯМ следните доказателствени документи<sup>(3)</sup>

.....  
.....  
.....

ЗАДЪЛЖАВАМ СЕ да представя по искане на компетентните власти всички допълнителни документи, които те преценят за необходими, за да ми бъде издаден настоящият сертификат, както и да приема ако е необходимо всяка проверка от тези власти на счетоводните ми документи и на обстоятелствата, свързани с производството на горепосочените стоки,

МОЛЯ да бъде издаден сертификат А.СН.1 за движение на тези стоки.

---

<sup>1</sup> Посочва се “в Швейцария” или “в Общността”, ако стоките са получени в някоя от държавите-членки на Общността.

<sup>2</sup> Попълва се ако се отнася до стоки, които са различни от посочените в член 1, параграф 1, буква а) и параграф 2, буква а) от протокола относно понятието “стоки с произход”, приложен към споразумението, сключено между Общността и Швейцария.

Указват се използваните материали, тарифната им позиция, произходът им, а при необходимост и производствените процеси, които придават произход на стоките в страната на производство (прилагане на списък Б или на предвидените в списък А специални условия), получените стоки и тяхната тарифна позиция. Ако използваните материали не трябва да надвишават по стойност определен процент от получената стока, за да може тя да придобие характеристиката “стока с произход”, е необходимо да се посочи:

- за използваните материали:::

- митническата стойност, ако тези материали са с произход от трета страна,

- първата проверима цена, платена за тези материали на територията на държавата, в която се извършва производството, ако се отнася за материали с неопределен произход;

- за получените стоки: цената “на производител”, тоест цената, заплатена на производителя в предприятието, което извършва последната обработка или преработка, като това включва стойността на всички използвани материали, като се приспадат вътрешните такси, които са възстановени или ще бъдат възстановени в случай на износ от съответната страна.

<sup>3</sup> Например документи по вноса, фактури, декларации от производителя и т. н., които се отнасят до използваните материали.

Съставено в ..... на  
.....  
(Подпис на износителя)

**ПРИЛОЖЕНИЕ VI**

**СПОРАЗУМЕНИЕ ЕИО - ШВЕЙЦАРИЯ**

Износител (име, пълен адрес, страна)			A.W.1 № A. 000.000		
Получател (име, пълен адрес, страна) (попълването не е задължително)			<b>Сертификат за движение на стоките</b> <b>Certificat de circulation des marchandises</b> <b>Warenverkehrsbescheinigung</b> <b>Certificato di circolazione delle merci</b> <b>Certificaat inzake goederenverkeer</b> <b>Movement Certificate</b> <b>Varecertifikat</b> <b>Varesertifikat</b>		
Първоначално транспортно средство (вид, номер или име) (попълването не е задължително)					
Страна, за която е предназначен износът <sup>(1)</sup>					
Предвиден маршрут (попълването не е задължително)			За служебна информация		
Пореден номер	Опаковки <sup>(2)</sup>		Наименование на стоките	Брутно тегло (кг) или друга мярка (хекто литри, м <sup>3</sup> и т. н.)	Номер и дата на издаване на фактурите (попълването не е задължително)
	Маркировки и номера	Брой и вид			
Общ брой на опаковките.....					} (с думи)
и общи количества .....					
Забележки:					
<b>МИТНИЧЕСКА ЗАВЕРКА</b>			<b>ДЕКЛАРАЦИЯ НА ИЗНОСИТЕЛЯ</b>		
Декларацията заверена			Аз, долуподписаният, декларирам, че описаните по-горе стоки, които се намират в ..... <sup>(3)</sup>		
Износен документ <sup>(5)</sup> :			отговарят на изискванията за издаване на този сертификат <sup>(4)</sup>		
Модел..... №.....			Издадено в ..... на ..... (дата)		
Държава-издател:			..... (Подпис)		
..... Печат на бюрото					
Митническо бюро:					

<sup>1</sup> Тук се посочва Европейската икономическа общност или страната, за която е предназначен износът, която е сключила със страната, в която е поискан сертификатът, споразумението по силата на което стоките са придобили или запазили характеристиката “стоки с произход” при прилагане на член 2 и, при необходимост, на член 3 от протокола относно определението на понятието за стоки с произход, който е приложен към споразумението, сключено между Европейската икономическа общност от една страна и една от следните шест страни от друга страна: Австрия, Финландия, Исландия, Португалия, Швеция, Швейцария, или при прилагане на съответните разпоредби, регулиращи търговския обмен между две от шестте посочени по-горе страни.

<sup>2</sup> За стоките в насипно състояние е необходимо в зависимост от случая да се укаже името на кораба, номера на вагона или на камиона.

<sup>3</sup> Посочва се страната, в която сертификатът е поискан, или се попълва с “в Общността”, ако сертификатът е поискан в някоя от държавите-членки на Общността.

<sup>4</sup> Трябва да се спазват следните условия, които са предвидени:

- или в член 2, и ако е необходимо, в член 3 от един от протоколите относно определението на понятието “стоки с произход”, приложени към споразуменията, сключени между Европейската икономическа общност и една от следните шест страни: Австрия, Финландия, Исландия, Португалия, Швеция, Швейцария,
- или да отговарят на условия, съответстващи на посочените по-горе и регулиращи търговския обмен между две от тези шест страни.

<sup>5</sup> Попълва се само в случай че това се изисква от националните разпоредби на страната на износа.

..... ..... (Подпис) Дата:.....	Пратка от ..... № ..... (Попълва се задължително)
--	--

МОЛБА ЗА ПРОВЕРКА	РЕЗУЛТАТ ОТ ПРОВЕРКАТА
<p>Долуподписаният митнически служител изисква извършването на проверка на автентичността и редовността на настоящия сертификат</p>	<p>Извършената проверка от страна на долуподписания митнически служител показва, че настоящият сертификат:</p>
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. е издаден от посоченото митническо бюро и че посочената в него информация е точна <sup>(1)</sup>;</li> <li>2. не отговаря на изискванията за достоверност и точност (виж приложените забележки) <sup>(1)</sup>.</li> </ol>
<p>Съставено в ..... на .....</p>	<p>Съставено в ..... на .....</p>
<p>Печат на бюрото  ..... (Подпис на служителя)</p>	<p>Печат на бюрото  ..... (Подпис на служителя)</p>
	<p><sup>(1)</sup> Ненужното се зачерква.</p>

### I. Стоки, за които може да бъде издаден сертификат за движение A.W.1

Такъв сертификат може да бъде издаден или само за стоките, които отговарят на условията, посочени в член 2, и при необходимост, в член 3 от единия от протоколите относно понятието за стоки с произход, които са приложени към споразуменията, сключени между Европейската икономическа общност от една страна и една от следните шест страни от друга страна: Австрия, Финландия, Исландия, Португалия, Швеция, Швейцария, или само за стоките, които отговарят на съответните условия, регулиращи търговския обмен между две от шестте посочени по-горе страни. За да се определи дали тези условия ще могат да бъдат изпълнени, е препоръчително преди да се изготви декларация с цел да се получи такъв сертификат, да се проучи внимателно съдържанието на разпоредбите, на които ще се извърши позоваване, и при необходимост да се установи контакт с административните органи, които са натоварени да предоставят всякакви сведения относно тях, по-специално що се отнася до стоките, които не са в митнически склад и трябва да бъдат реекспортирани в състоянието, в което са внесени.

### II. Приложно поле на сертификата за движение на стоките A.W.1

Транспортирането на стоките с произход от Общността или от Австрия, Финландия, Исландия, Португалия, Швеция или Швейцария, които представляват една-единствена пратка, може да се извършва с преминаване през територии, които са различни от териториите на Общността, Австрия, Финландия, Исландия, Португалия, Швеция или Швейцария, като при необходимост се извършва претоварване или временно складиране на тези територии, при положение че преминаването през тях е оправдано от географска гледна точка и че стоките остават под надзора на митническите власти на страната на транзитно преминаване или на страната на складиране, че те не се пускат в продажба в търговската мрежа и не се подлагат на други операции, освен повторно натоварване или всяка друга операция, предназначена да осигури тяхното съхраняване в добро състояние.

### III. Правила, които трябва да се спазват при изготвянето на сертификат за движение на стоките A.W.1

1. Сертификатът за движение на стоките трябва да бъде попълнен на един от

езиците, на които е съставено Споразумението, и в съответствие с разпоредбите на националното законодателство на страната-износител.

2. Ако сертификатът за движение на стоките се попълва на ръка, това трябва да се извърши с мастило и с печатни букви. В него не трябва да има изтрити места или добавен текст. Всички изменения и допълнения трябва да се извършват, като грешният текст се задрасква и при необходимост се добавят необходимите корекции. Всяка така направена промяна трябва да бъде парафирана от лицето, попълнило сертификата, и заверена от митническите органи.

3. Пред всеки посочен в сертификата за движение на стоките член трябва да има пореден номер. Непосредствено след последното вписване трябва да се постави хоризонтална черта. Непопълнените графи трябва да бъдат зачеркнати, така че всяка по-късна добавка да стане невъзможна.

4. Стоките се указват според търговската им употреба с достатъчно уточнения, така че да бъде възможно тяхното идентифициране.

5. Износителят или превозвачът могат да вмъкнат позоваване на транспортния документ в частта от сертификата, която е определена за декларацията на износителя. Също така на износителя или превозвача се препоръчва да нанесат серийния номер на сертификата A.W.1 в транспортния

документ, който се отнася до експедицията на стоките.

#### **IV. Обхват на сертификата за движение на стоките A.W.1**

Когато се използва според изискванията, сертификатът за движение на стоките A.W.1 позволява в страната на вноса да се прилагат разпоредбите на споразумението, на което той се позовава, по отношение на описаните в него стоки.

Митническите власти на страната на вноса могат, ако преценят за необходимо, да изискат представянето на всякакви други доказателствени документи, по-специално транспортните документи, с които е извършено експедирането на стоките.

#### **V. Срокове за представяне на сертификата за движение на стоките A.W.1**

Сертификатът за движение на стоките A.W.1 трябва в срок от четири месеца, считано от датата на издаването му, да бъде представен на митническата служба на страната, в която са внесени стоките.

#### **VI. Санкции**

Срещу всяко лице, което попълва или кара да бъде попълнен документ с невярно съдържание, за да получи сертификат за движение на стоките, който позволява прилагането на преференциалния режим по отношение на определена стока, се прилагат санкции.

## СПОРАЗУМЕНИЕ ЕИО - ШВЕЙЦАРИЯ

Износител (име, пълен адрес, страна)		<b>A.W.1 № A. 000.000</b>			
Износител (име, пълен адрес, страна) (попълването не е задължително)		<b>Сертификат за движение на стоките</b> <b>Certificat de circulation des marchandises</b> <b>Warenverkehrsbescheinigung</b> <b>Certificato di circolazione delle merci</b> <b>Certificaat inzake goederenverkeer</b> <b>Movement certificate</b> <b>Varecertifikat</b> <b>Varesertifikat</b>			
Първоначално транспортно средство (вид, номер или име) (попълването не е задължително)					
Предвиден маршрут (попълването не е задължително)		Страна, за която е предназначен износът <sup>(1)</sup>			
За служебна информация					
Пореден номер	Опаковки <sup>(2)</sup>		Наименование на стоките	Брутно тегло (кг) или друга мярка (хектолитри, м <sup>3</sup> и т. н.)	Номер и дата на издаване на фактурите (попълването не е задължително)
	Маркировки и номера	Брой и вид			
Общ брой на опаковките .....					} (с думи)
и общи количества .....					
Забележки:					

<sup>1</sup> Тук се посочва Европейската икономическа общност или страната, за която е предназначен износът, която е сключила със страната, в която е поискан сертификатът, споразумението по силата на което стоките са придобили или запазили характеристиката “стоки с произход” при прилагане на член 2 и, при необходимост, на член 3 от протокола относно дефиницията на понятието за стоки с произход, който е приложен към споразумението, сключено между Европейската икономическа общност от една страна и една от следните шест страни от друга страна: Австрия, Финландия, Исландия, Португалия, Швеция, Швейцария, или при прилагане на съответните разпоредби, регулиращи търговския обмен между две от шестте посочени по-горе страни.

<sup>2</sup> За стоките в насипно състояние е необходимо в зависимост от случая да се укаже името на кораба, номера на вагона или на камиона.

## ДЕКЛАРАЦИЯ НА ИЗНОСИТЕЛЯ

Аз, долуподписаният, износител на стоките, описани на гърба,

ДЕКЛАРИРАМ, че стоките, които се намират в .....<sup>(1)</sup> отговарят на предвидените изисквания за издаване на сертификат за движение на стоките А.В.1<sup>(2)</sup>

УТОЧНЯВАМ както следва обстоятелствата, при които тези стоки са придобили характеристиката „стоки с произход“<sup>(3)</sup>:

.....  
.....  
.....

ПРЕДСТАВЯМ следните доказателствени документи <sup>(4)</sup>

.....  
.....  
.....

ЗАДЪЛЖАВАМ СЕ да представя по искане на компетентните власти всички допълнителни документи, които те преценят за необходими, за да ми бъде издаден настоящият сертификат, както и да приема ако е необходимо всяка проверка от тези власти на счетоводните ми документи и на обстоятелствата, свързани с производството на горепосочените стоки,

МОЛЯ да бъде издаден сертификат А.В.1 за движение на тези стоки.

Издадено в ..... на .....

<sup>1</sup> Посочва се страната, в която сертификатът е поискан, или се попълва с “в Общността”, ако сертификатът е поискан в някоя от държавите-членки на Общността.

<sup>2</sup> Трябва да се спазват следните условия, които са предвидени:

- или в член 2, и ако е необходимо, в член 3 от един от протоколите относно определението на понятието “стоки с произход”, приложени към споразуменията, сключени между Европейската икономическа общност и една от следните шест страни: Австрия, Финландия, Исландия, Португалия, Швеция, Швейцария,
- или да отговарят на условия, съответстващи на посочените по-горе и регулиращи търговския обмен между две от тези шест страни.

<sup>3</sup> При стоки, които са били подложени на преработки или обработки, трябва да се укажат по-специално използваните материали, тарифната им позиция, произходът им, а при необходимост и производствените процеси, получените стоки и тяхната тарифна позиция. Ако използваните материали не трябва да надвишават по стойност определен процент от получената стока, за да може тя да придобие характеристиката “стока с произход”, е необходимо да се посочи:

- за използваните материали: митническата стойност,
- за получените стоки: цената “на производител”, тоест цената, заплатена на производителя в предприятието, което извършва последната обработка или преработка, като това включва стойността на всички използвани материали, като се приспадат вътрешните такси, които са възстановени или ще бъдат възстановени в случай на износ от съответната страна.

<sup>4</sup> Например: документи по вноса (по-специално издадените преди това сертификати за движение на стоките), фактури, декларации от производителя и т. н., които се отнасят до използваните материали или до стоките, които са реекспортирани в състоянието, в което са внесени.



.....  
(Подпис на износителя)

## ПРОТОКОЛ № 4

### съдържащ някои специални разпоредби по отношение на Ирландия

Чрез дерогация от разпоредбите на член 13 от споразумението, мерките, предвидени в параграфи 1 и 2 от Протокол № 6 и в член 1 от Протокол № 7 към Акта относно условията за присъединяване и промените в договорите, който е изготвен и приет на конференцията между Европейските общности и Кралство Дания, Ирландия, Кралство Норвегия и Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия, и се отнася съответно до някои количествени ограничения, засягащи Ирландия, както и до вноса на моторни превозни средства и промишлените дейности по монтаж на моторни превозни средства в Ирландия, трябва да се прилагат и по отношение на Швейцария.

## ПРОТОКОЛ № 5

### относно режима, прилаган от Швейцария при внос на някои стоки, които се обхващат от режима за създаване на задължителни резерви

#### Член 1

Швейцария може да включи към режима на създаване на задължителни резерви стоките, които са необходими за оцеляване на населението и армията през време на война, и които или не се произвеждат в Швейцария, или производството им е в недостатъчни количества, както и ако характеристиките и видът на тези стоки позволяват създаването на резерви.

Швейцария трябва да прилага този режим по начин, който не включва никакво пряко или косвено дискриминиране на стоките, внесени от Общността, по отношение на произведените в страната стоки от същия вид.

#### Член 2

Към датата на подписването на настоящото споразумение изброените по-долу стоки се включват към определения в член 1 режим:

№ по Швейцарската митническата тарифа	Наименование на стоките
2707.	Масла и други продукти, получени при високо температурна дестилация на каменовъглен катран; по подобни продукти по смисъла на бележка 2 от глава 27:
10	- непреминали през крекинг:
12	- предназначени за използване в двигатели
	- предназначени за други цели
	- преминали през крекинг:
	- продукти, които при температури до 200°C дестилират най-малко 90% от своя обем (бензол, толуол, ксилол и др.):
20	- предназначени за използване в двигатели
	- други масла и продукти, получени при дестилация, като фенолови, креозотни, нафталинови, антраценови и др. масла:
30	- предназначени за използване в двигатели
2709.	Сурови нефтени масла и сурови масла, получени от битуминозни минерали:
10	- предназначени за използване в двигатели
20	- предназначени за други цели

2710.	Нефтени масла и масла от битуминозни минерали (различни от суровите масла); неупоменати, нито включени другаде препарати, съдържащи тегловно 70% или повече нефтени масла или масла от битуминозни минерали, които масла са основен компонент на тези препарати: - предназначени за използване в двигатели: - продукти, които при температури до 210°C дестилират най-малко 90% от своя обем:
10	- бензин и неговите фракции (нефтен етер, газолин и др.)
12	- минерален терпентин (white spirit)
	- други продукти и дестилати:
20	- дизелово масло
22	- нефт
24	- други
	- предназначени за други цели: - продукти, които при температури до 210°C дестилират най-малко 90% от своя обем:
32	- минерален терпентин (white spirit)
40	- продукти, които дестилират при температури над 135°C, като по-малко от 90 обемни% дестилират при температури до 210°C и повече от 65 обемни% дестилират при температури до 250°C (нефт ) - продукти, които при температури до 300°C дестилират по-малко от 20% от своя обем (минерални смазочни масла, парафинови масла, вазелинови масла и други подобни):
50	- несмесени
52	- смесени
60	- други дестилати и продукти, като например газьол и др.
70	- масла, използвани за отопление
2838.	Сульфати и стици; персулфати (пероксисулфати):
ex 52	- калиев сулфат: предназначени за използване в торове
2944.1	Антибиотици
3003.	Медикаменти, използвани в хуманитарната или ветеринарната медицина:
ex 20	- други: антибиотици в чисто състояние или смесени с други лекарствени субстанции
3103.	Минерални или химични фосфатни торове:
20	- други фосфатни торове
3104.1	Минерални или химични калиеви торове
3105.	Други видове торове; продукти от настоящата глава, представени или под формата на таблетки, пасти и други подобни форми, или в съдове с тегло, непревишаващо 10 кг:
ex 10	- други видове торове: съставни торове, съдържащи калий съставни торове, съдържащи фосфорна киселина
3809.	Дървесен катран; дървесни катранени масла (различни от сложните разтворители и разреждатели от позиция № 3818); дървесен креозот; метилен (дървесен метилов спирт) и ацетоново масло:
ex 20	- други: дървесни катранени масла

### Член 3

В случай на промяна на фигуриращия в член 2 списък на стоките, режимът, който е определен в член 1, ще бъде прилаган към националните стоки от същия вид. Швейцария трябва да сезира съвместния комитет, който извършва предварителна проверка на определените в член 1 условия за приложение.

### Член 4

Съвместният комитет следи за правилното функциониране на режима, предвиден в настоящия протокол.

## ЗАКЛЮЧИТЕЛЕН АКТ

Представителите

НА ЕВРОПЕЙСКАТА ИКОНОМИЧЕСКА ОБЩНОСТ

и

НА КОНФЕДЕРАЦИЯ ШВЕЙЦАРИЯ,

събрани в Брюксел на двадесет и втори юли хиляда деветстотин седемдесет и втора година,

за подписването на Споразумението между Европейската икономическа общност и Конфедерация Швейцария,

в момента на подписването на споразумението

- приеха следните декларации, приложени към настоящия акт:

1. Съвместна декларация на договарящите се страни относно член 4, параграф 3 от Протокол № 1.
2. Съвместна декларация на договарящите се страни относно транзитния превоз на стоки,
3. Декларация относно работната ръка,

- се запознаха със следните декларации, приложени към настоящия акт:

1. Декларация на Европейската икономическа общност относно регионалното прилагане на някои от разпоредбите на споразумението,
2. Декларация на Европейската икономическа общност относно член 23, параграф 1 от споразумението.

Гореупоменатите представители

и представителят

НА КНЯЖЕСТВО ЛИХТЕНЩАЙН,

подписаха допълнителното споразумение относно валидността по отношение на Княжество Лихтенщайн на Споразумението между Европейската икономическа общност и Конфедерация Швейцария от 22 юли 1972 г.

Съставено в Брюксел на двадесет и втори юли хиляда деветстотин седемдесет и втора година.

Udfaerdiget i Bruxelles, den toogtyvende juli nitten hundrede og tooghalvfjerds.

Geschehen zu Brussel am zweiundzwanzigsten Juli neunzehnhundertzweiundsiebzig.

V Bruslju, dvaindvajsetega julija tisoč devetsto dvainsedemdeset

Fait a Bruxelles, le vingt-deux juillet mil neuf cent soixante-douze.

Fatto a Bruxelles, il ventidue luglio millenovecentosettantadue.

Gedaan te Brussel, de tweentwintigste juli negentienhonderdtweeëntig.  
Utferdiget i Brussel, tjeandree juli nitten hundert og syttito.

*От името на Съвета на Европейските Общности:  
Pa Radet for De europseiske Fsellesskabers vegne  
Im Namen des Rates der Europäischen Gemeinschaften  
V imenu Sveta Evropskih skupnosti  
Au nom du Conseil des Communautés européennes  
A nome del Consiglio delle Comunità europee  
Namens de Raad van de Europese Gemeenschappen  
For Radet for De Europeiske Fellesskap*



*Jean de Lathauwer*

*J. P. Wilmans*

*За Конфедерация Швейцария:  
Für die Schweizerische Eidgenossenschaft  
Pour la Confédération suisse  
Per la Confederazione svizzera*



*За Княжество Лихтенщайн:  
Für das Fürstentum Liechtenstein*



## **ДЕКЛАРАЦИИ**

### **Съвместна декларация на договарящите се страни относно член 4, алинея 3 на Протокол № 1**

Договарящите се страни заявяват, че обменът на писма, извършен на 30 юни 1967 г. между Европейската икономическа общност и Конфедерация Швейцария в рамките на споразумението относно часовникарските изделия остава в сила и страните биха могли да се позовават на него, при положение че разпоредбите на настоящото споразумение не се прилагат по отношение на стоките от глава 91 на Брюкселската номенклатура, съгласно член 4, параграф 3 от Протокол № 1.

### **Съвместна декларация на договарящите се страни относно транзитния превоз на стоки**

Договарящите се страни считат, че е от техен общ интерес, ако при превоза на стоки

- които идват от или са предназначени за Общността, и които преминават транзитно през територията на Швейцария,
- или които идват от или са предназначени за Швейцария, и които преминават транзитно през територията на Общността,

цените и условията не съдържат никакви дискриминационни или опорочаващи свободната конкуренция мерки, налагани в зависимост от страната, от която тези стоки пристигат или за която са предназначени, и които биха могли да окажат негативно влияние върху правилното осъществяване на свободното движение на тези стоки.

### **Декларация относно работната ръка**

Като се има предвид значението на трудовата дейност на лицата, които са граждани на държавите-членки и работят в Швейцария в контекста на взаимните им отношения, договарящите се страни подчертават общия интерес, който имат по отношение на работната ръка. Ето защо те отбелязват със задоволство подписването в Рим на 22 юни 1972 г. на протокол относно резултатите от работата на смесената италианско-швейцарска комисия.

Договарящите се страни отбелязаха също така, че по време на нейната дейност бяха установени важни принципи и бе постигнат значителен напредък при прилагането на приетата от швейцарските власти политика на стабилизиране; бяха приети съответните разпоредби за осъществяване в най-кратки срокове на други инициативи от този вид. Освен това те отбелязаха, че тази стабилизация се извършва едновременно с прилагането на политика, целяща постепенното въвеждане на възможно най-еднороден пазар на труда.

Всяка от договарящите се страни е решена да подпомага прилагането на най-адекватните решения на тези въпроси от общ интерес. Те заявяват, че са готови да разглеждат съвместно всички евентуално възникнали проблеми, свързани в работната ръка.

### **Декларация на Европейската икономическа общност относно регионалното прилагане на някои от разпоредбите на споразумението**

Европейската икономическа общност декларира, че прилагането на мерките, които тя би могла да вземе по силата на членове 23, 24, 25 и 26 от споразумението, съгласно процедурата и правилата, предвидени в член 27, както и в член 28, може да бъде ограничено, по силата на нейните собствени правила, до един от нейните региони.

Декларация на Европейската икономическа общност относно член 23, параграф 1 от споразумението.

Европейската икономическа общност декларира, че в рамките на самостоятелното прилагане на член 23, параграф 1 от споразумението от страна на договарящите се страни, тя ще прави оценка на практиките, които противоречат на разпоредбите на този член, като се основава на критериите, които са резултат от прилагането на правилата, предвидени в членове 85, 86, 90 и 92 от Договора за създаване на Европейската икономическа общност.